МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ
МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ (УНИВЕРСИТЕТ) МИД РОССИИ

Кафедра немецкого языка

Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Учебное пособие
для второго года обучения

В двух частях

Часть 2

Уровень B1

Издательство
«МГИМО-Университет»
2009

ББК 81.2Нем
В50

В50 Винтайкина Р.В.

Немецкий язык: учеб. пособие для второго года обучения. В 2 ч. Ч. 2. Уровень В1 / Р.В. Винтайкина, Н.Н. Новикова, Н.Н. Саклакова. Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, каф. нем. языка. – М.: МГИМО-Университет, 2009. – 211 с.

ISBN 978-5-9228-0346-5

Учебное пособие (II часть) предназначено для студентов второго года обучения, изучающих немецкий язык в качестве второго на всех факультетах.

Целью данного пособия является выработка речевых умений говорения, чтения, аудирования и письма, соответствующих уровню В1, рекомендуемых Советом Европы.

Общие и коммуникативные компетенции развиваются в рамках следующей тематики: 1) Mode und Kleidung; 2) Gesundheit; 3) Umwelt und Gesellschaft.

Учебное пособие включает основной курс, тренировочный курс, тестовые задания и словарь.

ББК 81.2Нем

ISBN 978-5-9228-0346-5

© Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России, 2009
© Винтайкина Р.В., Новикова Н.Н., Саклакова Н.Н., 2009

Предисловие

Настоящее учебное пособие состоит из двух частей и предназначено для студентов уже владеющих немецким языком в рамках уровней А 1, А 2. Последовательное прохождение материала в соответствии с прилагаемыми методическими рекомендациями позволяет в конечном результате вывести пользователей второй части данного пособия на уровень В 1 общеевропейской системы уровней владения иностранным языком.

Уровень В 1 предполагает наличие у учащихся следующих языковых умений: понимание основных идей чётких сообщений, сделанных на литературном языке на разные темы, типично возникающих на работе, учёбе, досуге и т.д.; умение общаться в большинстве ситуаций, которые могут возникнуть во время пребывания в стране изучаемого языка; умение составить связное сообщение на известные или особо интересующие темы; умение описать впечатления, события, надежды, стремления, изложить и обосновать своё мнение и планы на будущее.

В рамках деятельностного или компетентностного подхода ставятся задачи развития компетенций, включающих сумму знаний, умений и личностных качеств, которые позволяют человеку совершать различные действия.

Компетенции (общие, обеспечивающие любую деятельность, и коммуникативные языковые, позволяющие осуществлять деятельность с использованием языковых средств) развиваются на материале следующих лексико-семантических тем (тем коммуникаций):

1) „Mode und Kleidung“.
2) „Gesundheit“.
3) „Umwelt und Gesellschaft“.

Используются аутентичные тексты, специально подобранные и иногда адаптированные с учётом знаний студентов, а также неадаптированные тексты в широком жанровом разнообразии: газетные статьи, таблицы, картинки, объявления, отрывки из художественных произведений.

Учебное пособие включает основной курс (Kursbuch = KB), тренировочный курс (Arbeitsbuch – AB), тестовые задания (Test) и словарь (Glossar). В основном и тренировочном курсах реализуются задачи развития речевых умений говорения, аудирования, чтения и письма – введение в речевую деятельность, практика в речевой деятельности, взаимосвязанное развитие нескольких видов речевой деятельности.

Важнейшей составляющей учебного процесса является развитие лингвистической компетенции, включающей грамматику и словарный запас. Упражнения, закрепляющие те или иные языковые навыки, носят

разнообразный характер. Новый грамматический материал приводится в основном курсе (КВ). Грамматический материал, подлежащий повторению, приводится в основном (КВ) и тренировочном курсе (АВ).

Приводимый в конце каждого урока в алфавитном порядке список слов и выражений содержит активный словарь.

Рисунки, использованные в рабочих листах (Arbeitsblätter) взяты из учебного пособия W. Lohfert, T. Scherling „Wörter-Bilder-Situationen“ (Langenscheidt, München, 1983).

Мы рекомендуем на каждую тему 20 часов, из расчёта 4 часа в неделю в течение 5 недель. Настоящее учебное пособие используется в сочетании с домашним чтением и материалами для аудирования, на которые отводится два часа еженедельно.

В соответствии с Законом Российской Федерации от 9.07.1993 года № 5351-1 авторы данного учебного пособия использовали в своей работе с обязательным указанием имени автора, произведение которого используется, и источника заимствования, правомерно обнародованные произведения и отрывки из них в качестве иллюстраций (в широком смысле) в объёме, оправданном поставленной целью.

Авторы

Методические рекомендации

Настоящее учебное пособие предназначено для студентов, владеющих немецким языком в объеме уровня А 2. Учебное пособие рассчитано на пятый и шестой семестры (второй год обучения) и позволяет вывести студентов на конечном этапе обучения на уровень владения языком В 1.

Департамент по языковой политике Совета Европы характеризует уровень В 1 как «Пороговый уровень», включающий следующий перечень спецификаций: если говорят медленно и придерживаясь литературной нормы, обучаемые понимают основное содержание происходящих вокруг них длительных обсуждений, могут высказать свое мнение или расспросить о мнениях других в дружеской беседе, выразить ясно и четко основную мысль своего высказывания, достаточно свободно пользоваться большим количеством простых языковых средств, они могут, чтобы выразить почти любую мысль, поддержать разговор или суждение, говорить понятно, хотя с заметными паузами на обдумывание грамматических конструкций и лексического оформления или на исправление ошибок. На этом уровне обучаемые могут свободно справляться с задачами повседневной жизни (Общеевропейские компетенции. 2003, с.35)

При подготовке материалов настоящего учебного пособия авторы руководствовались тезисом о том, что обучение любому иностранному языку должно носить деятельностный (компетентностный) характер.

Учебный материал пособия структурирован таким образом, что его изучение позволяет студентам высказывать свое мнение, суждение, анализировать и аргументировать свое высказывание в пределах тем и ситуаций общения на материале текстов разных жанров. В качестве ситуаций общения предлагаются „Mode und Kleidung“, „Gesundheit“, „Umwelt und Gesellschaft“.

Настоящее пособие состоит из основной части (Kursbuch) и рабочей тетради (Arbeitsbuch). Объем лексического и грамматического материала, приведенный в основной части пособия, подлежат обязательному изучению и активизации. Материалы, приведенные в рабочей тетради, имеют своей целью:

- расширение языковых и коммуникативных компетенций на основе дополнительных текстов различных жанров и системы упражнений к ним;
- отработку грамматических навыков на основе дополнительных упражнений по пройденным темам.

Данные материалы не являются строго обязательными и предлагаются для мотивированных групп студентов.

Для выполнения конкретных задач и осуществления различных видов речевой деятельности (аудирования, чтения, говорения, письма) в ситуациях общения учебное пособие позволяет формировать общие (неязыковые) компетенции. В рамках конкретных тем студенты могут, например, написать письмо по установленной форме, в которой они описывают свои впечатления о проведенных каникулах, составить резюме для работодателя, рассказать об учебе и приобретенном опыте работы, прочитать текст (на немецком языке) и выразить кратко основную мысль (реферирование) и т.д.

Материалы настоящего пособия позволяют формировать у студентов *лингвистические* компетенции, т.е. способности использовать языковые средства для построения правильно сформулированных высказываний; *социолингвистические* компетенции, т.е. знания и умения, необходимые для эффективного использования языка в социальном контексте; *прагматические* компетенции, т.е. знание правил построения высказываний, их объединения в текст; *функциональные* компетенции, т.е. умение использовать высказывания для выполнения различных коммуникативных функций; *компетенцию схематического построения речи*, т.е. умение последовательно строить высказывание.

Названные компетенции формируются на материале аутентичных текстов различных типов: отрывки из художественных произведений, материалы из газет и журналов, проспекты, рекламные материалы, формуляры, анкеты, словари (одноязычные и двуязычные).

Работа над текстами подразумевает их отработку и создание новых текстов: ответы на вопросы, работа в парах, участие в дискуссии, беседа на свободную тему, выступление на различные темы – устные тексты; а также письменные упражнения, сочинения, переводы, письменные доклады, составление текстов для передачи по электронной почте – письменные тексты.

Работа над лексикой и грамматикой способствует развитию лингвистической компетенции. Мы отобрали ключевые слова и словосочетания, отражающие определенную тематику (themenbezogener Wortschatz), которые определяются нами как активный словарь и приводятся в алфавитном порядке в конце каждого урока, и лексику для узнавания и понимания (themenübergreifender Wortschatz). Для семантизации лексики используются такие способы, как включение слов и выражений в контекст и их тренировка в различных упражнениях, сопровождение слов видеорядом (картинки, реалии и др.), использование одно- и двуязычных словарей, справочной литературы, словообразовательный анализ.

Работа над формулированием грамматической компетенции включает изложение и обработку грамматических явлений, предусмотренных программой обучения немецкому языку для второго года обучения.

Грамматический материал приводится в основной части пособия (правила и грамматические задания). Грамматический материал, предназначенный для повторения, приводится в рабочей тетради. Студенты выполняют устно или письменно такие типы упражнений как подстановочные, выбор правильного варианта, заполнение пробелов, построение сложного предложения из простых, перевод предложений с русского языка на немецкий, грамматически ориентированные упражнения по развитию речи.

Социолингвистическая и прагматическая компетенции развиваются на основе учебного и жизненного опыта студента.

Проверка приобретения компетенций проводится в виде письменного тестирования. В рабочей тетради к каждому уроку приведены тесты для самооценки.

На занятиях мы рекомендуем одновременно развивать виды коммуникативной деятельности:

- чтение вслух подготовленных и неподготовленных текстов различных жанров;
- говорение в форме монологической и диалогической речи (подготовленной и неподготовленной);
- письмо (в аудитории и дома) с последующим анализом индивидуальных ошибок;
- аудирование.

Аудирование и домашнее чтение, на которые отводятся два часа еженедельно, дополняют настоящее учебное пособие.

Считаем необходимым уделять внимание самостоятельной работе студентов и, прежде всего, развивать способность к эффективному поиску информации в интернете, включая поисковые системы и базы данных, способность самостоятельной осваивать новые средства коммуникации и работы с информационными потоками, способность к оценке данных, расширению и углублению знаний и др. Этой цели служат специальные задания пособия. Использование технических средств (аудио- и видеоматериалов, компьютерных программ, сети Интернет) дает возможность студентам получить информацию, соответствующую национально-культурной специфике страны изучаемого языка.

Материал рекомендуем изучать в той последовательности, в которой он представлен в пособии.

Авторы будут признательны за критические замечания и предложения, способствующие улучшению учебного пособия.

Авторы

Vierte Lektion

Thema: **Mode und Kleidung**

Grammatik: **Wiederholung**

Deklination der Adjektive

Neues

Der Konjunktiv im unabhängigen Satz

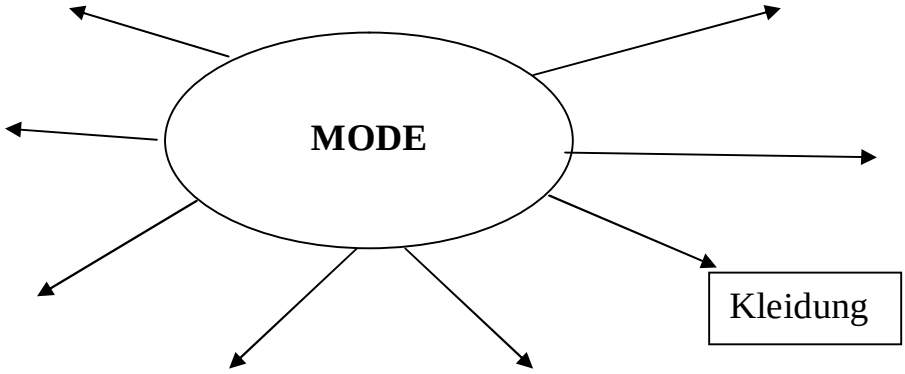
Der Konjunktiv im Wunschsatz

Irreale Bedingungssätze

Irreale „Vergleichssätze“

Sätze mit „beinahe“ und „fast“

Aufgabe 1. ***Was fällt Ihnen alles zum Thema „Mode“ ein? Machen Sie ein Ässoziogramm.***



Aufgabe 2. ***Wie verstehen Sie die Redewendung „mit der Mode gehen“?*** **Gehen Sie selbst immer mit der Mode? Finden Sie im Wörterbuch andere Redewendungen mit dem Wort „Mode“, schreiben Sie diese in Ihr Arbeitsheft und bilden Sie damit Beispiele.**

Aufgabe 3. ***Lesen Sie folgende Zitate und äußern Sie Ihre Meinung dazu.***

- „Wissen Sie, Phipps, Mode ist das, was man selber trägt. Geschmacklos ist das, was andere tragen“ (Oskar Wilde).
- „Mode ist nicht nur eine Frage der Kleidung. Mode hat etwas mit Ideen zu tun, damit wie wir leben“ (Oskar Wilde).
- „Der Mode entkommt man nicht. Denn auch wenn Mode aus der Mode kommt, ist das schon wieder Mode“ (Karl Lagerfeld).
- „Ich bin gegen Mode, die vergänglich ist. Ich kann nicht akzeptieren, dass man Kleider wegwirft, nur weil Frühling ist“ (Coco Chanel).

Redemittel

- Meiner Meinung nach …
- Ich stehe auf dem Standpunkt, dass …
- Ich bin davon überzeugt, dass …
- Das sehe ich auch so.
- Das stimmt meiner Meinung nach nicht.
- Ich sehe das (ganz) anders.
- Für mich ist es wichtig, dass …
- Für mich wäre es gut, …
- Ich kann gut verstehen, dass …
- Mich hat total überrascht, dass …

Zum Bedeutungsunterschied

Kleid – Kleidung

das Kleid, -es, die Kleider: Kleidungsstück für Frauen; es besteht meist aus einem Stück: Sie hat ein schönes Kleid an.

die Kleidung (ohne Plural); Gesamtheit der Kleidungsstücke: Mir fehlt es an leichter Kleidung für den Sommer.

Besonderheiten

a) Der Plural von *Kleid/Kleider* bedeutet auch; die Gesamtheit der Kleidungsstücke. Das Wort kann sich auch auf männliche Bekleidung beziehen: *Der Fernfahrer ist drei Tage nicht aus den Kleidern gekommen.*

b) Man spricht auch vom *Kleid* der Tiere: das Federkleid, das Winterkleid, das Hochzeitskleid; oder: Die Natur trägt ein grünes, weißes Kleid (ist begrünt, ist mit Schnee bedeckt). Die Stadt hat ein festliches Kleid angelegt. (ist festlich geschmückt).

a) Setzen Sie *Kleid* oder *Kleidung* ein.

1) Frau Kramer kauft sich zur Hochzeit ihrer Tochter ein elegant _____ _____.

2) Der Junge braucht unbedingt warme _____ für den Winter.

3) Er trägt immer ziemlich abgerissen _____.

4) Häng _____ bitte auf den Bügel!

5) Die Menschen in dem Land waren zwar arm, doch ihr _____ _____ war stets sauber.

6) Die Soldaten sind während des Manövers nicht aus ihr _____ _____ gekommen.

7) Die Natur trägt ein grün _____.

b) Übersetzen Sie ins Deutsche.

1) Мне всегда нравилось её голубое платье.
2) Одежда для поездки должна быть удобной.
3) Повесь своё новое платье в шкаф!
4) До праздника ещё несколько недель, а город уже облачен в праздничный наряд.
5) Она всегда носит дорогие платья.
6) Есть ли у Вас последние модели детской одежды?

Aufgabe 4. ***Welche Beschreibung passt zu welchem Nomen? Ordnen Sie zu.***

1) Einmal in der Woche machen Sie Großeinkauf im Einkaufszentrum. Sie gehören zu den Menschen, die eine durchschnittliche Menge von Konsumgütern verbrauchen;
2) Einkaufen ist für Sie ein Horror. Die große Auswahl des Angebots überfordert Sie. Sie gehen einkaufen nur, wenn Sie unbedingt etwas brauchen. Dagegen macht Ihnen als Computer-Spezialisten das Online-Shopping richtigen Spaß;
3) Einkaufen ist für Sie eine der liebsten Freizeitbeschäftigungen. Am Abend oder am Wochenende bummeln Sie stundenlang durch Einkaufspassage oder über Lieblingsboutique. Wenn Sie einen schlechten Tag hatten, trösten Sie sich oft damit, irgendetwas zu kaufen;
4) Einkaufen macht Ihnen nur dann Spaß, wenn Sie das Gefühl haben, etwas billiger zu bekommen. Sie besuchen gerne Schlussverkäufe. Dort kaufen Sie auch schon mal Sachen, die Sie eigentlich gar nicht brauchen.

a) Schnäppchen – Jäger; b) „Otto Normalverbraucher“; c) Einkaufsmuffel; d) Shopaholic

1.	2.	3.	4.

INFO

Otto Normalverbraucher ist eine fiktive Person, die die durchschnittlichen Bedürfnisse der Bevölkerung besitzt. Der Name beschreibt in der Marktforschung den durchschnittlichen Verbraucher.

Der Name wurde populär durch den deutschen Spielfilm *Berliner Ballade* (1948), einem der ersten Filmprojekte der Nachkriegs-

zeit. Der Begriff des *Normalverbrauchers* bezieht sich im Film auf die Systematik der Lebensmittelkarten in der Besatzungszeit nach 1945: Ein „Normalverbraucher“ war ein Anspruchsberechtigter, dem bei der Lebensmittelzuteilung keine besonderen Vergünstigungen gewährt wurden, wie sie z. B. von Schwangeren, Schwerstarbeitern und Kriegsversehrten in Anspruch genommen werden konnten.

„**Otto Normalverbraucher**“ in anderen Sprachen: Belgien – Jan Janssen, Piet Petersen; Schweiz – Herr und Frau Schweizer, Hans Meier, Hans Mustermann, Max Muster; Österreich – Hans Meier, Herr und Frau Österreich, Max und Martha Mustermann, Otto Normalverbraucher; Großbritannien – Fred Bloggs oder Joe Bloggs; John Smith; Russland – Иванов, Петров-Сидоров, Вася Пупкин, Вася Тапочкин; USA – John Doe

Aufgabe 5. ***Interviewen Sie Ihren Partner, stellen Sie fest, was für ein Einkaufstyp er ist. Sprechen Sie dann darüber in der Stunde.***

Fragen Sie.

- Wann? (Wochentag, Tageszeit)
- Wo?
- Wie oft? (pro Woche, pro Monat)
- Mit wem? (allein, mit der Mutter, mit der Freundin usw.)
- Wie lange? (stundenlang, möglichst schnell wieder fertig)

Aufgabe 6. ***Sehen Sie sich die Photos im Arbeitsblatt I an, äußern Sie Ihre Vermutungen: Welchem Typ der Menschen können solche Schuhe passen?***

Redemittel

- Meiner Meinung nach …
- Mit Sicherheit …
- Bestimmt …
- Ich vermute/ glaube/ nehme an, dass …
- Ich denke so, weil …
- Das lässt sich damit begründen, dass …
- Ich möchte damit sagen, dass …

Arbeitsblatt I

Aufgabe 7. ***Lesen Sie Texte. Schreiben Sie in Ihr Arbeitsheft alle Vokabeln, die zum Wortfeld „Schuhe“ gehören.***

„Schuhe: Zeigt her!“

Zeigt her! Stell dir vor, es ist nachts. Du bist extra aufgestanden, um dir die Oskar-Verleihung im Fernsehen anzugucken. Die Weltstars auf dem roten Teppich tragen tolle Smokings und Abendkleider. Doch dann traust du deinen Augen nicht. Eine Schauspielerin geht in Turnschuhen über den roten Teppich! Das ist wie eine Bankangestellte, die in Kostüm und Gummistiefeln am Schalter steht. Unvorstellbar, oder? Du allerdings stehst vermutlich nicht so oft auf einem roten Teppich. Du hast viel mehr Freiheiten bei der Wahl zwischen Sandalen und Stiefeln, Turnschuhen und Pumps. Doch wie entscheidest du dich? Das wollte JUMA von fünf Mädchen und Jungen wissen und hat sie wie in einem alten Kinderlied gebeten: „Zeigt her eure Füße, zeigt her eure Schuh’!“.

Laura, 16 Jahre:

Ich bin ein absoluter Sommerfreak. Das erkennt man unschwer an den Flip-Flops. Ich trage sie sogar im Winter im Haus, nur um ein bisschen „Sommerfeeling“ zu bekommen. Ich habe viele bunte Sommerlatschen, die nach Salzwasser, Sand, Sonnencreme und heißem Asphalt aussehen. Wenn ich draußen unterwegs bin, trage ich oft Schuhe mit Absätzen. Da ich relativ klein bin, sind die Absätze eine gute Möglichkeit, um dies ein wenig auszugleichen. Das heißt aber nicht, dass ich nicht gerne Turnschuhe trage. Ganz im Gegenteil: Turnschuhe sind für mich einfach unentbehrlich. Es gibt nun mal keine bequemeren Schuhe. Außerdem kann man auf hohen Schuhen sehr schlecht Sport treiben.

Ich habe sehr viele unterschiedliche Schuhe und bin sehr wählerisch beim Aussuchen. Die Schuhe müssen mir gefallen und dürfen nicht viel kosten.

Wenn ich jemanden kennen lerne, achte ich meistens auf die Schuhe. Trotzdem beurteile ich niemanden nach seinen Schuhen. Man kann anhand der Schuhe nur etwas über das Styling einer Person sagen, nicht über den Charakter. Schuhe machen das Styling erst komplett.

Laura, 15 Jahre:

Diese Turnschuhe sind bequem. Die sind total ausgelatscht, weil ich mit ihnen schon durch viele Städte gelaufen bin. Es sind nachgemachte All-Stars. Die Schuhe sind weiß und haben weiße Schnürsenkel. Freunde und Bekannte aus aller Welt haben mir mit schwarzem Stift auf russisch, italienisch, französisch und deutsch etwas auf die Schuhe geschrieben. Ich finde es schön, wenn ich diese Erinnerung immer bei mir habe.

Beim Schuhkauf weiß ich ziemlich genau, wonach ich suche. Ich mag bequeme, manchmal aber auch elegante Schuhe. Einmal habe ich meine Traumschuhe gesehen, dummerweise aber nicht gekauft. Das waren Stöckelschuhe mit Pfennigabsatz. Sie waren bunt gestreift und vorne relativ spitz. Das sah einfach super süß aus. Als ich noch einmal in das Geschäft kam, hatten sie die Schuhe nur noch mit zehn Zentimeter Absatz. Das war mir einfach zu hoch.

Julia, 13 Jahre:

Das sind meine Gummistiefel. Die ziehe ich immer an, wenn schlechtes Wetter ist und ich im Wald spazieren gehe. Die Schuhe kann man nach dem Spaziergang leicht abwischen, was ich total praktisch finde. Da die Stiefel so bunt sind, bekomme ich trotz des schlechten Wetters draußen immer gute Laune, wenn ich sie trage.

Beim Kauf von Schuhen achte ich vor allem darauf, dass meine Schuhe bequem sind. Farblich sollten sie natürlich zu mir und meinen Klamotten passen. Da ich aber keinen Schuhtick habe, komme ich mit vier Paar Schuhen sehr gut aus.

Patrick, 17 Jahre:

Ich trage nicht unbedingt das, was andere tragen. Die Lederschuhe sind eher klassisch. Ich trage sie in der Schule und abends, wenn ich weggehe. Nur beim Tanzen sind sie unpraktisch, weil sie dabei schneller kaputt gehen. Ich achte beim Einkauf zwar darauf, dass die Schuhe nicht drücken, aber einige meiner Schuhe sind trotzdem nicht bequem.

Zugegeben, ich habe einen Schuhtick. Ich kaufe mir ungefähr alle zwei Monate neue Schuhe. Es ist mir sehr wichtig, dass sie zu meinen Klamotten passen. Wenn ich jemanden kennen lerne, sind die Schuhe das erste, was mir auffällt. Wenn die Schuhe ungepflegt oder hässlich sind, bin ich schon skeptisch.

Tim, 20 Jahre:

Diese Schuhe haben schon einiges mitgemacht. Ich trage sie seit mehreren Jahren. Die Sohle hinten ist schon komplett abgelaufen. Meine Mutter wollte sie schon mehrmals wegwerfen, aber ich möchte das nicht. Diese Schuhe gehören einfach zu mir.

Natürlich habe ich auch Jogging-Schuhe, Tennis-Schuhe und Fußballschuhe für jeden Untergrund. Ich gehe eigentlich ziemlich selten neue Schuhe kaufen. Ich bin ein ziemlich unkomplizierter Schuhtyp. Was mir gefällt und bezahlbar ist, wird gekauft. Dabei achte ich nicht so sehr darauf, ob es zu meinen Klamotten passt.

(JUMA 3/2005, Schuhe: Zeigt her!)

Merken Sie sich die folgenden Vokabeln:

1) die Sommerlatschen (Umgangssprache) – bequeme Schuhe für den Sommer
2) ausgelatscht (Umgangssprache) – abgenutzt, abgetragen
3) All-Stars – bekannte Schuhmarke
4) der Stöckelschuh mit Pfennigabsatz – Schuh mit hohem Absatz in der Größe eines Pfennigs
5) die Klamotten (Umgangssprache) – Kleidung
6) einen Schuhtick haben – verrückt sein nach möglichst vielen Schuhen

Aufgabe 7. ***Erklären Sie die Bedeutung von folgenden Vokabeln.***

der Sommerfreak, das Sommerfeeling, das Styling

Lerntipp: Wenn Sie eine Fremdsprache beherrschen, so kann das Ihnen bei der Bedeutungserschließung von den Vokabeln, die aus dieser Sprache stammen, helfen.

Aufgabe 8. ***Prüfen Sie, ob Ihre Vorgehensweise bei der Bedeutungserschließung richtig war.***

- Jemand, der in den Sommer vernarrt ist, heißt Sommerfreak.
- Gefühl, als ob Sommer wäre, nennt man Sommerfeeling.
- Modische Aufmachung heißt Styling.

Aufgabe 9. ***Äußern Sie Ihre Meinung zur Aussage von Laura, 16***: „Man kann anhand der Schuhe nur etwas über das Styling einer Person sagen**,** nicht über den Charakter."

Aufgabe 10.

- Stellen Sie sich vor, Sie sind Reporter einer Jugendzeitschrift und interviewen Laura (16). Formulieren Sie die Fragen und spielen Sie dann zu zweit einen Dialog.
- Was würden Sie auf diese Fragen antworten?

Aufgabe 11. ***Geben Sie Tim Ratschläge, welche Schuhe zu welchen Klamotten passen und welche nicht.***

Redemittel

- Ich rate/ empfehle dir / (nicht) ……zu …Infinitiv
- An deiner Stelle würde ich …

Aufgabe 12. ***Bilden sie Ableitungen mit dem Bestandteil „Schuh – „***

1) der Löffel; 2) das Band; 3) das Geschäft; 4) der Lappen; 5) die Sohle; 6) die Schachtel; 7) der Karton; 8) die Bürste; 9) die Spitze; 10) die Creme; 11) der Spanner; 12) der Putzer; 13) die Größe

Was brauchen Sie, um die Schuhe in Ordnung zu bringen? Wählen Sie Ableitungen, die Sie gebildet haben.

Aufgabe 13. ***Welche Schuhe trägt man nicht?***

die Sportschuhe, die Flip-Flops, die Pumps, der Hemmschuh, die Sommerlatschen; die Car Shoe

Aufgabe 14. ***Referieren Sie auf Deutsch.***

Правила красоты и стиля: Советы автоледи
Обувь: чувствовать каждой клеткой

Инструктор по вождению непременно «обует» тебя в кроссовки. И ты станешь ломать голову, как составить под них гардероб. Муж будет настаивать на «лодочках», чтобы ты, не дай бог, не поцарапала автомобиль каблуком. А ты мечтаешь о «шпильках»!

Опыт показывает: водить машину можно в любой обуви, главное, чтобы было удобно. Но, надевая «шпильки», можно испортить каблук или супинатор. Да и ноги быстро устанут. В башмаках на платформе ты не почувствуешь педали. Облегающая обувь затруднит движение стопы. Выбирая обувь на зиму, учти, что сапоги или ботинки с высокой шнуровкой сдавливают голень и нарушают кровообращение. Откажись от чересчур теплой и синтетической обуви: если в нормальных условиях ступня выделяет 60 г. влаги в сутки, то при работающей печке в машине показатель увеличивается в 2-3 раза! И положи в багажник пару про запас: для непредвиденных ситуаций.

(ЛИЗА 43/2007)

Worterläuterungen

der Fahrlehrer – инструктор по вождению автомобиля

bestehen auf Dat. – настаивать на чем-либо

die Fußstütze – супинатор

die Schnürung – шнуровка

Zum Bedeutungsunterschied
anziehen – umziehen – ausziehen
anziehen(zog an, hat angezogen)
a) jemandem, sich Kleidung anlegen – одевать кого-либо; надевать: Zieh bit-

te deinen guten Anzug an. Kannst du bitte Sofia anziehen?
b) sich anziehen – одеваться: Zieh dich warm an! Es ist jetzt abends sehr kalt.
c) sich Dat. etwas Akk anziehen – Ich komme gleich. Ich ziehe mir nur noch schnell eine Jacke an.
d) Anziehungskraft ausüben: Die Ausstellung zog viele Besucher an.
e) fest drehen: Sie müssen die Schrauben noch fester anziehen.

umziehen (zog um, hat umgezogen)

a) die Kleidung wechseln: sich umziehen – Er zog sich um, bevor er ins Theater ging.
b) jemanden umziehen – Die Mutter zog das Kind um.
c) umziehen(zog um, ist umgezogen): Wir sind letztes Wochenende umgezogen (die Wohnung wechseln).

ausziehen (zog aus, hat ausgezogen)

a) alle Kleider ablegen: Nach dem Spiel zogen sich die Sportler aus und gingen unter die Dusche.
b) ausziehen (zog aus, ist ausgezogen): eine Wohnung frei machen: Unsere Nachbarn sind schon vor zwei Monaten ausgezogen und die Wohnung ist noch nicht neu vermietet.

a) Setzen Sie das passende Verb in der richtigen Form ein.

1) In diesen alten Kleidern kann ich nicht in die Stadt gehen; Ich muss mich erst _____.
2) Er hat sich _____ und ist in die Badewanne gestiegen.
3) Was soll ich bei der Hitze bloß _____? Mir fehlt ein leichtes Sommerkleid.
4) Heidi hat die Puppe _____ und gewaschen; dann hat sie _____ ein neues Kleid _____.
5) Wenn wir _____ sind, könnt ihr unser neues Haus bewundern.

6) Herr Neumann ist schon voriges Jahr hier _____. Ich weiß nicht, wo er jetzt wohnt.

b) Übersetzen Sie ins Deutsche.

1) Он уже переоделся.

2) Выставка привлекла внимание не только российских, но и зарубежных ученых.

3) Я снял мокрую одежду и пошёл в ванную.

4) Два месяца тому назад он съехал с квартиры.

5) Я переодену ребенка и помогу тебе.

6) Зимой нужно тепло одеваться.

7) Он надел теплую куртку, шерстяной шарф и удобные ботинки.

8) В чём ты пойдешь в театр?

Zum Bedeutungsunterschied
aufsetzen – anziehen
aufsetzen (setzte auf, hat aufgesetzt):
a) Es ist kalt draußen, bitte setze deine Mütze auf. Wenn du nichts siehst, dann setze halt deine Brille auf.
b) etwas zum Kochen auf den Herd stellen (поставить на плиту): Sie hat den Topf mit Kartoffeln aufgesetzt.
c) Sie hat eine freundliche Miene aufgesetzt.
anziehen: Er zog sich an und ging aus dem Haus.

„**aufsetzen**“ oder „**anziehen**“?

1) die Brille_____
2) die Strümpfe_____
3) die Jacke_____
4) den Hut_____
5) die Schuhe_____
6) eine Maske_____
7) die Hose_____
8) eine unfreundliche Miene ____ _____.
9) Handschuhe_____
10) die Kartoffeln _____

Aufgabe 15. ***Lesen Sie und inszenieren Sie den Dialog (ersetzen Sie das Wort „die Schuhe“ durch ein anderes Kleidungsstück, z.B. „den Pullover“ usw.).***

● Was hast du denn da für Schuhe an? Die kenne ich ja doch gar nicht. Sind Sie neu?

● Ja, die habe ich mir letzte Woche gekauft. Gefallen sie dir etwa nicht?

● Doch, doch, sie sind sehr schick. Waren sie teuer?

● Rate doch mal, was sie gekostet haben?

● Keine Ahnung, vielleicht 160 Euro.

● Gut geraten. Sie waren von 169 Euro auf 149 Euro reduziert. Aber sie sind vor allem sehr bequem und so kann ich sie auch in der Arbeit tragen. Wenn man so wie ich als Verkäuferin den ganzen Tag stehen muss, dann braucht man schon bequeme und gute Schuhe, sonst tun einem jeden Abend die Füße weh. Und ich besitze nur ein einziges Paar, das wirklich bequem ist.

● Ja, das glaube ich dir gern. Dafür muss man dann auch ein bisschen mehr ausgeben. Gute Qualität hat nun mal ihren Preis.

Merken Sie sich.
Typische Sätze beim Einkaufen

● Wie wäre es denn mit …?

● Haben Sie den Rock auch in Größe …?

● Die Hose ist zu klein/zu groß. Ich brauche Größe …

● Wo kann ich das bezahlen?

● Wo finde ich Damenkleidung, Kundendienst?

● Welche Bluse / Welcher Rock / … steht mir besser?

● Gibt es den / das / die …auch in Schwarz / Blau …?

● Das nehme ich alles. Was muss ich bezahlen?

● Kann man das zur Not umtauschen?

● Zahlen Sie bar? – Ich würde gerne mit (Kredit-) Karte bezahlen.

Aufgabe 16. ***Wo kaufen Sie die folgenden Waren? Ordnen Sie zu.***

1) die Apotheke; 2) die Metzgerei; 3) der Obst- und Gemüsestand; 4) die Bäckerei; 5) die Drogerie; 6) die Buchhandlung; 7) das Blumengeschäft; 8) der Flohmarkt; 9) das Möbelgeschäft; 10) der Tabakladen; 11) das Tante Emma Geschäft

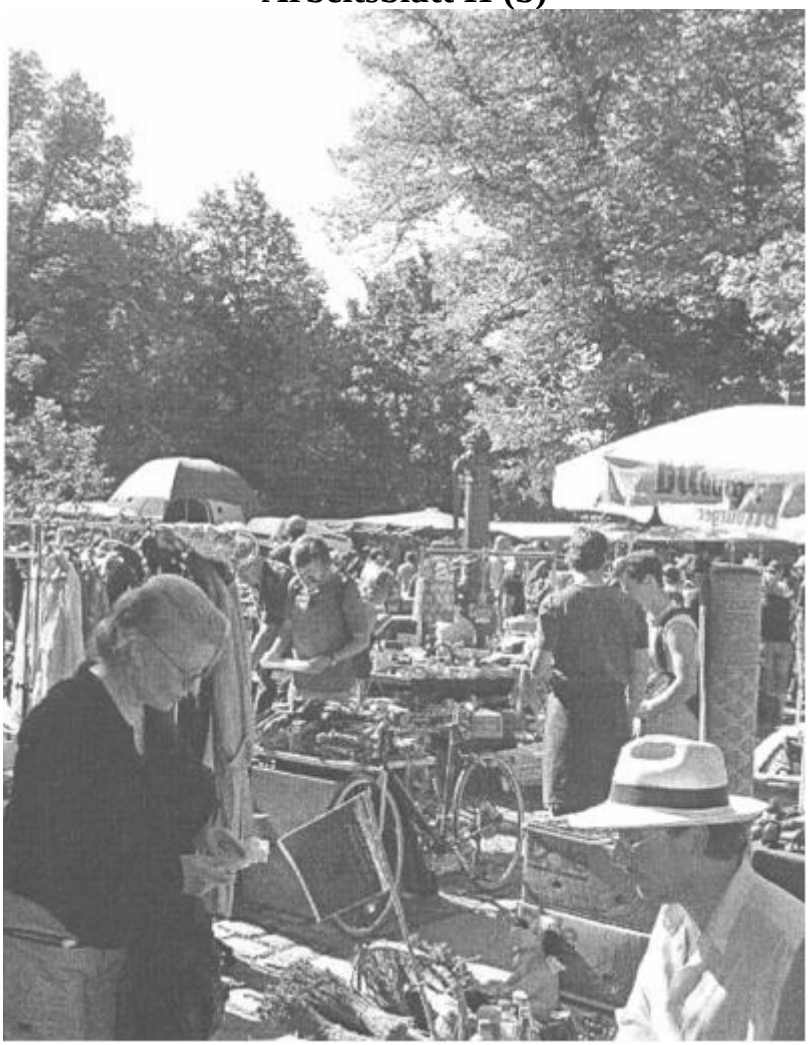
a) Milch; b) Äpfel und Tomaten; c) Blumen, d) Brötchen; e) gebrauchte Sachen; f) Zigaretten; g) Toilettenpapier; h) Arzneien; i) einen Reiseführer; j) Möbel; k) Fleisch

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.

Aufgabe 17. ***Sehen Sie sich die Bilder im Arbeitsblatt II (a, b) an und äußern Sie Ihre Vermutungen, wo die Handlung spielt.***

Arbeitsblatt II (a)

Arbeitsblatt II (b)



Aufgabe 18. ***Lesen Sie jetzt Begleittexte zu diesen zwei Photos. Antworten Sie auf die Fragen.***

- Warum haben Flohmärkte die Anziehungskraft?
- Was kann man hier kaufen?
- Gibt es in Ihrer Heimatstadt einen Flohmarkt? Wenn „ja“, so haben diese Märkte auch solche Anziehungskraft wie im Ausland?

Text I (Photo a)

Merken Sie sich.

skurril – гротескный, причудливый, уродливо-комический

der Trödel – старьё

der Ramsch – барахло, хлам, дешевый товар

Flohmarkt am Naschmarkt

Wiens größter Flohmarkt ist der Anziehungspunkt für Liebhaber alter und skurriler Dinge.

Direkt neben dem Naschmarkt, Wiens größtem Freiluft – Obst – und Gemüsemarkt gelegen, bietet das Flohmarktgelände etwa 400 Ausstellern Platz. Die Hälfte sind feste Plätze von Wiener Antiquitäten- und Altwarenhändlern. Aber auch Privatpersonen können hier ihre Schätze verkaufen. Das Angebot ist vielfältig. Neben hochwertigen Sammlerstücken und leicht renovierungsbedürftigen Möbeln stapeln sich Bücher, Second – Hand – Textilien, Antiquitäten, jede Menge Kuriositäten, Trödel und Ramsch. Wegen seiner multikulturellen Atmosphäre gilt der samstägliche Markt als beliebter Treffpunkt von Flohmarktenthusiasten, Schatzgräbern und Wienbesucher gleichermaßen.

Text II (Photo b)

Merken Sie sich.

das Schnäppchen – выгодная покупка

das Utensil –s, die Utensilien – принадлежности

Kiez – Flohmarkt am Arkonaplatz (Berlin)

Überschaubar und privat ist der sonntägliche Flohmarkt am Arkonaplatz beliebtes Ausflugsziel für Kiezbewohner, „Ostalgiker“ und 70er – Jahre – Fans.

Gut gestylt flanieren, sehen und gesehen werden, dann ein Schwätzchen an der Pommes Bude – das ist hier beinahe wichtiger als ein gutes Schnäppchen zu machen. Das Berlin – Mitte – Publikum ist anspruchsvoll und ein vielseitiges Angebot gewöhnt.

Daher ist die Auswahl an Schallplatten und Büchern, Lampen, Mobiliar und Küchenutensilien zwar erlesen, aber nicht immer ganz billig. Handeln ist leider so gut wie unmöglich. Dafür sind die Sachen einzigartig und originell.
Zwischen all den Second – Hand – Utensilien gibt es auch einen Stand mit aktuellen Kunstwerken: fotografierte Berlinansichten, auf Leinen gezogen. Schräge Blickwinkel auf bekannte Wahrzeichen wie den Fernsehturm oder den ehemaligen Palast der Republik. Verkaufsschlager am Stand sind allerdings nicht nur die Bilder, sondern Stullenbretter (сервировочная доска) für den Frühstückstisch. Und das Beste: Die Kunst ist sogar spülmaschinenfest.

Welche bekannten Flohmärkte der Welt kennen Sie?

Finden Sie die nötige Information auf der Internetseite <http://besten.welt.de/flohmarkt>.

Aufgabe 19. ***Bilden Sie von den untenstehenden Vokabeln Adjektive.***

1) das Leinen –
2) die Seide –
3) der Cord –
4) der Taft –
5) die Wolle –
6) der Samt –
7) die Baumwolle –
8) der Batist –

Bilden Sie Sätze. Gebrauchen Sie dabei die gebildeten Adjektive:

Ich trage am liebsten …Pullover, … Blusen. … Kleider- … Hosen. …Röcke.

Heute habe ich … … … und … … … an.

Zum Bedeutungsunterschied eng oder schmal

nur „schmal“ – in Bezug auf Körperteile: schmale Schultern; schmales Gesicht;

„eng“ + zu: wird gebraucht, wenn nicht ausreichend Platz vorhanden ist: Das Kleid ist zu eng;

Weitere Bedeutungen von „eng“:

● sehr dicht nebeneinander (enge Umarmung)

● bei Kleidungsstücken: direkt am Körper liegend (enger Rock)

● sehr gut oder freundschaftlich (enge Beziehungen)

a) „eng“ oder „schmal“?

1) Auf der Disco fiel mir ein Mädchen mit einer weißen Bluse und _____ Jeans auf.
2) Ich glaube, du arbeitest zu viel, du siehst sehr _____ im Gesicht aus.
3) Ich muss meine Hose ändern, sie ist mir zu _____ geworden.
4) Mein Kinderzimmer ist zwar lang, aber dafür auch ziemlich _____.
5) Es heißt, die beiden sind _____ miteinander befreundet.
6) Da die Bäume zu _____ stehen, können sie sich nicht gut entwickeln.

b) Übersetzen Sie ins Deutsche.

1) Мы сидим вплотную друг к другу.
2) У тебя узкие плечи, поэтому эта блузка тебе будет к лицу.
3) Между Россией и Германией существуют дружеские отношения.
4) Её тонкие пальцы сразу привлекли мое внимание (бросились мне в глаза).
5) Брюки узки, я принесу тебе другие, на размер больше.

Zum Bedeutungsunterschied „breit“ oder „weit“

breit – Gegensatz: schmal: breite Schultern; ein breites Graben – Das Zimmer ist fünf Meter lang und drei Meter breit.

weit – Gegensatz: eng, nah: die weite Welt; ein weiter Weg, weit gesteckte Ziele – Die Schuhe / Hose sind zu weit.

a) „breit“ oder „weit“?

1) Der Fluss ist zu _____, du kannst nicht hinüberschwimmen.
2) Das Bett soll zwei Meter _____ und einen Meter _____ sein.

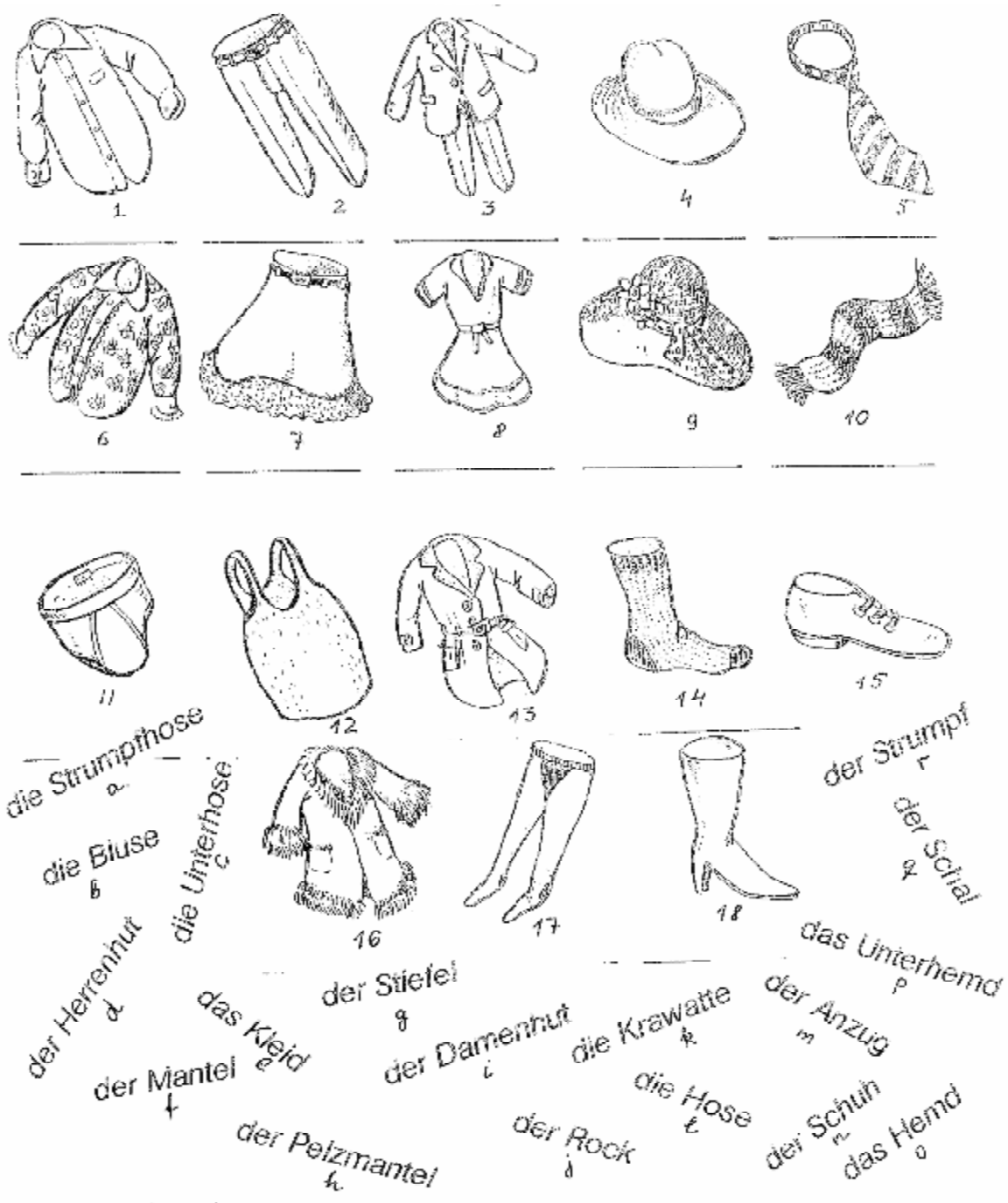
3) Eine Einigung in dieser Frage liegt noch in _____Ferne.
4) Sie hat abgenommen; nun sind ihr alle Kleider zu _____.
5) Wenn der Stoff 1,20 Meter _____ ist, brauche ich acht Meter in der Länge.

b) Übersetzen Sie ins Deutsche.

1) Этот костюм мне широк. Покажите мне лучше тот черный. Он на размер меньше.
2) У него широкое лицо и большие карие глаза.
3) Улицы нового города довольно широкие.
4) Он регулярно занимается спортом, поэтому он хорошо сложен. У него широкие плечи и стройная фигура.
5) Я ещё издалека увидел вас.
6) Какой ширины Волга здесь?

Aufgabe 20. ***Ordnen Sie zu. (Arbeitsblatt III)***

Arbeitsblatt III



Ordnen Sie zu.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.

Aufgabe 21. ***Referieren Sie den Zeitungsartikel.***

Wirtschaftswunder Internet: Nicht alle surfen oben auf

Marktplatz Internet: Er ist der Vertriebskanal mit der größten Wachstumsdynamik. Aber nicht jeder surft auf der Erfolgswelle. Wer sind die Gewinner, wer sind die Verlierer?

Der Marktplatz Internet boomt. „1, 2, 3 meins" ist der Werbeslogan der Internetplattform Ebay. Zwanzig Millionen Mitglieder zählt das Auktionshaus allein in Deutschland. Tendenz steigend. Deutsche Verbraucher haben im Jahr 2006 für mehr als 15,3 Milliarden Euro im Internet Waren und Dienstleistungen gekauft.

Teure Produkte wie Elektrogeräte, Haushaltswaren und Reisen verzeichneten besonders hohe Zuwächse. Knapp ein Drittel aller Reisen und Veranstaltungstickets wurden virtuell erstanden. Und die User variieren immer mehr. Vor ein paar Jahren waren es noch die gut ausgebildeten, jungen Berufstätigen. Die Generation, die mit dem Internet gewachsen ist. In letzter Zeit verzeichnen Marktforscher einen starken Zuwachs der so genannten Silversurfer: Internetkäufer über 50.

Das Internet hat Marken herausgebildet, an denen sich die Käufer orientieren. Das Internet macht Preistransparenz möglich, die Suche nach dem günstigsten Angebot einfacher. Weltweit per Mausklick Preise vergleichen und dann bestellen. Die Waren werden direkt nach Hause geliefert. Bequem ist das Kaufen im Internet.

Aber der Handel im Internet hat auch seine Tücken, wie die jüngsten Betrugsskandale zeigen. Einzelne Verkäufer bieten in einem ersten Schritt wenige Artikel zu günstigen Preisen an und bekommen positive Bewertungen. Für die Nutzer ist das ein Signal, dass die Geschäfte korrekt abgelaufen sind. Dann bieten sie massenhaft teure Artikel an, wie Notebooks, Mobiltelefone, Digitalkameras, zahlbar gegen Vorkasse. Die Käufer überweisen das Geld, die Ware aber kommt nie bei ihnen an. Obwohl es sich dabei um Einzelfälle handelt, zeigt es doch wie anfällig das Internet für Betrügereien ist.

(Vera Möller-Holtkamp, <www.dw-world.de>, 08.07.2007)

Wie referieren Sie den Zeitungsartikel?

- **Schritt I:** Lesen Sie den ganzen Zeitungsartikel, achten Sie dabei auf den Titel des Artikels und auf die kurz formulierten Probleme, die fettgedruckt sind;

- **Schritt II:** Lesen Sie den Artikel zum zweiten Mal, markieren Sie die Wörter, die Sie für wichtig halten, die unbekannten Wörter darunter übersetzen Sie.
- **Schritt III:** Der ganze Artikel ist in Absätze geteilt. Versuchen Sie in einem Satz den Sinn jedes Absatzes zu fassen. Das wird eine Art Plan Ihres Referierens.
- **Schritt IV:** Wählen Sie die Vokabeln zu jedem Punkt Ihres Plans, die Sie beim Referieren gebrauchen werden.
- **Schritt IV:** Wählen Sie die Redemittel, die Sie beim Referieren anwenden werden.

Redemittel zum Referieren

- Das ist ein Zeitungsartikel aus der ONLINE – Ausgabe der Zeitung … vom …
- In dem zu referierenden Text wird das Thema … angesprochen.
- In diesem Artikel handelt es sich um …
- Es wird über … berichtet
- Es wird behauptet, dass …
- Der entscheidende Punkt ist …
- Man hebt hervor, dass …
- Man geht davon aus, dass …
- Also …
- Zusammenfassend lässt sich sagen, dass …

Aufgabe 22. ***Referieren Sie den Text auf Deutsch.***

Политиков делают дизайнеры

Политики должны быть элегантными. Особенно, если это женщины. Иначе, невзирая на все положительные качества и достоинства, им предстоит стать объектом для злословия СМИ.

Недавно в немецкой прессе появились сообщения о новом модельере, одевающем Ангелу Меркель. Это дизайнер из Гамбурга Беттина Шёнбах. Именно она сшила темно-синий брючный костюм с перламутровыми пуговицами, в котором Меркель предстала сначала на теледуэли, а потом и в день выборов.

Стиль Шёнбах называют стилем сдержанной роскоши. Её любимые материалы – кашемир, бархат и шелк. Расцветка варьируется от

классического черного до модных сейчас графических узоров в стиле ретро. Клиентками Шёнбах являются знаменитые в Германии ведущая политического токшоу Сабине Кристиансен и диктор новостей канала ARD Ева Херман.

С тех пор, как модельер из Гамбурга заботится о стиле Меркель, «железная леди» Германии, по оценкам прессы, стала еще более элегантной. Еще несколько лет назад ее прическа и стиль одежды были одной из любимых тем для насмешек желтой прессы и развлекательного телевидения. Её называли «говорящим брючным костюмом», иронично любопытствовали, кто же является ее художником-консультантом по стилю, и обыгрывали тему ее знаменитой прически в форме «горшочка».

Будущей главе правительства нравилось все, что было практично. Она, например, не любила укладку феном, она просто сушила волосы. Когда в 2001 году Меркель, будучи председателем партии ХДС, впервые полетела в США, у нее был самый маленький чемоданчик из всей делегации. Гардероб на 4 дня поездки состоял из немнущихся брючных костюмов темной расцветки.

Первым шагом к новому имиджу стал визит к известному берлинскому парикмахеру Удо Вальцу, который придумывает прически многим знаменитостям. Меркель вышла от него с воздушной челкой, элегантно уложенной набок. Её любимым бутиком одежды стал магазин знаменитой берлинской портной Анны фон Грисхайм.

Меркель, хоть и уделяет теперь намного больше времени своему внешнему виду, все же не желает превращать эту тему в достояние общественности.

<*www.dw-world.de*>

Aufgabe 23.

a) ***Lesen Sie den Text, antworten sie dann auf die Frage: Warum haben es Politikerinnen bei der Wahl der Kleidung schwerer als männliche Politiker?***

Der kleine Unterschied

Nach den nächsten Wahlen werden die USA möglicherweise eine Präsidentin haben. In den Medien wird darüber diskutiert, ob für eine Frau im Wahlkampf die gleichen Regeln gelten wie für Männer. Die Antwort lautet: Nein.

Männliche Präsidentschaftskandidaten können bei der Wahl der Kleidung nicht viel falsch machen, schließlich tragen sie meist Anzüge und fallen höchstens mit ihrer Krawatte auf. Im Notfall helfen Berater oder Ehefrauen. Wenn sich die Herren leger zeigen wollen, ziehen sie Jeans und kurzärmeliges

Hemd an. Anders die Frauen: Wenn sie sich bequem anziehen, gelten sie auch als schlampig. Ziehen sie sich zu feminin an, gelten sie auch als schlampig – in einem anderen Sinn. Also heißt es für Frauen, die Präsidentin werden wollen: die Weiblichkeit vergessen und anziehen wie ein Mann.

Wenn eine Politikerin Gefühle zeigt, kompromissbereit und verständnisvoll handelt, gilt sie als zu weich und daher unfähig für den Job. Handelt sie dagegen wie ein Mann, gilt sie als kompetent, aber berechnend, zickig und kalt. Gleichzeitig sympathisch und kompetent zu sein ist für männliche Politiker kein Problem. Für Politikerinnen ist es ein Ding der Unmöglichkeit. Hillary Clinton gilt als durchaus kompetent, aber berechnend und gefühllos.

Anders als im traditionellen Wahlkampf stellen sich plötzlich ganz neue Fragen, wenn eine Frau mit dabei ist: Wie hart darf sie angegangen werden, ohne dass es unfair aussieht? Wie viel muss eine Frau einstecken können? Oder darf es keinen Unterschied machen, ob der Gegner ein Mann oder eine Frau ist? Die Situation bleibt also schwierig – und die Diskussion zeigt vor allem eins: Die Bewerbung einer Frau um das höchste Amt der USA, ist auch zu Beginn des 21. Jahrhunderts alles andere als normal.

<www.dw-world.de>

Worterläuterungen

leger [-ʒɛːʀ] – locker; unnatürlich; lässig;

kurzärmelig – mit kurzen Ärmeln (Hemd oder T-Shirt);

schlampig – unordentlich; sexuell, freizeitig (bei Frauen);

feminin – weiblich; figurbetont;

berechnend – rücksichtslos; nur die eigenen Interessen verfolgend;

zickig – launisch und unfreundlich (bei Frauen);

ein Ding der Unmöglichkeit – (Redewendung) nicht möglich;

jemanden angehen – jemanden mit Worten angreifen;

unfair – ungerecht;

etwas einstecken – hier: etwas erdulden.

b) ***Diskutieren Sie über folgende Fragen.***

„Frauen an die Macht!“ – Was halten Sie von dieser Forderung? Glauben Sie, dass Frauen anders mit Macht umgehen als Männer? Sollten mehr Frauen in wichtige Ämter gewählt werden? Oder spielt es keine Rolle, ob Frauen oder Männer an der Macht sind?

Aufgabe 24. ***Stellen Sie sich vor, Sie haben eine Ware gekauft und in einiger Zeit stellt es sich heraus, dass diese fehlerhaft ist. Was tun? Natürlich nicht einfach alles hinnehmen. Reklamieren Sie schriftlich.***

Merken Sie sich aber zuerst folgendes:

- Beschwerde oder Reklamation? Der Unterschied zwischen Beschwerde und Reklamation ist oft fließend. Beschweren können Sie sich, wenn vertragliche Vereinbarungen nicht eingehalten wurden. Bei den Beschwerden geht es vorrangig darum, „sich Luft zu machen". Reklamiert werden dagegen schadhafte Produkte.

Wann soll ich reklamieren?

a) fehlerhafte Ware
b) unvollständige Lieferung

Was kann ich damit erreichen?

a) Umtausch oder Geld zurück
b) Minderung, Preisnachlass
c) Nachbesserung, Reparatur

Was soll die Reklamation enthalten?

a) Produkt
b) Kundennummer, Auftragsdatum/-nummer
c) Rechnungsnummer
d) Kaufdatum
e) Art und Umfang der Beschädigung
f) Ihren Vorschlag/Ihre Forderung
g) Frist für Antwort, Reparatur oder Umtausch

- Frau Heinemann hat einen Reklamationsbrief geschrieben. Bringen Sie Briefteile in die richtige Reihenfolge. (Briefkopf; Anschrift des Empfängers; Datum; die Betreffzeile; Anrede; Brieftext; Schlussformel; Unterschrift)

a. Mit freundlichen Grüßen Katrin Heinemann

b. Betreff: Reklamation Waschmaschine Modell Prima xs 34

c. Sehr geehrte Frau Markgraf,

d. Wir haben das Gerät am 04.07 20 … gekauft uns es befindet sich damit noch innerhalb der gesetzlichen Garantiefrist von einem halben Jahr. Eine Fotokopie der Rechnung liegt bei.

e. seit einiger Zeit schleudert unsere Waschmaschine nicht mehr richtig. Das Problem ist vor zwei Wochen das erste Mal aufgetreten.

f. Als fünfköpfige Familie sind wir auf unsere Waschmaschine angewiesen. Bitte veranlassen Sie bis zum 01.11.20 … eine Reparatur oder einen Umtausch des Geräts.

g. Elektro Schmitz GmbH
Frau Monika Markgraf
Mainfeld 100
60529 Frankfurt

h.

25.10.20 …

I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.

Wählen Sie eine Situation und schreiben Sie eine Reklamation.

- Sie haben eine Jacke gekauft und entdeckten zu Hause, dass der Reißverschluss kaputt ist.
- Sie haben eine Geschirrspülmaschine gekauft und in einem Monat war sie außer Betrieb.
- Sie haben einen mp.3 – Player gekauft und der Lautstärkeregler einen Wackelkontakt hat. Entweder spielt der mp.3 – Player die Lieder zu laut oder zu leise ab.

Wir lernen Grammatik

Konjunktiv II

Der Konjunktiv II (Präteritum, Plusquamperfekt, Konditional) wird auch „Konjunktiv irrealis“ oder „Konjunktiv der Nichtwirklichkeit“ genannt.

I. Funktionen des Konjunktivs II

Vorsichtige, höfliche Bitte:	Würdest du mir bitte dein Lehrbuch geben? Könnten Sie bitte Ihren Namen wiederholen?
Irrealer Wunsch:	Ach, hätte ich doch nicht so viel Arbeit! Wenn er uns gestern eingeladen hätte!

Irreale Bedingung:	Wenn ich genug Freizeit hätte, würde ich mehr Bücher lesen. Hätte ich damals die Wahrheit erfahren, hätte ich diesen Fehler nie gemacht.
Ratschlag:	An deiner Stelle würde ich mehr Zeit der Arbeit widmen.
Irrealer Vergleich:	Sie tat so, als ob sie uns zum ersten Mal sähe. Sie tut so, als ob sie deinen Namen nie gehört hätte.

II. Bildung der Formen

An den Infinitivstamm werden folgende Endungen gehängt:

	Singular	Plural
1. Person	- e	- en
2. Person	- est	- et
3. Person	- e	-en

Präteritum Konjunktiv

Bildet man von der Stammform des Präteritums. Bei den starken Verben bekommen die Stammvokale a, o, u den Umlaut (ä, ö, ü)

	sein	haben	werden	dürfen
ich	wäre	hätte	würde	dürfte
du	wärest	hättest	würdest	dürftest
er, sie, es	wäre	hätte	würde	dürfte
wir	wären	hätten	würden	dürften
ihr	wäret	hättet	würdet	dürftet
sie	wären	hätten	würden	dürften

Ich ginge, käme, spräche, trüge, sagte…
Du gingest, kämest, sprächest, trügest, sagtest…
Er ginge, käme, spräche, trüge, sagte…
Wir gingen, kämen, sprächen, trügen, sagten…
Ihr ginget, kämet, sprächet, trüget, sagtet…
Sie gingen, kämen, sprächen, trügen, sagten…

Merken Sie sich.

1. Die Modalverben *wollen* und *sollen* bekommen keinen Umlaut im Präteritum Konjunktiv:

Ich wollte, sollte.

Du wolltest, solltest.

2. Präteritum Konjunktiv der gemischten Verben:

kennen – kennte wenden – wendete

nennen – nennte brennen – brennte

senden – sendete

Plusquamperfekt Konjunktiv

	kommen	Sprechen
ich	wäre gekommen	hätte gesprochen
du	wärest gekommen	hättest gesprochen
er, sie, es	wäre gekommen	hätte gesprochen
wir	wären gekommen	hätten gesprochen
ihr	wäret gekommen	hättet gesprochen
sie	wären gekommen	hätten gesprochen

Konditional

	kommen, sprechen
ich	würde kommen, sprechen
du	würdest kommen, sprechen
er, sie, es	würde kommen, sprechen
wir	würden kommen, sprechen
ihr	würdet kommen, sprechen
sie	würden kommen, sprechen

Aufgabe 25. ***Konjugieren Sie die folgenden Verben im Präteritum und Plusquamperfekt des Konjunktivs.***

a) arbeiten, abreisen, sollen, lernen, wollen

b) nehmen, essen, tragen, erfahren, rufen, fliegen, anziehen, können

c) wissen, müssen, denken, bringen, kennen, nennen

Aufgabe 26. ***Ergänzen Sie die Konjunktivformen.***

Infinitiv	**3. Person Sg. Präteritum**	**3. Person Sg. Konjunktiv**
fliegen	flog	
gehen	ging	
stehen	stand	
nehmen	nahm	
essen	aß	
trinken	trank	
fahren	fuhr	
bleiben	blieb	
beginnen	begann	
finden	fand	
sollen	sollte	
können	konnte	
schreiben	schrieb	
ziehen	zog	
müssen	muss	
mögen	mochte	

Aufgabe 27. ***Wie heißt das Präteritum im Konjunktiv?***

1) Er will gefragt werden
2) sie ruft
3) sie muss arbeiten
4) er hält die Rede
5) er ist glücklich
6) er hilft
7) er darf nicht rauchen
8) wir wollen es
9) es kann verkauft werden
10) er hat Angst
11) wir wissen das
12) du willst mir helfen
13) es beginnt
14) wir fragen ihn
15) du erfährst alles
16) er geht weg

Gebrauch des Konjunktivs II

I. Konjunktiv II zum Ausdruck der Höflichkeit

Mit dem Konjunktiv II kann man sehr höflich, vorsichtig und zurückhaltend um etwas bitten. Direkte Aufforderungen wirken härter und unfreundlicher. (Bringen Sie mir eine Tasse Kaffee! Begleiten Sie mich zum Bahnhof!) Bitten mit dem Adverb *gern* stehen häufig im Plusquamperfekt Konjunktiv, beziehen sich aber auf die Gegenwart.

Könnten Sie mir eine Tasse Kaffee bringen?
Ich möchte gern ein Stück Apfelkuchen.
Dürfte ich Sie um etwas bitten?
Würden Sie mich zum Bahnhof begleiten?
Wären Sie so freundlich mir die Speisekarte zu geben?
Hätten Sie etwas Zeit für mich?
Ich hätte gerne einen Aschenbecher (gehabt).
Ich wüsste gern (hätte gern gewusst), wie lange Sie geöffnet haben.
Ich würde meinen (sagen), dass Sie in diesem Fall in Unrecht sind.
Es wäre zu überlegen, ob ein anderer Ausweg zu finden ist.
Ich hätte eine Frage an Sie.
Würde es Ihnen etwas ausmachen, wenn...?

Aufgabe 28. ***Seien Sie immer höflich! Formulieren Sie höfliche Bitten.*** **Ergänzen Sie dabei die Verben *haben, sein, werden, können* oder *müssen* im Konjunktiv.**

Unhöflich!	**Höflich!**
„Chef, ich brauche mehr Geld!“	a) „Sehr geehrte Frau Direktor, ___ _____ Sie mir bitte eine Gehaltserhöhung gewähren?“ b) „Liebe Frau Dr. Meier, _____ Sie bitte die Freundlichkeit, mir eine Gehaltserhöhung zu gewähren?“
„Das ist Banküberfall! Geld her oder ich schieße!“	a) „_____ Sie bitte so freundlich, mir eine Million zu geben? Sonst _____ ich leider schießen.“ b) „_____ Sie bitte die große Freundlichkeit, mir eine Million in bar zu geben! Dann _____ ich Sie auch am Leben lassen.“
„Klaus, stell die Musik leise, aber schnell!“	a) „Mein lieber Junge, _____ du vielleicht die Freundlichkeit, das Radio ein wenig leiser zu stellen?!“ b) „Lieber Klaus, _____ es vielleicht möglich, dass du das Radio ein wenig leiser stellen _____ ?!“

Aufgabe 29. ***Sagen Sie es höflicher. Es gibt mehrere Varianten.***

Ein Verkaufsgespräch

1) Haben Sie Zeit für mich?
2) Tauschen Sie mir diesen Mantel um?
3) Ich brauche einen wärmeren Mantel.
4) Bringen Sie mir noch weitere Modelle!
5) Zeigen Sie mir schwarze Hosen in Größe 38!
6) Kann ich auch Blusen zum Anprobieren haben?
7) Lassen Sie alles einpacken und mir nach Hause bringen!

Aufgabe 30. ***Spielen Sie mit Hilfe von angegebenen Formeln einige Situationen. (Die Antworten auf eine Bitte können sowohl zustimmend, als auch negativ sein. Aber sehr höflich!)***

1) Fragen Sie einen Verkäufer um Rat beim Kauf eines teueren Abendkleids.
2) Bitten Sie Ihren Reisegefährten das Fenster im Abteil zu schließen.
3) Bitten Sie Ihren Tischnachbarn im Restaurant nicht zu rauchen.

II. Irreale Wunschsätze

Irreale Wunschsätze drücken einen nicht erfüllbaren Wunsch aus.

Tatsache (Indikativ)	Irrealer Wunsch (Konjunktiv)
Er sagt nichts. (Gegenwart)	Wenn er etwas sagte“! / Wenn er etwas sagen würde! Sagte er etwas! / Würde er etwas sagen!
Er sagte nichts. (Vergangenheit)	Wenn er etwas gesagt hätte! Hätte er etwas gesagt!
Er *konnte* damals nicht alles *wissen.*	Wenn er damals alles *hätte wissen können*! *Hätte* er damals alles *wissen können*!
Wir *ließen* unser Auto nicht *reparieren.* (Vergangenheitsformen mit einem Modalverb oder dem Verb *lassen*)	Wenn wir unser Auto *hätten reparieren lassen*! *Hätten* wir unser Auto *reparieren lassen*!

Achten Sie auf die Zeitformen und die Wortfolge im Satz!

Aufgabe 31. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze.***

1) Es ist hier so dunkel.
2) Ich muss lange warten.
3) Der Bus kommt nicht.
4) Ich habe Angst. (nicht solche Angst)
5) Ich habe nicht viel Zeit. (etwas mehr Zeit)

6) Sie kommt nicht zurück.
7) Ich sehe meine Familie nicht so oft.
8) Ich besuche nicht viele Partys.
9) Hier darf man nicht schneller fahren.
10) Er ist nicht bei uns geblieben.

Aufgabe 32. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze.***

1) Du hast mir nicht gesagt, dass du auf Urlaub fährst.
2) Ich habe nicht gewusst, dass du eine Mittelmeerreise vorhast.
3) Ich habe keine Zeit gehabt, das alles mit dir zu besprechen.
4) Du hast mich nicht eingeladen mitzufahren.
5) Ich habe nicht genug Geld gespart, um solch eine teure Reise mitzumachen.

Aufgabe 33. ***Formulieren Sie in irrealen Wunschsätzen, was im vergangenen Jahr nicht nach Ihrem Wunsch verlaufen ist und was im bevorstehenden Jahr in Erfüllung gehen soll.***

1) Ich hatte im vergangenen Jahr viele Probleme.
2) Ich hatte oft Ärger mit meinen Freunden.
3) Ich habe zu wenig Distanz zu meinen Problemen gehabt.
4) Leider bin ich etwas passiv.
5) Ich war zu pessimistisch.
6) Es ist mir nicht gelungen, neue Kontakte anzuknüpfen.
7) Meine Arbeit war im vergangenen Jahr nicht besonders produktiv.
8) Nicht immer konnte ich erreichen, was ich wollte.

Aufgabe 34. ***Jetzt äußern Sie Ihre Wünsche zum neuen und zum vergangenen Jahr.***

1) Hätte ich im vergangenen Jahr mehr Zeit für mein Hobby gehabt!
2) Hätte ich im neuen Jahr mehr Zeit für mein Hobby!

Aufgabe 35. ***Sie stehen vor dem Schaufenster einer Boutique und sehen sich das Neueste an. Leider können Sie sich nicht alles leisten. Formulieren Sie Ihre Wünsche in irrealen Wunschsätzen.***

1) Diese Modelle sind zu teuer.
2) Sie haben schon in anderen Geschäften viel Geld für die Kleidung ausgegeben.
3) Für dieses schicke Kleid sind Sie nicht groß genug.
4) Die Mutter erlaubt Ihnen bestimmt nicht so was anzuziehen.
5) Ihre Freundin hat sich schon ein solches Kleid gekauft.
6) Sie haben nicht genug Geld gespart.
7) Man kann doch nicht alles kaufen, was einem gefällt!

Aufgabe 36. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze.***

1) Leider sollte er in den Ferien arbeiten.
2) Er konnte sie von seiner Aufrichtigkeit nicht überzeugen.
3) Wir durften nicht über dieses Ereignis erzählen.
4) Sie konnte nicht schwimmen.
5) Du wolltest nicht uns helfen.
6) Du ließt deinen Wagen nicht reparieren.
7) Sie konnte leider den Gästen nichts außer Tee anbieten.
8) Das Kind durfte nichts per Internet bestellen.

Aufgabe 37. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Если бы еще можно было что-то изменить!
2) Если бы я уже был самостоятельным!
3) Если бы я выбрал много лет назад другую профессию!
4) Если бы ты тогда не потерял проездной билет!
5) Если бы ты был терпеливее!
6) Если бы мы познакомились раньше!
7) Если бы я мог уехать раньше!
8) Если бы ему тогда разрешили пойти с нами на вечеринку!
9) Если бы я тогда мог так хорошо говорить по-английски, как сейчас!

Aufgabe 38. ***Lesen Sie den ersten Abschnitt aus dem Roman von Chr. Nöstlinger „Einen Vater habe ich auch“. Zum Inhalt des Romans s. Erste Lektion, Aufgabe 25. Sehen Sie sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 4 an.***

Text
Abschnitt 1

Ich öffnete den Briefkasten. „Warum schreibt sie“, sagte ich. „Wir telefonieren jeden zweiten Tag mindestens!“. „Vielleicht was Unangenehmes“, sagte die Polli. „Oft schreiben die Leute, wenn sie etwas nicht sagen wollen“, sagte der Peter.

Ich holte den Mama-Brief aus dem Kasten und riss ihn auf. Die Polli und der Peter hatten ins Schwarze getroffen, denn der Brief fing so an:

Liebes Felispatzl,

seit zwei Wochen will ich es dir schon am Telefon sagen, aber ich schaffe es einfach nicht, und darum schreibe ich jetzt diesen

Brief.

Und dann teilte sie mir mit, dass sie den Dingsda – also sie schrieb: „meinen Bertram“ – in vierzehn Tagen heiraten wird!

Natürlich waren der Papa und ich zur Hochzeit eingeladen. Der Papa war sogar bereit, die Einladung anzunehmen. „Ich lass mir den Dingsda doch nicht entgehen“, erklärte er. „Man muss schließlich wissen, welches Mitglied der Familie zuwächst!“

Dass ich unbedingt ein Hochzeitskleid brauche, sah er auch ein. Er sagte: „Geh rumschauen, und wenn du was gefunden hast, kaufen wir es“.

Drei Nachmittage zog ich mit der Polli durch die Stadt; der Peter wollte von Kleidern auch nichts wissen. Von Schaufenster zu Schaufenster marschierten wir. Am dritten Nachmittag sah ich in einem kleinen Laden einen Traum von Kleid. Dazu 60 % reduziert, also fast geschenkt.

„Das kauft dir dein Papa nie im Leben“, sagte die Polli.

„Wetten, dass?“, fragte ich.

„Na ja, bei deinen Eltern weiß man nie“, murmelte die Polli und ging auf die Wette nicht ein.

Das Traumkleid war aus steifem, weißem Tüll, hatte einen wadenlangen Rock mit Tüllrüschen unten dran, und weil der lange Rock ganz durchsichtig war, war darunter noch ein seidener, weißer Mini. Aber schon total mini! Und der Über-drüber-Clou: Auf den Brüsten waren zwei spitze Kegel aus Metall auf den Tüll genäht. Die langen Tüllärmel waren nicht in die Armlöcher reingesteppt, sondern ganz extra. Wie schulterlange Handschuhe ohne Fingerlinge.

Mein Papa wäre fast in Ohnmacht gefallen, als ich ihm das Kleid zeigte. „Nur über

Dingsda m, f – разг. обозначает лицо, имя которого неизвестно или забыто

zuwachsen (u, a) – прибавляться

Hochzeit f – свадьба, бракосочетание

wetten (um Akk.) – держать пари (на что-л)

murmeln – бормотать.

auf die Wette eingehen – согласиться на пари

wadenlang – (доходящий) до икр (напр., о длине брюк)

durchsichtig – прозрачный

Clou m – гвоздь сезона

Kegel m – конус

Ärmel m – рукав

Armloch n – пройма рукава

reinsteppen – (здесь) пришивать, втачивать

in Ohnmacht fallen – упасть в обморок

Nur über meine Leiche! –

meine Leiche!“, rief er und weigerte sich, den Laden zu betreten. Vor der Ladentür stritten wir lang herum, ob es reiche, wenn *mir* das Kleid gefalle, oder ob ich eins kaufen müsse, das auch dem Dingsda und seiner gesamten Verwandtschaft gefällt.

Только через мой труп!

„Der Mama jedenfalls“, argumentierte ich, „gefällt das Kleid sicher! Die hat nicht so einen Spießergeschmack wie du!“

Spießergeschmack m – vom „der Spießer“ – мещанин

Da schaute der Papa auf einmal ganz heiter. „0.k.!“, sagte er. „Ich lass mir doch keinen Spießer nachsagen! Kauf dir den Apparat. Aber wenn die Hochzeitsgesellschaft der flüssige Schleimschlag trifft, wasche ich meine Hände in Unschuld!“

j-n trifft der flüssige Schleimschlag- j-n trifft ein Schlag – к-л хватит удар

seine Hände in Unschuld waschen – умывать руки

Lackschuhe kauften wir auch gleich in dem Laden. Ebenfalls 60% reduziert. Die waren mir ein bisschen eng. Aber sie waren so wunderschön, dass ich ihnen nicht widerstehen konnte. Und der Verkäufer sagte, dass sie sich garantiert noch „austreten“.

widerstehen (a, a)– устоять перед ч-л, к-л.

die Schuhe austreten – разнашивать туфли

Ich fing mit dem Austreten gleich an, als wir daheim waren. Den ganzen Abend latschte ich in den Lackgaloschen herum und sie taten mir immer mehr und mehr weh. Vor dem Papa wollte ich das nicht zugeben, denn der war gegen den Ankauf gewesen und hatte mich schon im Laden gewarnt: „Lackleder, tritt sich nicht aus, das bleibt ewig hart!“

latschen (s) – волочить ноги, шлёпать, шаркать

zugeben (a, e)– соглашаться с ч-л.

Aufgabe 39. ***Antworten Sie auf die folgenden Fragen zum Text.***

1) Wo hat Feli ein Hochzeitskleid gefunden?
2) Warum wäre der Vater fast in Ohnmacht gefallen, als Feli ihm ihr Traumkleid zeigte?
3) Auf welche Weise hat Feli den Vater zum Einkauf des Kleides überredet?

Aufgabe 40. ***Die Lederschuhe, die Feli kaufte, waren ein bisschen eng. Wie kann man ihren Wunsch erklären?***

a) Die Schuhe passten zu ihrem neuen Kleid.
b) Sie fand die Schuhe wunderschön.

c) Die Schuhe haben dem Vater gefallen.

Aufgabe 41. ***Zur Bedeutung der Redewendung Die Redewendung «ins Schwarze treffen» bedeutet «mit etwas genau das Richtige tun, sagen». (Duden)***

Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche.

1) Статья неплохая. Она попала в точку.
2) «Видите, – говорит Ганц – мое предположение (die Vermutung) было верным».
3) Последняя книга Ф. Дюрренматта всем очень понравилась. Автор точно изобразил действительность.
4) Охотник попал в косулю. (das Reh).
5) Петер и Полли попали в самую точку, когда сказали, что письмо содержит что-то неприятное.

Aufgabe 42. ***Setzen Sie die untenstehenden Vokabeln ein. Beachten Sie die Rektion der Verben.***

1) In vierzehn Tagen wird die Mutter _____ heiraten.
2) Der Papa und Feli waren _____ eingeladen.
3) Polli wollte nicht _____ eingehen.
4) Feli stritt lange mit ihrem Vater _____.
5) Sie wollte _____ nicht zugeben.
6) Er sah _____ ein.
7) Ich holte den Brief _____ und riss ihn auf.
8) Die Lackgaloschen taten _____ immer mehr und mehr weh.

(der Dingsda, die Hochzeit, die Wette, das Hochzeitskleid, ihre Schuld, der Vorschlag von Feli, der Kasten, das Mädchen)

Aufgabe 43. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Папа охотно принял приглашение на свадьбу, поскольку ему хотелось познакомиться с новым членом семьи.
2) Девушка выходила замуж за своего коллегу и пригласила на свадьбу родных и друзей.
3) Если бы ты не осознал свою ошибку, тебе не удалось бы так успешно решить проблему.
4) Он чуть было не согласился принять пари, которое мог бы проиграть.
5) Папа долго не решался войти в магазин, чтобы купить платье, выбранное дочерью.

6) Она купила шелковую юбку, длинные перчатки и лаковые кожаные туфли.
7) В маленьком магазине девочка увидела платье своей мечты, да еще уцененное на 60 %, то есть почти задаром.
8) Подавщица сказала, что обувь разносится.
9) Если бы Фели призналась, что туфли ей жмут, отец не купил бы их.

Aufgabe 44. ***Wählen Sie russische Äquivalente der deutschen Sprichwörter.***

Kleider machen Leute.

Man sieht uns nicht in den Magen, sondern auf den Kragen.

Man muss sich strecken nach dem Decken.

Wer wenig Zeug hat, muss kurze Kleider haben.

a) По одежке протягивай ножки.

b) По одежке встречают, по уму провожают.

Verwenden Sie die Sprichwörter in kurzen Situationen.

Aufgabe 45. ***Lesen Sie den zweiten Abschnitt aus dem Roman von Chr. Nöstlinger „Einen Vater habe ich auch“. Sehen Sie sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 4 an.***

Text
Abschnitt 2

Für den Schulweg brauchte ich dreimal so lange wie sonst, weil die Lackhufe ein zügiges Ausschreiten unmöglich machten. In der Klasse zog ich sie aus, und stellte fest, dass ich jetzt auf jedem Fuß sechs Blasen hatte und etliche rote Druckstellen. Drei Blasen waren aufgeplatzt und blutig.

Lackhuf m – (здесь) лакированные туфли.
zügig – быстрый, непрерывный
Blase f – волдырь
aufplatzen – лопаться
blutig – кровавый

Ich verließ zu Mittag das Schulhaus barfuß, mit den Lackmonstern in der Hand. Die Marina wartete unter dem Regensschirm. Als sie den Zustand meiner Treter sah, holte sie ihr Auto, fuhr mich zu sich heim und versorgte meine Blasen. Dazu waren soviel Pflaster, Watte und Mullbinde nötig, dass meine Füße hinterher gerade noch in ihre Tennisschuhe passten; und die Marina hat Schuhgröße 41!

Treter (Pl) – разг. обувь

Pflaster n – пластырь
Mullbinde f – марлевый бинт

In den Tennisschuhen, Schuhgröße 41, wan-

derte ich dann die ganze nächste Woche herum.

Leider waren die Blasen auch vor unserer Abreise nach München nicht ganz verheilt. Mein Papa diente mir uralte Haferlschuhe der Mama an. Schwarze, genagelte Dinger, bis über die Knöchel rauf, unten mit Ösen, oben mit Haken.

Ich zog also probeweise die Haferlschuhe an und dazu das Traumkleid. Um zu sehen, ob die Kombination hinhaut. Gerade als ich mich vor dem großen Spiegel im Vorzimmer um die eigene Achse drehte – gar nicht unzufrieden mit meinem Anblick, – war ein Geräusch an der Wohnungstür. Ich dachte: O Gott, jetzt kommt die Swetlana! Und wird sich gleich wieder über mein Aussehen erregen!

Aber Schnecken! Die Mama kam zur Tür rein. In jeder Hand hatte sie eine Reisetasche!

Mehr als „Du?“ brachte ich nicht heraus. Was soll man auch sagen, wenn die Frau, die in fünfzehn Stunden in München heiraten will, mit zwei Reisetaschen in Wien ankommt?

„Ja ich“, sprach die Mama, schickte einen Seufzer hinterher, stellte die Reisetaschen ab und schloss die Tür.

Den Papa hatte das Türgeräusch ins Vorzimmer gelockt. Er starrte die Mama an und fragte: „Wieso?“

„Das ist eine längere Geschichte“, murmelte die Mama. Sie ging ins Wohnzimmer. Der Papa und ich jappten hinter ihr her. Die Mama ließ sich auf die Couch plumpsen, wir standen verdattert vor ihr.

„Was ist los?“, fragte der Papa.

„Um mit dem Ende der Geschichte anzufangen“, sagte die Mama, „ich bin wieder da. Mit allem Drum und Dran, weil alles Drum und Dran vorbei ist!“

Der Papa setzte sich links von der Mama auf die Couch, ich setzte mich rechts von der Mama auf die Couch.

verheilen (s) – заживать
Haferlschuh m – грубый полуботинок
Knöchel m – лодыжка, щиколодка
Öse f – петля, ушко
Haken m – крючок
Achse f – ось
sich erregen – разволноваться
Seufzer m – вздох, стон
anstarren – (неподвижно) уставиться на к-л.
verdattert – обалделый, ошарашенный

„Mein Gastspiel in München ist zu Ende“ sagte die Mama.

Dann starrte sie mich an. Anscheinend fiel ihr mein Kleid erst jetzt richtig auf. „Was hast du da am Leibe?“

„Das wär’ mein Hochzeitskleid gewesen!“, sagte ich. Und da fing meine traurige Mama zu lachen an. Nicht nur ein bisschen, richtig laut und lustig. „Ist ja super!“, rief sie. „Ewig schad, dass der Prunk nicht zum Einsatz gekommen ist!“

Prunk m – роскошь, великолепие

Aufgabe 46. ***Beschreiben Sie den Zustand von Feli in neuen Lackschuhen. Stützen Sie sich auf die Schlüsselwörter.***

Aufgabe 47. ***Nennen Sie Vokabeln, die Felis Staunen über die Heimkehr der Mutter ausdrücken.***

Aufgabe 48. ***Erzählen Sie, was die Mutter zwang nach Hause zurückzukehren.***

Aufgabe 49. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Лаковые туфли жали, и Фели их сняла.
2) Фели надела кроссовки 41 размера.
3) Она выглядела довольной, когда она вертелась перед зеркалом.
4) Мама поставила сумки и закрыла дверь.
5) Они удивленно смотрели на гостью и спросили, почему она вернулась.
6) Это платье бросается в глаза.

Wir lernen Grammatik. (Fortsetzung)

Aufgabe 50.

III. Irreale Bedingungssätze

– Ein irrealer Bedingungssatz wird meistens mit „wenn“ oder „falls“ eingeleitet.

– In irrealen Bedingungssätzen gebraucht man im Haupt- und Nebensatz immer den Konjunktiv.

– Zum Ausdruck der Gegenwart oder der Zukunft gebraucht man den Konjunktiv Präteritum oder Konditional (würde-Form). Wenn die Formen des Indikativs und des Konjunktivs zusammenfallen, sollte eine *würde- Form* gewählt werden:

Sie würde euch gerne besuchen, wenn sie Zeit hätte.
Es wäre gut für ihn, wenn er eine Stelle fände.
Wenn ich im nächsten Jahr genug Geld hätte, würde ich eine Weltreise machen.
Ich würde mich freuen, wenn du mich einmal besuchtest (besuchen würdest).

– Zum Ausdruck der Vergangenheit verwendet man den Konjunktiv Plusquamperfekt:

Sie hätte euch gerne besucht, wenn sie Zeit gehabt hätte.
Es wäre gut für ihn gewesen, wenn er eine neue Stelle gefunden hätte. Wenn ich damals genug Geld gehabt hätte, hätte ich eine Weltreise gemacht.

– Die Konjunktion *wenn* (oder *falls)* kann weggelassen werden:

Hätte er damals genug Geld gehabt, hätte er eine Weltreise gemacht.
Müsste ich nicht arbeiten, würde ich euch begleiten.
Hätte es nicht geregnet, wären die Ferien noch schöner gewesen.

Aufgabe 51. ***Sagen Sie, was besser wäre.***

Muster: *Es wäre besser, wenn er sich um seine Prüfungen kümmerte (kümmern würde).*

1) Du kommst nicht pünktlich zum Unterricht.
2) Er kauft sich keine neue Brille.
3) Sie geht nicht zum Arzt und lässt sich nicht untersuchen.
4) Sie gibt zu viel Geld für die Kleidung aus.
5) Der Verkäufer spricht mit dem Kunden unhöflich.
6) Wir reisen zu früh ab.
7) Du fährst zu schnell.
8) Sie besuchen ihre Verwandten sehr selten.

Aufgabe 52. ***Gebrauchen Sie die Sätze aus der Übung 51 in der Vergangenheitsform.***

Muster: *Es wäre besser gewesen, wenn er sich um seine Prüfungen gekümmert hätte.*

Aufgabe 53. ***Verbinden Sie die Sätze zu einem irrealen Bedingungssatz. Achten Sie auf die Zeitform.***

1) Es gibt nicht viele freie Arbeitsstellen. Nicht alle Bewerber können eingestellt werden.
2) Der Fahrgast hat keinen Fahrschein gehabt. Er hat 20 Euro Strafe zahlen müssen.

3) Der Ausländer hat die Durchsage nicht verstanden. Er ist in den falschen Zug eingestiegen.
4) Ich bin nicht für die Ziele der Demonstranten. Ich gehe nicht zur Demonstration.
5) Sie ist mürrisch und kleinlich. Sie hat keine Freunde.
6) Im XVIII. Jahrhundert kannte man noch keine Elektrizität. Man beleuchtete Häuser und Straßen mit Gas.
7) Die Alpen sind landschaftlich malerisch. Sie ziehen viele Besucher an.
8) Er ist sehr ängstlich. Er geht selten aus und hat wenig Kontakt mit anderen Menschen.
9) Seine Leistungen sind in der letzten Zeit viel besser geworden. Man lobt ihn oft.

Aufgabe 54. ***Vollenden Sie die Sätze.***

1) Hätte ich eine Million im Lotto gewonnen, ...
2) Wenn es keinen Computer gäbe, ...
3) Wenn ich in einer anderen Stadt wohnte, ...
4) Hätte man mehr Freizeit, ...
5) Wenn das Angebot nicht so günstig wäre, ...
6) Hätte man mich zur Hochzeit eingeladen, ...
7) Wenn ich auf deinen Vorschlag einginge, ...
8) Wäre das Kleid nicht reduziert, ...
9) Wenn ich Politiker wäre, …
10) Hätte ich einen Streit mit dem besten Freund, …

Aufgabe 55. ***Bilden Sie Sätze mit sonst oder andernfalls. Der zweite Satz steht immer im Plusquamperfekt Konjunktiv.***

Muster: Er musste ein Taxi nehmen. (er / zu spät zum Bahnhof / kommen)

Er musste ein Taxi nehmen, sonst wäre er zu spät zum Bahnhof gekommen.

1) Das Kleid wirkte komisch. (es / niemand / auffallen)
2) Sie hat die Kinder erzogen. (sie / eine Karriere / machen)
3) Die Aufführung hat eine gute Presse. (wir / ins Theater / nicht gehen)
4) Vor dem Neujahr wurden viele Waren zu reduzierten Preisen verkauft. (nicht so viele Menschen / sich drängen / in Warenhäusern)
5) Gestern hatte ich zu viel zu tun. (ich / du / kommen / am Abend)
6) Ich war bei diesem Gespräch. (ich / ausführlich / darüber / nicht erzählen können)

7) Das Kleid ist mir zu eng. (ich / es / anziehen)
8) Sie drehte sich plötzlich um. (sie / wir / nicht bemerken können)

Aufgabe 56. ***Geben Sie Ratschläge. Achten Sie auf die Zeitform.***

Muster: Du gibst zu fiel Geld für Kleider aus. – An deiner Stelle würde ich nicht so viel Geld für Kleider ausgeben.
1) Du ärgerst dich ohne Grund.
2) Warum hast du dich über seine Antwort gewundert?
3) Warum bewunderst du diesen Menschen?
4) Du gehst auf diesen Vorschlag nicht ein.
5) Sie hat diesen Mann geheiratet.
6) Sie kümmert sich wenig um ihre kleine Schwester.
7) Du hast keinen Respekt vor dem Alten.
8) Du hast dich bei den Eltern für das Geschenk nicht bedankt.
9) Du hast über die Folgen deines Benehmens nicht nachgedacht.
10) Du versicherst ihn deiner Freundschaft.
11) Sie hat dieses abscheuliche Ding auf dem Flohmarkt gekauft.

Aufgabe 57. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Если бы у него были хорошие рекомендации, его приняли бы на работу.
2) Если бы мне хватило денег, я купила бы это новое пальто.
3) Если бы ты не мешал мне работать, я уже закончила бы писать доклад.
4) Если бы ему не нужно было работать летом, он тоже поехал бы с нами отдыхать.
5) Мне не пришлось бы ждать тебя так долго, если бы ты заранее подготовился к поездке.
6) Его не уволили бы с работы, если бы он был таким хорошим специалистом, как он говорит.
7) Если бы мне не нужно было возвращаться домой, я бы с удовольствием осталась у вас еще на час.
8) Если бы ты не сердилась, а спокойно выслушала меня, я бы тебе все объяснила.
9) Мне не пришлось бы искать новую работу, если бы я достаточно зарабатывала.
10) Если бы поезд не опоздал, мы успели бы сделать пересадку.

11) Если бы ты был хорошим другом, ты помог бы ему в беде.
12) Если бы ты не был таким рассеянным, тебе можно было бы доверять.
13) Если бы мне пришлось дольше стоять в очереди за билетом, я определенно не успела бы на поезд.
14) Фели не поехала бы в Мюнхен искать маму, если бы не поссорилась с родными.

Aufgabe 58. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) На твоем месте я бы не сидела весь вечер перед телевизором!
2) Мы все заранее обсудили, иначе он не согласился бы на это предложение.
3) Я думаю, для нас это было бы выгодно.
4) Было бы правильно проинформировать его о нашем решении.
5) Родители все знали, иначе они не разрешили бы ему поехать с нами.
6) Тебе следовало бы быть осторожнее!
7) Я бы не стала рассказывать о своих проблемах случайным попутчикам.
8) Мне бы хотелось выслушать твои объяснения.
9) На ее месте я бы не стал верить всему, что он говорит.
10) Следовало бы попросить кого-нибудь о помощи. Сами мы не справимся с этой работой.
11) Я бы не разрешал детям заказывать игрушки через Интернет.
12) На твоем месте я бы обдумал все плюсы и минусы этой работы, прежде чем принимать предложение.

IV. Irreale Vergleichssätze

Irreale Vergleichssätze drücken einen Vergleich aus, der möglich, aber nicht wirklich ist. Sie werden durch die Konjunktionen *als ob, als wenn* und *als* eingeleitet (in den Sätzen mit der Konjunktion *als* steht das Verb nach der Konjunktion).

Du benimmst dich so, als ob (als wenn) du ein verwöhntes Kind wärest (seiest). Du benimmst dich so, als wärest (seiest) du ein verwöhntes Kind.

In den irrealen Vergleichssätzen unterscheidet man drei Zeitverhältnisse (zwischen den Handlungen im Haupt- und Nebensatz):

die Gleichzeitigkeit,
die Vorzeitigkeit,
die Nachzeitigkeit

Die Gleichzeitigkeit drücken das Präteritum Konjunktiv und (selten) das Präsens Konjunktiv aus.

Ich habe den Eindrück, als ob du mich nicht verstündest (verstehest).

Die Vorzeitigkeit drücken das Plusquamperfekt Konjunktiv und (selten) das Perfekt Konjunktiv aus.

Ich habe den Eindrück, als ob du mich nicht verstanden hättest (habest).

Die Nachzeitigkeit drücken der Konditional I und (selten) das Futurum Konjunktiv aus.

Die Augen des Kindes glänzten so, als ob es weinen würde (werde).

Aufgabe 59. ***Bilden Sie irreale Vergleichssätze mit „als ob“ oder „als wenn“.***

Muster: Der Junge tat so, (er kann nicht laufen)
Der Junge tat so, als wenn er nicht laufen könnte.

1) Du sprichst weiter, ... (Du hast meine Frage überhört)
2) Sie kocht so gut, ... (Sie ist eine gelehrte Köchin)
3) Der Mann rennt so schnell, ... (Jemand verfolgt ihn)
4) Dieter tut so, ... (Er versteht uns nicht)
5) Das Kind tut so, ... (Es schläft schon fest)
6) Du benimmst dich so, ... (Es ist überhaupt nichts passiert)
7) Ich habe das Gefühl, ... (Ich habe diese Geschichte schon einmal gehört)
8) Das Kleid sieht so aus, ... (Du hast es in einer Boutique gekauft)
9) Der Himmel ist dunkel, ... (Es wird bald regnen)
10) Es ist kalt, ... (Der Winter ist schon gekommen)
11) Mir ist, ... (Ich habe mich erkältet)
12) Ich habe das Gefühl, ... (Wir kennen uns schon seit vielen Jahren)

Aufgabe 60. ***In den Sätzen aus der Übung 1 verwenden Sie die Konjunktion „als“. Achten Sie auf die Wortfolge.***

Aufgabe 61. ***Die Freundin in ihrem neuen Kleid sieht Ihrer Meinung nach (nicht besonders) gut aus. Drücken Sie Ihre Meinung aus, aber vorsichtig, um die Freundin nicht zu beleidigen.***

– Du siehst so aus, als ob ...
– An deiner Stelle würde ich (nicht)…

Aufgabe 62. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Он ведет себя так, как будто мы хорошие друзья.

2) Мама так обращается (behandeln vt) с сыном, как будто он еще маленький.
3) Ты сердишься на меня, как будто я тебя обидела.
4) Он говорил так громко, как будто хотел, чтобы его слышали в соседней квартире.
5) Земля такая влажная, как будто недавно шел дождь.
6) Ты тратишь так много денег, как будто ты миллионер.
7) Юноша так восхищается своей подругой, словно она ангел.
8) У меня такое чувство, словно я уже была когда-то в этом городе.
9) Он так небрежно одевается, словно одежда не имеет для него никакого значения.
10) Он смотрел на нас так, словно не узнал нас.

V. Der Konjunktiv II in den Sätzen mit „beinahe“ oder „fast“

In den Sätzen mit „beinahe“ und „fast“ (едва не, почти) gebraucht man nur das Plusquamperfekt Konjunktiv. Als Einleitung kann man auch „es hätte nicht viel gefehlt“ und „um ein Haar“ verwenden:

Ich wäre beinahe gefallen! (Aber doch nicht gefallen.)
Fast hätte ich dich nicht erkannt! (Aber doch erkannt.)

Aufgabe 63. ***Formen Sie die folgenden Sätze um und verwenden Sie als Einleitung: beinahe, fast, es hätte nicht viel gefehlt, um ein Haar.***

1) Sie hat gerade noch einen Platz bekommen.
2) Die Autos sind doch nicht zusammengestoßen.
3) Der Rennfahrer ist nicht ums Leben gekommen.
4) Es hat keinen Streit gegeben.
5) Wir haben das Spiel nicht verloren.
6) Die Vase ist nicht vom Tische gefallen.
7) Der Mann ist nicht vom Hund gebissen worden.
8) Wir haben uns doch verspätet.
9) Er ist doch nicht in der Prüfung durchgefallen.

Aufgabe 64. ***Antworten Sie auf die Fragen.***

Muster: Hast du dein altes Auto verkauft?
Nein, aber beinahe (fast) hätte ich es verkauft.
1) Hast du vergessen, ihn über unsere Pläne zu informieren?
2) Bist du in den falschen Zug eingestiegen?

3) Hast du ein Zimmer im Hotel reserviert?
4) Hast du die Adresse verloren?
5) Hast du dich in der unbekannten Gegend verfahren?
6) Hast du doch das Hotel gefunden?
7) Hat dein Geld gereicht, um das Zimmer zu bezahlen?

Aufgabe 65. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Я едва не заблудился в незнакомом городе.
2) Вчера я чуть было не потерял кошелек.
3) Я едва не забыл ее поздравить.
4) Туристы едва не заблудились в лесу.
5) Я чуть было не купила этот шарф.
6) Ты так сильно изменился, я с трудом тебя узнала.
7) На втором экзамене он едва не провалился.

Aufgabe 66. ***Lesen Sie den Text, antworten Sie auf folgende Fragen:***

1) Was verkauft man in diesem Laden?
2) Warum kann man sagen, dass diese Boutique die Traditionen wahrt?
3) Beweisen Sie, dass die Produktion dieser Firma einen guten Weltruf hat?
4) Worin besteht die Besonderheit dieses Ladens?

Text
Jeder Männerhals ist anders

Auf Piazza Vittoria in Neapel gibt es eine unauffällige, kleine Boutique, die im britischen Stil eingerichtet ist. Eugenio Marinella eröffnete 1914 das Krawatten- und Herrengeschäft, ließ hochwertige Seidenstoffe direkt aus England kommen und bediente damit den Geschmack der neapolitanischen Aristokratie und Mittelschicht, die sich damals am britischen Stil orientierten. Heute werden hier genauso wie vor 93 Jahren die Krawatten Marinella von Hand hergestellt. Maurizio Marinella, Enkelsohn des Gründers, führt das Familienunternehmen mittlerweile in der dritten Generation. Der charmante 50-jährige trägt einen dunkelblauen Anzug, ein hellblaues Hemd und dazu eine gelbe Krawatte, selbstverständlich aus dem eigenen Haus.

Er macht eine kleine Führung durch das winzige Geschäft, das in den 100 Jahren nahezu unverändert geblieben ist. In der Nähstube nähen die Schneiderinnen nach antiker, neapolitanischer Schneiderkunst unermüdlich die mittlerweile weltberühmten Krawatten.

Stolz zeigt Maurizio Marinella auf einen Brief, der gerahmt an der Wand seines Ladens hängt: Altbundeskanzler Gerhard Schröder bedankt sich herzlich bei Maurizio für drei „Meisterwerke“, die virtuos auf seinen Hals zugeschnitten wurden. Unikate für Politiker und den internationalen Jetset sind die Spezialitäten des Hauses. Altkanzler Helmut Kohl, der ehemalige Ministerpräsident Berlusconi, Ex - US - Präsident Bill Clinton und Michail Gorbatschow trugen die neapolitanischen Krawatten.

Die Besonderheit des Ladens ist, dass er seit 93 Jahren von Montag bis Samstag um 6:30 Uhr geöffnet ist. Schon um diese Zeit kommen die ersten Stammkunden. Im Morgengrau trinken sie einen Kaffee und unterhalten sich über dieses und jenes. Über Fußball, Frauen und die Stadt.... Die meisten kaufen sich auch mal eine Krawatte.

Sprechen Sie über die Marinella Krawatten-Boutique in Neapel.

(WELT ONLINE, 2007; <www.welt.de>)

Arbeitsbuch
Inhalt
Aufgaben zum Training von produktiven Fertigkeiten
Grammatik
Test
Glossar

A1. ***Kommentieren Sie die statistischen Angaben im Prospekt «Где предпочитают делать покупки москвичи».***

Redemittel

Die Angaben zeigen…

Wie mann verstehen kan,…

Daraus folgt…

Zum Beispiel…

Где предпочитают делать покупки москвичи

В супермаркетах►**37,6%**

В торговых центрах и магазинах эконом – класса ►**30%**

В других торговых точках►более **30%**

(«Аргументы и факты»)

A2. ***Welche Antwort passt? Ondnen Sie zu.***

1) Können Sie mir helfen? Ich suche eine Hose.
2) Haben Sie die in Braun?
3) Gefählt ihnen die Hose?
4) Welche Farbe steht mir besser?
5) Wo kann ich die Hose anprobieren?
6) Haben Sie die Hose in Größe 42?
7) Wo kann ich die Hose bezahlen?

a) Da drüben ist die Kasse.
b) Ja, gern.
c) Ja, Sie ist Ihnen richtig.
d) Wir haben die nur in Schwarz.
e) Leider haben wir die in Größe 40.
f) Schwarz steht Ihnen besonders gut.
g) Da hinten ist eine Umkleidekabine.

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.

Wiederholen wir die Deklination der Adjektive.

A3. ***Antworten Sie auf die Fragen. Wählen Sie nötige Vokabeln aus den unten angegebenen.***

1) Welche Kleidung bevorzugen Sie für alle Tage?
2) Was ziehen Sie sich zum Ausgehen (zu einer Party, ins Theater oder ins Konzert) an?
3) Welche Farben, Stoffe und Muster sind heute in.
4) Haben Sie Ihren eigenen Stil in der Kleidung? Wie ist Ihr Stil?
5) Was würden Sie keinesfalls anziehen, und wenn es auch Mode wäre?
6) Was bedeutet für Sie „einen guten Geschmack haben“?

Stil: sportlich, elegant, lässig, klassisch, flott, (top)modisch, dezent, jugendlich, damenhaft, stilvoll, (hoch)aktuell.

Farben: hell, dunkel, pastellfarben, kräftig, frisch...

Muster: einfarbig, bunt, kariert, gestreift, geblumt, getupft, gemustert, gepunktet...

Stoffe: sieh Aufgabe 21.

A4. ***Setzen Sie die richtigen Endungen ein.***

1) Zu diesem weit ____ Rock aus fein__Wolle würde ein fein ____ hell ____ Top passen.
2) Ich trage klassisch ___ Blusen aus fein ___ Seide gern, aber sie lassen sich nicht so leicht pflegen.
3) Warum trägst du dunkl ___ Sachen? Sie machen dich älter. An deiner Stelle würde ich frisch _____ Farben wählen.
4) Ein leicht _____ Kleid aus rein ___ Baumwolle! Was kann besser für warm ___ Tage sein?
5) Dieses einfarbig ___ Kostüm aus schwer ____ Samt wirkt altmodisch.
6) Ein ___ getupft __ Krawatte zu ein ___ kariert __ Hemd! Das nenne ich ein ___ schlecht ____ Geschmack.
7) Zum Bürostil gehören einfarbig ___ oder gestreift ___ Anzüge mit hell ___ Hemden und passend ___ Krawatten für die Männer, und dezent __ Kostüme oder Kleider für die Damen. Und keine grell ___ Farben, schwarz __ Strümpfe und superkurz _____ Röcke bitte!
8) Zur Hochzeit meiner Schwester habe ich ein Tee-Service aus fein ___ Porzellan mit pastellfarben _____ Rosendekor gekauft. Edl ___ Klassik ist immer in!

A5. ***Setzen Sie die eingeklammerten Adjektive im Komparativ in der richtigen Form ein. Eine wählerische Dame im Warenhaus.***

1) Dieses Kleid ist nicht modisch genug. Ich brauche ein _____ (modern).
2) Ich will einen noch _____ (kurz) Rock anprobieren.
3) Die Bluse ist nicht elegant. Ich würde gerne eine _____ (elegant) haben.
4) Und die Schuhe gefallen mir nicht. Zeigen Sie mir bitte Schuhe mit noch _____ (hoch) Absätzen.
5) Der Schall ist zu hell. Ich brauche einen _____ (dunkel).
6) Und die Tasche ist zu klein. Mir gefallen _____ (groß) besser.
7) Die Waren sind zu teuer. Haben Sie auch _____ (preiswert)?

A6. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Политики предпочитают неширокие галстуки в полоску или со скромным рисунком. Пестрые галстуки считаются вызывающими.
2) Шерстяные, шелковые и хлопчатобумажные вещи всегда в моде, хотя за ними трудно ухаживать.
3) Лиловые и розовые вещи – это не мой стиль, я никогда их не носила.
4) В такую холодную погоду нужно тепло одеваться. Что может быть лучше теплой спортивной куртки?
5) На твоем месте я бы не носила днем такое элегантное вечернее платье.
6) Слишком тесные туфли могут тебе испортить праздничный вечер.

A7. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Девочка достала письмо из почтового ящика и открыла его.
2) Она не удивилась, когда увидела, что это приглашение на свадьбу.
3) Если бы они приняли это приглашение!
4) Как только ты найдешь подходящее платье, мы купим его.
5) Он все еще отказывался войти в комнату.
6) Никогда не думала, что у тебя такой обывательский вкус!
7) Весь вечер мы спорили о том, какой подарок выбрать.
8) Она не хотела признать, что отец был прав.

A8. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) Мама сидела дома с детьми, в противном случае она могла бы сделать карьеру.

2) Для этой работы необходимо терпение!

3) В тот же вечер в Вену приехала мама с двумя дорожными сумками.

4) Как жаль, что эту роскошь никто не увидел!

5) Полиции не удалось выяснить, что было причиной аварии. (der Unfall)

6) На дорогу до дома ей потребовалось втрое больше времени, чем обычно.

7) Хотя дома холодно, дети бегают босиком. Наденьте тапочки!

A9. ***Höfliche Bitten.***

1. Im Büro

Ergänzen Sie *haben, sein, können, werden* im Konjunktiv.

Chef:	Frau Körner, _____ Sie kurz zu mir kommen. Ich _____ eine kleine Bitte.
Sekretärin:	Bitte gerne.
Chef:	_____ Sie bitte zuerst das Fenster zumachen. Es zieht. Dann _____ ich Sie bitten, mir eine Tasse Kaffe zu bringen. _____ Sie dann bitte Herrn Schmidt anrufen und ihm sagen, dass ich ihn dringend treffen muss. Und _____ Sie meine Frau informieren, dass ich heute nicht ins Theater gehen kann. Wir bekommen nämlich ausländische Gäste. Ach ja, _____ _____ Sie heute Abend noch ein paar Stunden Zeit? _____ Sie sich um unsere Gäste kümmern? _____ das möglich?
Sekretärin:	Mich _____ eigentlich eher interessieren, wer meine Kinder vom Kindergarten abholt. _____ Sie das vielleicht machen?

2. Vorstellungsgespräch

Ergänzen Sie *haben, sein, können, mögen, werden* im Konjunktiv.

Personalchefin:	Guten Tag, _____ Sie bitte hereinkommen und Platz nehmen.
Bewerber:	Guten Tag, mein Name ist Klaus Müller.
Personalchefin:	Ja, Herr Müller, zuerst _____ ich bitten, mal über Ihre Ausbildung zu erzählen.
Bewerber:	Ich bin graduierter Betriebswirt und komme von der Fach-

	hochschule für Wirtschaft…
Personalchefin:	Dann _____ mich noch interessieren, was für Sprachkenntnisse Sie haben.
Bewerber:	Ich spreche fließend Englisch und auch etwas Französisch.
Personalchefin:	Wie _____ Sie sich selbst charakterisieren?
Bewerber:	Ich bin kreativ, dynamisch, teamfähig, engagiert…
Personalchefin:	_____ Sie vielleicht auch eine Frage?
Bewerber:	Ja. _____ ich gleich zu Beginn vier Wochen bezahlten Urlaub bekommen?

3. Ein Telefongespräch

Ergänzen Sie haben*, sein, können, mögen, werden* **im Konjunktiv.**

Zentrale:	Firma Müller und Söhne, guten Tag.
Herr S.:	Ich _____ bitte Frau Krause sprechen.
Zentrale:	Einen Moment bitte, ich verbinde.
Frau K.:	Krause?
Herr S.:	Hier ist Jürgen Schmidt aus Kiel. Ich _____ da eine Frage: _____ wir den morgigen Termin verschieben? Ich habe nämlich gerade gehört, dass ich dann in Köln sein muss.
Frau K.:	Aber natürlich! Wann _____ Sie denn Zeit? Wann _____ es Ihnen am besten passen?
Herr S.:	Der kommende Freitag _____ mir sehr gut passen.
Frau K.:	Na gut, sagen wir dann Freitag. Und wieder 16 Uhr?
Herr S.:	Ausgezeichnet. Also bis Freitag dann! Auf Wiederhören.
Frau K.:	Wiederhören.

Inszenieren Sie ähnliche Gespräche!

A10. ***Höfliche Bitten. Witziges aus dem Restaurant***

Ergänzen Sie *können, mögen, werden* im Konjunktiv.

1. Gast: Was _____ Sie mir empfehlen?
   Ober: Das Restaurant zwei Häuser weiter.
2. Ober: Wie _____ Sie denn Ihr Ei serviert haben, meine Dame?
   Gast: Servieren Sie es mir mit eimem großen Schnitzel.
3. Gast: Herr Ober, ich kann dieses Zeug hier nicht essen! _____ Sie bitte den Geschäftsführer rufen?
   Ober: Das hilft nichts, der Geschäftsführer isst es bestimmt auch nicht!

4. Das Telefon klingelt.
Gast: Ich _____ bei Ihnen einen Tisch bestellen.
Ober: Tut mir leid. Wir verkaufen hier keine Möbel.

A11. ***Wie schön wäre das! Setzen Sie die Verben in den Konjunktiv.***

Ach, wie schön _____ (sein) es, wenn wir morgen keinen Unterricht _____ (haben). Ich _____ (stehen) erst gegen neun Uhr auf. Nach dem Frühstück _____ (kommen) dann Freunde zu mir, und wir _____ (gehen) in die Stadt. Vielleicht _____ (essen) wir zu Mittag in einem Straßencafe. Danach _____ (kaufen) wir im Musikladen ein paar CDs, wenn wir noch genug Geld _____ (haben). Wenn nicht, dann _____ (finden) wir auch etwas anderes zu tun. Wir _____ (können) uns zum Beispiel einen Film ansehen. Ich _____ (bleiben) den ganzen Tag in der Stadt und _____ (kommen) erst am Abend wieder nach Hause. Es _____ (sein) doch so lustig!

A12. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze. (Achten Sie dabei auf die Zeitform!)***

1. *Er sieht keinen Film.*	*Wenn er einen Film sähe!*
2. Du bist nicht so nett.	
3. Das weiß ich nicht.	
4. Du ziehst dich langsam an.	
5. Ich soll nicht kommen.	
6. Sie wohnt nicht in Köln.	
7. Er fährt nicht nach Chicago.	
8. Ich trage nicht gern Jeans.	
9. Er muss nach Hause gehen.	
10. Ihr denkt nicht daran.	
11. Ich darf nicht reden.	
12. Sie rufen ihn nicht an.	
13. Wir bleiben erst bis 8.	
14. Es scheint nicht so.	
15. Du hilfst ihm nicht.	
16. Ich backe keinen Kuchen.	
17. Sie lernt langsam.	
18. *Sie schrieb keinen Brief.*	*Wenn sie einen Brief geschrieben hätte!*
19. Ich lief weg.	
20. Das gefiel mir nicht.	

21. Ich habe hier gesessen.	
22. Er las ein Buch.	
23. Du hast kein Deutsch gesprochen.	
24. Es fing erst um 7 Uhr an.	
25. Wir sagten nichts.	
26. Sie spielte Klavier nicht so gut	
27. Ihr hattet nicht so viel Zeit.	
28. Er konnte uns nicht helfen.	
29. Ich bin nicht mitgegangen.	
30. Du hast es nicht bald gefunden.	
31. Sie aß zu Hause.	
32. Es hat bis 10 geschlafen.	
33. Sie trank Saft.	
34. Er stand früh auf.	
35. Sie hat hier nicht studiert.	
36. Sie gab es uns nicht.	
37. Wir haben zusammen gesungen.	
38. Er reiste nicht nach Europa.	

A13. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze mit und ohne „wenn“.***

1) Du warst gestern nicht auf der Party.
2) Du hast keine Zeit gehabt zu kommen.
3) Wir müssen noch lange fahren.
4) Ich darf hier nicht schneller fahren.
5) Er ist bei diesem schlechten Wetter auf eine Bergtour gegangen.
6) Du hast mich nicht angerufen.
7) Er ist bei uns nicht geblieben.
8) Wir sind nicht informiert worden.

A14. ***Bilden Sie irreale Wunschsätze!***

1. Ich wünsche, … (der Vater kommt nicht)
2. Ich möchte, … (du bist nicht hier)
3. Ich wollte, … (er hat nicht im Lotto gewonnen)
4. Ich wünschte, … (ich habe das nicht erleben können)
5. Wir wünschten, … (wir hatten keine Zeit mehr)
6. Ich wollte, … (der Großvater lebt nicht mehr)
7. Ich wünschte, … (du bist nicht pünktlich gekommen)
8. Sie wünschte, …(ihr Kind ist nicht gesund)
9. Ich wollte, … (du bist nicht auf dem Mond)

10. Ich wollte, … (du hast mich nicht gern)

A15. ***Vollenden Sie die Sätze.***

1) Sie kann nicht kochen, aber sie tut so, als ob sie eine Meisterköchin …
2) Die Nachbarin ist normalerweise unhöflich, aber sie tut so, als ob sie die Höflichkeit in Person …
3) Werner und Eva müssen nicht wirklich schon jetzt nach Hause fahren, aber sie tun so, als ob sie schon wegfahren …
4) Brigitte kann nicht gut Schi fahren, aber sie tut so, als ob sie es sehr gut …
5) Ihr seid für eure Situation selbst verantwortlich, also tut nicht so, als ob ihr völlig unschuldig …
6) Wer ist dieser Mann dort drüben, der aussieht, als ob er aus Bayern …?
7) Du brauchst meine Hilfe nicht. Also tu nicht so, als ob du meine Hilfe…

A16. ***Vollenden Sie die Sätze.***

1) Du sprichst so laut, als wenn…
2) Der Koffer war so schwer, als...
3) Du machst ein Gesicht, als ob...
4) Alle bewundern ihn, als...
5) Du schaust mich so an, als ob...
6) Du wunderst dich so, als...
7) Der Mann sah so aus, als wenn...
8) Seine Kleidung war so schmutzig, als...
9) Die Schuhe sind so teuer, als ob...
10) Der Hotelgast gibt so hohe Trinkgelder, als...

A17. ***a) Lesen Sie den Text.***

Text

Unpassendes Geschenk? Dann schnell tauschen!

Nicht immer herrscht Freude unterm Weihnachtsbaum. Jedes zweite Geschenk wollen deutsche Kunden wieder loswerden. Doch einen Rechtsanspruch auf Umtausch gibt es nicht.

Der neue Pullover ist zu groß, die Unterwäsche zu klein und das Muster der Bettwäsche komplett daneben: Viele falsch Beschenkte stürmen nach den Feiertagen die Geschäfte, um ihre Präsente umzutauschen oder ganz zurückzugeben. Die meisten Kunden denken, sie hätten ein allgemeines Rückgaberecht. Falsch gedacht, denn: Einen Rechtsanspruch auf Umtausch gibt es nicht. Allerdings seien viele Geschäfte in den ersten zwei Wochen nach dem

Kauf entgegenkommend, vor allem die größeren Laden-Ketten. Die Umtauschbedingungen sind in der Regel auf dem Kassenzettel vermerkt.

Nicht jeder, der ein Geschenk wieder loswird, kann sich über Bargeld freuen, denn häufig muss er sich etwas anderes zum gleichen Preis aussuchen oder aber einen Gutschein akzeptieren. Anders ist das bei Geschenken, die online oder aus dem Katalog gekauft wurden. Hier besteht grundsätzlich ein 14-tägiges Rückgaberecht. Aber Vorsicht: Die zweiwöchige Frist beginnt schon im Moment der Zustellung und nicht erst bei Anprobe des Pullovers unter dem Weihnachtsbaum.

Die Kosten für die Rücksendung trägt der Händler allerdings nicht in jedem Fall. Hat der Kunde noch nicht bezahlt oder ist die Ware maximal 40 Euro wert, muss der Käufer die Rücksendekosten selbst tragen.

Ungeliebte Geschenke sind eine Sache, defekte Präsente die andere: Hat der Pullover – egal, ob aus dem Internet oder aus dem Laden um die Ecke – ein Loch oder der Laptop eine Macke, dann geht es nicht mehr um Umtausch, sondern um Reklamation. In der Regel lohnt es sich, die sechsmonatige Gewährleistungspflicht des Verkäufers in Anspruch zu nehmen. Denn während die Hersteller-Garantie oft nur bestimmte Teile betrifft – etwa das Laufwerk des Laptops – muss der Händler die Funktionsfähigkeit aller Teile gewährleisten. Tritt also innerhalb des ersten halben Jahres ein so genannter Sachmangel auf, muss der Händler die Ware nachbessern oder Ersatz liefern.

(WELT ONLINE, 25.12.2007, gekürzt)

Worterläuterungen

einen Rechtsanspruch auf etwas haben – иметь право заявить претензию в отношении чего-либо;

der Umtausch – обмен; die Umtauschbedingungen – условия, при которых может быть произведен обмен;

das Rückgaberecht – право на возврат товара;

entgegenkommend – идти навстречу кому-либо; предупредительный, любезный;

vermerken,-te,-t – отмечать; etwas auf dem Kassenzettel vermerken – сделать соответствующую отметку на кассовом чеке; der Vermerk;

der Gutschein – талон, чек на получение товара; подарочный купон;

die Zustellung – доставка (товара по почте);

die Rücksendung – возврат товара по почте;

das Loch -s, Löcher – дырка;

die Macke – дефект;

die Reklamation – рекламация; reklamieren;

die Gewährleistungspflicht – обязанность по предоставлению гарантии на товар;
etwas Akk. in Anspruch nehmen – принимать во внимание;
das Laufwerk – ходовая часть; дисковод;
gewährleisten, -te, -t – предоставлять гарантии; обеспечивать;
der Sachmangel – порок вещи; дефект;
nachbessern – исправлять недостаток вещи (дефект);
Ersatz liefern – поставить годный товар, запасную деталь.

b) Antworten Sie auf die Fragen.

1) Haben die Deutschen den Rechtsanspruch auf den Umtausch der Waren?
2) Warum gehen die großen Läden-Ketten darauf ein, die Waren umzutauschen? Wie steht es damit in den kleineren Läden?
3) Woher kann der Kunde erfahren, dass man in einem gewissen Laden die gekaufte Ware umtauschen darf?
4) Welche Möglichkeiten gewährleistet ein Geschäft den Kunden, um die falsche Ware „loszuwerden“?
5) Welche Besonderheiten gibt es in Bezug auf das Rückgaberecht für die Waren, die online oder aus dem Katalog gekaut sind?
6) In welchen Fällen geht es um eine Reklamation?

A18. ***Merken Sie sich.***

Umtausch: Trifft das Geschenk nicht den Geschmack, oder lag es zweimal unterm Weihnachtsbaum, haben Käufer nicht automatisch ein Umtauschrecht. Sie sind auf die Kulanz (любезность) des Händlers angewiesen. Wer sich nicht schon beim Kauf die Umtauschmöglichkeit hat zusichern lassen, hat schlechte Karten, wenn der Händler die Ware wegen Nichtgefallen nicht zurücknehmen will.

Reklamation. Wenn die gekaufte Ware nicht in Ordnung ist, also der MP3-Spieler streikt oder der Reißverschluss klemmt, hat der Käufer klare Rechte gegenüber dem Verkäufer. Denn bei Neukäufen besteht zwei Jahre lang die Möglichkeit, Ansprüche beim Händler geltend zu machen.

Gutschein: Wer mit einem Gutschein beschenkt wurde, muss darauf achten, wann die Einlösefrist endet. Wenn nichts anderes vereinbart wurde, gilt eine Frist von drei Jahren.

INFO

Können Sie sich vorstellen, was das SOS – Paket bedeutet? Das ist doch einfach! **Socken, Oberhemd und Schlips = SOS - Paket** (so nennt man scherzhaft diese Geschenke).

TEST 4

1. Setzen Sie ein. Beachten Sie die Rektion der Verben.

1) Die Lackgaloschen taten dem Mädchen immer mehr und mehr weh. Aber …wollte es nicht zugeben (das).
2) Die Mutter wollte in vierzehn Tagen …. heiraten (der Journalist).
3) Die Freunde gingen … nicht ein (die Wette).
4) Vor der Ladentür stritten sie lange…(das Kleid).
5) Die Frau ist mit zwei Reisetaschen …angekommen. (Wien).
6) Die Füße passten gerade…(Tennisschuhe von Marina).

2. (sich)anziehen, umziehen, (sich)ausziehen?

1) Sie zog dem Mädchen ein neues Kleid…
2) Feli zog die engen Lackschuhe …und wanderte die ganze nächste Woche in den Tennisschuhen, Schuhgröße 41, herum.
3) Zieh einen warmen Mantel… Draußen ist es windig.
4) Sie zog sich schnell eine helle Jacke…und begrüßte die Gäste.
5) Die Mutter wollte das Mädchen…..
6) Bevor man ausgeht, muss man sich…..

3. anziehen oder aufsetzen?

Schuhe….
einen Mantel….
einen Hut….
ein Kleid….
Handschuhe…
die Brille….
Knöpfe….

4. breit oder weit?

eine …..Straße, …Schultern, ein…Rock, ein…Fluss, ….Ärmel, ein…..Rand, ein….. Mantel.

5. eng oder schmal?

ein ….Band, ein ….Weg, …. Röcke, eine ….Gasse, ein ……Gürtel, ein …. Freundeskreis, eine …….Hose.

6. Ordnen Sie zu.

1) Entschuldigung, wo finde ich Hosen?
2) Welches T-Schirt steht mir besser?
3) Gibt es einen Mantel in Größe 38?
4) Gibt es einen Mantel in Schwarz?
5) Wo kann ich bezahlen?

a) Sie haben den Mantel in Größe 40 anprobiert. Der ist groß.
b) Der Mantel ist braun. Sie würden lieber einen … in Schwarz kaufen.

c) Sie möchten ein T-Schirt kaufen und brauchen Hilfe.
d) Sie finden welche im 3. Stockwerk.
e) Sie suchen die 2. Kasse. Da drüben ist die Kasse.

7. Kreuzen Sie an, warum Feli die ganze Woche in den Tennisschuhen herumwanderte?

Die Tennisschuhe passten Feli sehr gut.
Feli hatte keine anderen Schuhe.
Die Lackschuhe machten das Ausschreiten nicht möglich, und Feli zog die Tennisschuhe an.

8. Antworten Sie auf die Frage, warum Felis Mutter nach Hause zurückgekehrt ist. Kreuzen Sie an.

Die Mutter sehnte sich nach Feli
Das Gastspiel in München war für die Mutter zu Ende
Der Vater bat die Mutter zurückzukehren.

9. Im Restaurant. Bilden Sie irreale Wunschsätze.

Meine Suppe ist völlig versalzen.
Wenn meine Suppe doch nicht so versalzen wäre!
1) Der Kellner kommt und kommt nicht.
_____
2) Niemand bringt uns die Speisekarte.
_____
3) Keiner nimmt unsere Bestellung auf.
_____
4) In diesem Lokal geht alles viel zu langsam.
_____
5) Der Braten schmeckt einfach nicht.
_____
6) Die Kartoffeln sind trocken.
_____
7) Das Gemüse sieht fürchterlich aus.
_____
8) In den anderen Restaurants haben wir keinen Platz bekommen.
_____
9) Der andere Kellner spricht nur Dialekt.
_____
10) Die Bedienung hier macht einen total schrecklichen Eindruck.
_____
11) Nachtisch und Kaffee sind ungenießbar.
_____
12) Nicht einmal die Rechnung wird uns gebracht.
_____

10. Bilden Sie irreale Bedingungssätze.

1) Wenn ich jetzt an der Südsee wäre,

_____

2) Wenn ich Chinesisch könnte,

_____

3) Wenn ich dreißig Jahre alt wäre,

_____

4) Gäbe es in der ganzen Welt kein Papier mehr,

_____

5) Wenn mir eine Universität gehörte,

_____

6) Wäre ich unsterblich,

_____

7) Wäre ich ein Nobelpreisträger,

_____

8) Hätte ich einmal eine Stunde Sendezeit im Fernsehen zur Verfügung,

_____

11. Sehr freundlich! Die folgenden Sätze im Indikativ sind korrekt. Eine Bitte im Konjunktiv II klingt höflicher. Ändern Sie bitte.

1) Machen Sie mir einen Gefallen?

_____

2) Sind Sie so nett, der Alten den Platz zu überlassen?

_____

3) Können Sie mir bitte helfen: ich kann die Tür nicht öffnen.

_____

4) Rufen Sie in einer Stunde noch einmal an! Herr Direktor ist gerade in der Sitzung.

_____

5) Tun Sie das wirklich für mich?

_____

6) Können Sie noch ein paar Minuten warten? Ich muss noch etwas erledigen.

_____

12. Also ob – welche Form ist richtig?

1) Die Möbel sind alle so klein, als ob sie für ein Kind
   a) wären
   b) sein würde
   c) wäre
2) Er bezahlt für den Anzug so viel, als ob Geld keine Rolle
   a) spielt
   b) spielte
   c) gespielt hätte

3) Die Kinder telefonieren so lange, als ob das Telefonieren kostenlos
   a) wäre
   b) war
   c) ist
4) Die Musiker spielen so schlecht, als ob sie keine Noten lesen
   a) können
   b) könnten
   c) konnten
5) Er spricht so wirr, als ob er hypnotisiert gewesen
   a) ist
   b) wäre
   c) würde
6) Sie sieht so müde aus, als ob sie die ganze Nacht nicht geschlafen
   a) hätte
   b) wäre
   c) würde
7) Er arbeitete so langsam und nachlässig, als ob er dazu gezwungen worden
   a) wären
   b) wäre
   c) hätte
8) Der Computer lief so langsam, als ob er einen Schaden
   a) haben
   b) hätte
   c) hat

13. Welche Form ist richtig?

1) Mein Vater hat mit 55 Jahren noch eine neue Arbeitsstelle gefunden, aber fast....
   … wäre er Rentner geworden.
   … ist er Rentner geworden.
2) Am letzten Tag habe ich den Brief doch bekommen, aber beinahe...
   ... habe er mich nicht erreicht.
   ... hätte er mich nicht erreicht.
3) Fast hätte mein Bruder die Prüfung bestanden, doch...
   ... er hätte zwei Fehler zu viel gemacht.
   … er hat leider zwei Fehler zu viel gemacht.
4) Nach dem Unfall ist er am Leben geblieben, aber beinahe....
   ... wäre er an den Folgen gestorben.
   ... hat er ihn nicht überlebt.
5) Beinahe hätte alles geklappt, aber in der letzten Minute…
   ... wäre doch alles schief gegangen.
   ... ist alles schief gegangen.

Glossar zu Lektion 4
Themenbezogener Wortschatz

A

Absatz m –es, Absätze каблук, Bleistiftabsatz m – шутл. тонкий каблук, каблук-шпилька

Abteilung f -, -en отдел, отделение (учреждение); секция (магазина): Schuhabteilung f, Konfektionsabteilung f отдел готового платья

Angebot n –(e)s, - e предложение; Angebot und Nachfrage спрос и предложение; **anbieten (o, o)** предлагать что-л.; Waren (zum Verkauf) предлагать товары (для продажи); das Sonderangebot – специальное предложение, предложение товаров по низким ценам;

anprobieren vt примерять: einen Anzug anprobieren; **Anprobierkabine f** примерочная (кабина); **Anprobe f -, -n** примерка

anziehen (o, o) vt 1. одевать, надевать (одежду): ein Kleid, einen Mantel, Schuhe anziehen надевать платье, пальто, туфли; das Kind anziehen одеть ребенка; sich **anziehen (o, o)** одеваться **vgl.** einen Hut, die Brille aufsetzen надеть шляпу, очки **Ant. ausziehen (o, o)**: das Kleid, das Hemd, die Schuhe, die Handschuhe ausziehen снять платье, рубашку, туфли, перчатки; **sich ausziehen (o, o)** раздеваться, снимать с себя платье **vgl**. den Mantel ablegen снять (с себя) пальто; den Hut, die Brille abnehmen, absetzen снять шляпу, очки 2. привлекать, интересовать: die Messe zieht viele Fachleute an ярмарка привлекает много специалистов;

Anzug m -(e)s, Anzüge костюм (мужской): ein eleganter Anzug; seinen besten Anzug anziehen надевать свой лучший костюм

ausgeben (a, e) vt 1. выдавать, отпускать; Fahrkarten ausgeben продавать проездные билеты 2. расходовать, тратить (деньги): er gibt viel Geld für Bücher aus он тратит много денег на книги 3. (für A.) выдавать (за кого-л., за

что-л.), представлять (кем-л., чем-л.); sie hat den Schmuck für alt ausgegeben она выдавала украшения за старинные

Auswahl f =, en выбор; ассортимент; es gibt keine Auswahl нет выбора; eine reiche Auswahl an Waren большой ассортимент (большой выбор) товаров; eine große Auswahl haben иметь большой выбор; eine Auswahl treffen сделать выбор; in reicher Auswahl в большом выборе (ассортименте); nach Auswahl по выбору, ohne Auswahl без выбора

B

bar 1. наличный (о деньгах); bar bezahlen платить наличными

barfuß босиком

Baumwolle f хлопок; хлопчатобумажная ткань; baumwollen хлопчатобумажный

Bluse f =, -n блузка, кофточка; блуза, гимнастерка

Boutique f -, -n бутик, небольшой магазин эксклюзивных вещей

C

Cord, Kord m –(e)s, -e рубчатый бархат, вельвет

D

drehen, sich вертеться, вращаться, кружиться; alles dreht sich um ihn он центр происходящего, он в центре внимания

E

eng 1. узкий, тесный; im engeren Sinn(e) в узком смысле, eine enge Straße узкая улица; die Hose ist zu eng брюки узки 2. тесный, близкий (о дружбе, родстве и т.п.); enge Beziehungen тесные связи, die engsten Freunde близкие (лучшие) друзья; im engsen Kreis der Familie в узком кругу семьи

F

Flohmarkt m -(e)s, -märkte «блошиный рынок», барахолка, толкучка; Naschmarkt m – уст. рынок (где продавались сласти и разная снедь);

G

gestreift полосатый: ein gestreifter Stoff полосатая ткань, материя в полоску

Größе f =, -n — величина, размер(ы); in meiner Größе на мой рост (об одежде); ein Mann von mittlerer Größe мужчина среднего роста

Gürtel m, -s — ремень

H

Hose f -, -n — брюки, штаны; Kniehose f – брюки до колен; бриджи;

Hut m –s, Hüte — шляпа

J

Jacke f -, -n — куртка, кофта, кофточка; жакет; das ist eine alte Jacke разг. это старая история; es ist Jacke wie Hose разг. это все одно, что в лоб, что по лбу

K

Kleid n –(e)s, -er — платье; pl. платье, одежда (собир.) die Kleider hängen ihm am Leibe одежда висит на нем как на вешалке; ein Kleid von der Stange готовое платье; kleiden – одевать к-л; umkleiden – I vt переодевать (кого-л.) II sich umkleiden переодеваться; Umkleidekabine f =, -n кабина для переодевания (на пляже);

kosten vt — стоить (чего-л.), обходиться (в какую-л. сумму); was kostet dieser Koffer? сколько стоит этот чемодан? es kostete mir fünf Euro это обошлось мне в пять евро; **Kosten pl.** расходы; эк. издержки

Kostüm n –s, -e — 1. костюм (женский; тж. театральный, народный и т.п.) 2. маскарадный костюм

Kragen m –s, = — 1. ворот, воротник, воротничок; den Kragen aufschlagen (u, a) поднять воротник; den Kragen umschlagen отвернуть (опустить) воротник;

Krawatte f =, -n — галстук

Kunde m –n, -n — покупатель, клиент; Kundendienst m обслуживание покупателей (потребителей, клиентов)

L

Leinen n -s — холст, (льняное) полотно; бельё (постельное); leinen – льняной

M

Mode f -, n — Mode sein, in (der) Mode sein – быть модным, быть в моде; es ist jetzt Mode – теперь очень модно; Das wäre eine neue Mode! – разг. ирон. Вот ещё новая мода!; Mode werden, in (die) Mode kommen – входить в моду; die Mode (alle Moden) mitmachen – придерживаться моды, не отставать от моды; der Mode folgen, mit der Mode gehen – следить за модой; aus der Mode kommen – выйти из моды; nach der neuesten Mode – по последней моде; der Modeaffe=der Modegeck – франт, щеголь; der Modefimmel – человек с чрезмерным пристрастием к моде; das Modejournal – журнал мод;

Muster n –s, = — рисунок, узор (на ткани, обоях); gemustert – узорчатый, с рисунком, с узорами, с разводами; bunt gemusterter Stoff – материал с пёстрым узором;

P

passen — 1. быть в пору; der Anzug passt ihm wie angegossen костюм сидит на нем как влитой 2. быть к лицу, идти 3. подходить, годиться: das passt mir nicht это мне не подходит, это меня не устраивает

Pelz m –es, -e — 1. шкура, мех 2. шуба; **Pelzmantel m** шуба, меховое пальто; **Pelzmütze f** папаха, меховая шапка; **Pelzstiefel pl** унты

Preis m –es, -e — 1. цена: die Waren haben einen hohen Preis цены на товары высокие; im Preis von fünf Euro ценою в пять евро; die Waren gehen im Preise zurück цены на товары падают; um jeden Preis любой ценой, во что бы то ни стало; um keinen Preis ни за какие деньги! ни за что (на свете); zum Preis(e) von fünf Euro по цене в пять евро 2. премия, награда; приз

Pums (Pl.) [pámps] — pl. туфли без шнуровки (без застежек), лодочки

Q

Qualität f =, -en — качество, свойство

R

reduzieren vt сокращать, снижать, уменьшать; die Streitkräfte reduzieren сокращать вооруженные силы; um zwei Prozent reduzieren уменьшить на два процента

Reißverschluss m молния (застежка)

Rock m –(e)s, Röcke 1. юбка 2. пиджак, сюртук; китель; мундир

S

Samt m –(e)s, -e бархат

Schal m –s, -e шаль

Schaufenster n витрина

Schnäppchen n , -s, = удачная покупка

Schnitt m –s, e покрой, фасон; ein Mantel nach dem neuesten Schnitt – пальто по последней моде;

Schuh m –(e)s, -e ботинок, полуботинок; башмак; туфля; pl. тж. обувь; die Lackschuhe; die Schuhe austreten – растаптывать, разнашивать туфли; Turnschuhe pl. – тапочки (для гимнастики); Schuhgröße f – размер обуви

schwarz ins Schwarze treffen – попасть в точку

Seide f =, -n шелк; echte Seide натуральный шелк; mit Seide gefüttert на шелку, на шелковой подкладке; **seiden** шелковый

Stiefel m –s, = (высокий) сапог, ботинок; pl. тж. обувь; der Gummistiefel – резиновый сапог;

streiten (i, i) спорить; ссориться; über etw. (A.) streiten спорить о чем-л.; um etw. (A.) streiten ссориться из-за чего-л.; darüber lässt sich streiten это вопрос спорный; **Streit m –(e)s, -e** спор, ссора; mit j-m einen Streit anfangen заспорить с кем-л.; начать ссору с кем-л.

Strumpf m –(e)s, Strümpfe чулок; Strumpfhose f колготки

T

Taft m –(e)s, -e тафта

T-shirt (англ.)n –s, -s [ti;ʃæt] тенниска, футболка, трикотажная кофточка (напоминающая по форме букву «Т»)

U

überzeugen I vt (von D.) убеждать (кого-л. в чем-л.); переубеждать (кого-л.) II sich überzeugen (von D.) убеждаться (в чем-л.); **überzeugend** убедительный**; überzeugt** убежден-

ный, стойкий**; Überzeugung f =, -en** убеждение; die Überzeugung gewinnen убедиться

V

vergleichen (i, i) vt (mit D.) сравнивать (с кем-л., с чем-л.); **Vergleich m –(e)s, -e** сравнение, сопоставление; im Vergleich zu (D.) по сравнению с кем-л., с чем-л.; ein markanter Vergleich яркое сравнение

Verkäufer m -s, = продавец; **verkaufen vt (j-m, an j-n)** продавать (что-л., кого-л. кому-л. тж. перен.); preiswert verkaufen продавать недорого; für (um) fünf Euro verkaufen продать за 5 евро

versorgen vt (mit D.) снабжать, обеспечивать (кого-л., что-л. чем-л.); **Versorgung f =, -en** 1. снабжение, обеспечение 2. обслуживание; ärztliche Versorgung медицинское обслуживание (обеспечение)

W

Ware f =, -n товар, изделие (как предмет купли-продажи); Waren des Massenbedarfs товары широкого потребления (спроса); eine Ware führen иметь в продаже какой-л. товар, торговать каким-л. товаром; die Ware ist ausgegangen товар распродан; Warenhaus n -es, Warenhäuser универмаг

weh разг. больной (об органе, части тела): ich habe einen wehen Finger у меня болит палец; **j-m weh tun** причинять боль кому-л.; перен. тж. огорчать кого-л.; es tut mir weh 1. мне больно; 2. мне очень жаль; мне стыдно

weigern, sich отказываться (сделать что-л.); сопротивляться; уклоняться (от чего-л.); er weigerte sich einen neuen Mantel anzuprobieren

wetten (um A.) держать пари (на что-л.); биться об заклад; (um) hundert Euro wetten держать пари на сто евро; auf einen Pferd wetten ставить на какую-л. лошадь (на бегах)

Wolle f -, -n шерсть; wollen шерстяной; Wollstoff m –(e)s, – шерсть, шерстяная ткань

Themenübergreifender Wortschatz

A

abstellen — 1. отставить, поставить в сторону: einen Koffer 2. останавливать (машину, часы); выключать (радио, мотор)

Achse f -, -n — ось (в разн. знач.): eine feste Achse неподвижная ось

Ärmel m –s, - — рукав: dreiviertellange Ärmel полудлинные рукава, рукава три четверти; die Ärmel hochkrempeln засучить рукава (тж. перен.); Armloch n пройма рукава

auffallen (ie, a) (s) — бросаться в глаза, (резко) выделяться, обращать на себя внимание; durch seine Kleidung auffallen выделяться своей одеждой, быть крикливо одетым; sein Benehmen fällt auf он ведет себя вызывающе

aufplatzen (s) — лопаться, трескаться, разрываться

B

Blase f =, -n — пузырь, волдырь, прыщ; sich (D.) Blasen (am Fuß) laufen натереть себе мозоли (волдыри) на ноге

C

Clou (fr.) [klu:] m –s, -s — гвоздь сезона; гвоздь программы; Clou des Tages злоба дня

D

Dingsda m, f — разг. обозначает лицо, имя которого неизвестно или забыто; wie heißt der (die) Dingsda? как бишь его (ее) зовут?

durchsichtig — прозрачный (тж. перен.); durchsichtige Ziele прозрачные намерения

E

erregen, sich — 1. волновать; волноваться; 2. вызывать (восхищение, отвращение)

H

Haken m –s, = — крюк, крючок

Hochzeit f — свадьба, свадебное торжество; брак; бракосочетание: silberne Hochzeit серебряная свадьба (25 лет); goldene Hochzeit золотая свадьба (50 лет); diamantene Hochzeit бриллиантовая свадьба (60 лет)

J

jappen	die Schuhe jappen mir туфли (ботинки) с меня сваливаются, туфли (ботинки) мне велики; мои туфли (ботинки) шлепают

K

Kegel m –s, =	конус, кегля
Klamotte f =, -n pl	разг. тряпки; хлам; пожитки; шмотки; nimm deine Klamotten weg! убери свое барахло!
Knöchel m –s, =,	лодыжка

L

latschen (s)	1. волочить ноги, шлепать, шаркать 2. говорить глупости
Leiche f =, -n	труп, мертвое тело; Nur über meine Leiche! – Только через мой труп!

M

Mullbinde f =, -en	марлевый бинт
murmeln vt	бормотать

N

nötig	нужный, необходимый; неизбежный; eine unerfreuliche, aber nötige Arbeit неприятная, но нужная работа; das ist nicht nötig это не нужно, это ни к чему; er hat es sehr nötig ему это очень нужно; **das Nötige** необходимое, нужное; das Nötige tun делать то, что нужно

O

Ohnmacht f =, -en	1. слабость, бессилие; беспомощность 2. обморок, бессознательное состояние; in Ohnmacht fallen упасть в обморок
Öse f =, -n	петля, ушко

P

Pflaster n –s, =	пластырь; er bekam ein Pflaster auf die Wunde уму заклеили рану пластырем (перен. тж. в знач. – утешили чем-л.)
Prunk m –(e)s	роскошь, блеск, пышность, великолепие

R

reinsteppen	вшивать, втачивать (рукав)

S

Spießergeschmack m –s,	von Spießbürger m –s, =разг. обыватель, мещанин; spießerisch, spießbürgerlich обывательский, мещанский; der Geschmack – вкус;

V

verbannen vt	1. высылать (из страны)
verdattert	разг. обалделый; ошарашенный, сбитый с толку
verheilen (s)	заживать

W

wadenlang	(доходящий) до икр (напр., о длине брюк)
widerstehen (a, a) (D.)	сопротивляться (чему-л.); устоять (перед чем-л.); противостоять (чему-л.); противиться (чему-л.); dem Angriff widerstehen отразить нападение; Widerstand m –(e)s, Widerstände сопротивление, противодействие; отпор

Z

zugeben (a, e) vt	соглашаться (с чем-л.); das kann ich nicht zugeben я не могу согласиться с этим; er gab mir zu, dass... он согласился со мной, что…; ich gebe die Möglichkeit zu, dass... я допускаю возможность, что…
zügig	непрерывно, быстро, моментально
zuwachsen (u, a) s	прирастать, прибавляться

Fünfte Lektion

Thema: **Gesundheit**

Grammatik: Konjunktiv in der indirekten Rede

Aufgabe 1. ***Lesen Sie den Text. Finden Sie Aspekte, die die gesunde Lebensweise prägen.***

Gesund leben

Ein gesunder Geist wohnt in einem gesunden Körper – so lautet die Botschaft eines alten lateinischen Sprichwortes. Fast jeder Mensch strebt danach, sich wohl zu fühlen. Dazu gehören im Leben verschiedenste Aspekte.

Für einen gesunden Körper ist Bewegung im richtigen Umfang sehr wichtig. Ebenso bedeutend ist aber eine ausgewogene Ernährung, die dem Körper die Brennstoffe, also die Energie für die täglichen Leistungen liefern muss. Ganz besonders dann, wenn der stressige Alltag oder Giftstoffe wie Nikotin dem Körper Energie rauben und ihn anfällig für Krankheiten machen.

die Botschaft – весть, известие
streben nach Dat. – стремиться
der Umfang – объём
ausgewogen – сбалансированный
der Brennstoff – топливо, горючее
liefern – доставлять, поставлять
der Giftstoff – токсин

Setzen Sie fort.

Um gesund zu leben, muss man …

Teilen Sie sich in zwei Gruppen, lesen Sie den zusätzlichen Stoff, sammeln Sie Argumente für „Bewegung“ oder „ausgewogene Ernährung“ als die wichtigsten Bestandteile der gesunden Lebensweise. Präsentieren Sie dann Ihre Recherche in der Gruppe, formulieren Sie Ihre Ratschläge für die gesunde Lebensweise.

Bewegung

I. „Bewegung ist eine der unkompliziertesten und kostengünstigsten Möglichkeiten, aktive Vorsorge für die eigene Gesundheit zu betreiben“. So brachte ein Sportmediziner auf einen Punkt, was zahllose Studien und Untersuchungen weltweit belegt haben. Und was nahezu jeder aus eigener Erfahrung weiß: Wer körperlich aktiv ist, lebt gesünder und fühlt sich rundum wohler. Im Grunde ist das für niemanden neu. Dennoch: Nach Winston Churchills Maxime „no sports“ leben immer noch zu viele. 13% der Bundesbürger erreichen das empfohlene tägliche Bewegungssoll von einer halben Stunde.

kostengünstig – доступный по цене
belegen – подтверждать (документами, фактами)
die Maxime – основной принцип

II. ***Wer satt der Rolltreppe die feste Treppe nimmt, ist stolz auf sich – und darf es sein***

die Rolltreppe – эскалатор

Bekanntlich sind bereits kurze regelmäßige Bewegungen im Alltag ein Geschenk für die Gesundheit. Das Risiko für Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Diabetes und Knochenbrüche sinkt mit jeder erklommenen Stufe. Trotzdem verzichtet normalerweise nur jeder Zehnte auf die bequeme Rolltreppe.

der Kreislauf – кровообращение
erklimmen-erklomm-erklommen – взбираться
verzichten – отказываться

Mit Sprüchen wie „Nimm die Treppe“, „Leichte Übung“ und „Bleib fit“ – an den Stufen einer Kaufhaustreppe angebracht – versuchten britische Sportwissenschaftler, die Kunden eines englischen Einkaufszentrums zum Treppensteigen zu bewegen.

Mit ihren Schildern konnten die Fitness-Forscher den Anteil der Treppenbenutzer ohne viel Aufwand verdoppeln.

das Schild (die Schilder - Pl.) – табличка
der Aufwand – расходы, затраты

Ernährung

I. Dass „Nahrung eure Medizin sein kann“, wie es die Hippokratischen Schriften um 460 vor Christus ihren Zeitgenossen nahe legten, steht heute außer Zweifel. Was wir essen, bestimmt darüber, wie gut oder schlecht unser Körper versorgt ist und damit, wie gesund und leistungsfähig wir sind.

außer Zweifel stehen – не вызывать сомнения
leistungsfähig – трудоспособный, работоспособный

Das geht zum einen aus Studien hervor, die zum Zusammenhang von Lebenswandel, Ernährung und Krankheiten durchgeführt wurden. Das zeigt zum anderen der Blick auf die Mittelmeerländer. Deren Bewohner erfreuen sich einer auffällig guten Gesundheit – was zu einem großen Teil an der mediterranen Ernährung liegt. Weitere Beispiele gibt es viele. Wie gut sich schon kleine Änderungen im täglichen Speiseplan machen, zeigte erst kürzlich wieder eine Studie englischer Mediziner; Nur 100 Gramm Obst und Gemüse mehr am Tag kann das Risiko für Bluthochdruck, Schlaganfälle und Herzkrankheiten deutlich verringern.

mediterran – средиземноморский

der Bluthochdruck – повышенное кровяное давление
der Schlaganfall – апоплексический удар

II. *„Fünf am Tag“*

Essen Sie täglich frisches Obst, Salat und Gemüse. Denn das macht nur fit. Damit versorgen Sie den Körper auch mit reichlich Antioxidantien, abwehrstärkenden und anderen wichtigen Substanzen. Ernährungswissenschaftler empfehlen „fünf am Tag“: fünf Portionen Obst und Gemüse pro Tag. Dazu müssen Sie nicht jedes Mal in die Küche. Eine solche „Portion“ kann ein Glas Orangen- oder Tomatensaft, ebenso wie eine Banane sein.

abwehrstärkend – укрепляющий иммунитет

Redemittel

a) Auswertung einer Besprechung

- In unserer Gruppe überwiegt die Meinung, dass …
- Die Besprechung hat gezeigt, dass…
- Wir sind der Meinung, dass…

b) Begründung

- Dafür kann man folgenden Grund (folgende Gründe) nennen:…
- Der Grund dafür ist …
- Wir denken so, weil…
- Wir sind sicher, dass …
- Es wirkt überzeugend, dass …
- Interessant finden wir, dass …

c) Ratschlag

- Wir raten/ empfehlen Ihnen/euch…zu + Infinitiv
- Es ist ratsam … zu + Infinitiv
- Es lohnt sich … zu + Infinitiv

d) Zusammenfassung

- Also, …
- Zusammenfassend lässt sich sagen, dass …
- Verallgemeinernd kann man sagen, …

Aufgabe 2. ***Ordnen Sie zu.***

viel Obst und Gemüse essen; ihre Freizeit mit Computerspielen und Fernsehen verbringen; 1,5 Liter Flüssigkeit am Tag trinken; regelmäßig Sport treiben; weniger als sieben Stunden schlafen; Alkohol widerstehen; sich jeden Tag kalt und warm duschen; viele Süßigkeiten essen; immer spät zu Bett ge-

hen; verrauchte Bars meiden; statt der Rolltreppe die feste Treppe nehmen; bei Schmerzen sofort Tabletten einnehmen

gesundes Leben	ungesundes Leben

Aufgabe 3. ***Analysieren Sie das Diagramm «Причины смертности населения России».***

Основные причины смерти в России (в России за 2005 год умерло 2 млн. 303 тысячи человек).

○ Первое место (56,1% - 1 млн. 292 тысячи человек) – сердечно-сосудистые болезни.

○ Второе место (13,2% - 305 тысяч человек) – внешние причины смерти (в первую очередь травмы и отравления).

○ Третье место (12,4% - 287 тысяч человек) – злокачественные новообразования.

○ Четвертое место (4,1% - 94 тысячи человек) – болезни органов дыхания.

○ Пятое место (4% - 92 тысячи человек) – болезни органов пищеварения.

Redemittel

a)

- Das Diagramm zeigt, wie , wie viele…
- Die Zahlen zeugen davon, dass …
- Die Angaben zeugen davon, dass …
- Aus den statistischen Angaben geht hervor, dass …

b)

- mehr als/über; genau; etwa;
- x Prozent weniger/mehr, das heißt x Prozent der Russen …

Schlüsselwörter

sterben (a-o) an Dat.; die Sterblichkeit/ die Sterblichkeitsrate/ die Sterblichkeitsziffer; die Kreislaufprobleme; die Herzerkrankungen (der Herzinfarkt; an einem Herzinfarkt sterben); der Schlaganfall (Syn. der Insult); der Krebs; die Lungenkrankheit; die Tuberkulose; die Erkrankungen von Verdauungsorganen; die Infektionskrankheit; bösartige Neubildung;

Aufgabe 4. ***Übersetzen Sie schriftlich ins Deutsche.***

Большинство европейцев считает, что они правильно питаются. Однако это не так. Каждому третьему гражданину ЕС не удается полноценно поесть три раза в день. Основная причина – отсутствие свободного времени. В различных государствах членах ЕС, однако, дела обстоят по-разному.

В Словении, например, каждый второй гражданин считает, что приготовление блюд здоровой пищи и выбор соответствующих продуктов занимает слишком много времени.

В Германии такого мнения придерживаются всего лишь 29% граждан.

Всего 9% граждан Турции включают в свой рацион (Appetit haben auf Akk.) так называемые полезные продукты.

Каждый пятый гражданин ЕС, согласно опросу, изменил свое отношение к здоровому питанию. Они включают в свой рацион больше овощей и фруктов, потребляют больше минеральной воды и натуральных соков.

INFO

Rauchen

Natürlich wäre es gut **aufzuhören**. Das wissen Sie. Und wollen es auch unbedingt. Sie, wie viele andere mit Ihnen: Mehr als 80% der deutschen Raucher würden gerne **qualmfrei leben**. Zwei Drittel davon haben es schon einmal **versucht** – erfolglos.

Während bei Männern deutlich die körperliche **Abhängigkeit** überwiegt, ist es bei Frauen die „psychosoziale" Komponente, die **den Abschied von der Zigarette so schwer macht**. Das zeigt sich auch bei **Rückfällen**: Männer **greifen** vor allem in entspannten Situationen wieder **zu**m Glimmstängel, Frauen dagegen, wenn sie unter starker Belastung stehen.

Aufgabe 5. ***Fassen Sie kurz den Inhalt des Artikels auf Deutsch zusammen.***

Redemittel

- Der Artikel heißt …
- Der Artikel ist der Zeitung, der online-Ausgabe der Zeitung … , der Broschüre … entnommen.
- Der Autor setzt sich mit dem Thema … auseinander, behandelt das Thema ...
- Der Autor hebt hervor, dass …
- Man geht davon aus, dass …
- Aus dem Artikel ist ersichtlich, dass …

Бросить курить? Вы это сможете!

В России курит 40 миллионов человек: 63% мужчин (что почти в 2 раза больше, чем, например, в США или Великобритании) и 15% женщин. Ежегодно количество курящих в России увеличивается на 1,5-2%. Около 40% смертей мужчин от ишемической болезни сердца (инфаркта миокарда) связаны с курением.

Во многих странах мира (США, странах Европейского союза и др.) действуют национальные программы по борьбе с курением. Их реализация позволила в 1,5-2 раза снизить распространенность курения. Из 192 стран-членов Организации Объединенных Наций 170 подписали Рамочную конвенцию по борьбе с курением. Россия пока, к сожалению, не присоединилась к конвенции, хотя борьба с курением – важнейшее мероприятие национального масштаба, требующее вмешательства государства.

Курение «вырывает» из жизни человека от 19 до 23 лет. По данным Всемирной Организации Здравоохранения, ежегодно от курения

преждевременно умирает свыше 5 миллионов человек в мире. В России каждый год курение уносит жизни 220 тысяч человек.

Как бросить курить?

- Избавьтесь от всех сигарет, зажигалок и пепельниц;
- Не разрешайте другим курить у Вас дома и в автомобиле;
- Посоветуйтесь с врачом;
- Избегайте алкогольных напитков – пейте больше воды и соков;
- Сосчитайте, сколько денег удалось сэкономить, отказавшись от сигарет. Купите себе подарок на эти деньги.

Большинству курильщиков приходится не один раз пробовать расстаться с вредной привычкой – прежде чем это удается навсегда. Бросить курить непросто. Но Вы это сможете!

(«Кодекс здоровья и долголетия», «ГЭОТАР-Медия», 2006, Коллектив авторов)

Schlüsselwörter

aufhören (te, t) etwas zu tun – прекращать; aufhören zu rauchen Syn. qualmfrei leben; Abschied von der Zigarette nehmen (umgspr.);

rauchen (te, t) – der Raucher;

an einem Herzinfarkt sterben;

der Kampf gegen Akk.;

die Rahmenkonvention unterschreiben;

(die) WGO = die Weltgesundheitsorganisation;

sich anschließen Dat. – присоединиться;

das Feuerzeug – зажигалка;

der Aschenbecher – пепельница;

sparen (te, t) – экономить;

eine schlechte Angewohnheit – вредная привычка.

Aufgabe 6. ***Nennen Sie die Körperteile. (Arbeitsblatt I). Schlagen Sie im Wörterbuch Pluralformen von angegebenen Vokabeln.***

Körperteile

der Arm	
das Auge	
der Bauch	
das Bein	
die Brust	

der Daumen	
der Finger	
der Fuß	
das Gelenk	
das Haar	
der Hals	
die Hand	
das Knie	
der Kopf	
der Mund	
die Nase	
das Ohr	
die Schulter	
die Zehe/der Zeh	
der Körper	

Schlagen Sie im Wörterbuch die Wörter, die die inneren Organe des Menschen bezeichnen (головной мозг; легкие; почки; желудок; печень; сердце).

Arbeitsblatt I

Aufgabe 7. ***Lesen Sie das Gedicht „Anatomie“ von Rudolf Leonhard (1889 – 1953).***

Anatomie

Wozu hast du den Mund?
Zu allen Genüssen;
Um das Brot zu essen
Und den Wein zu trinken,
um die Frauen zu küssen,
und vor allen Dingen
um zu singen
und
an den feindlichen Tagen
laut die Wahrheit zu sagen.

Wozu hast du die Zunge?
Um die Sachen zu schmecken,
um die Süßigkeiten der Erde,
auch alles Salzige und Saure
zu lecken.

Wozu hast du den Kopf?
Um ihn zu gebrauchen.
Um zu lernen, wie alles heißt
Und das All. Um, was Du spürst und weißt,
zu gestalten.
Um ihn rauchen
zu lassen. Und um ihn allen Gewalten
zum Trotz oben zu behalten.

Wozu hast Du die Augen?
Um alles Licht,
das auf Dich bricht,
zu verschlingen,
um an allen Dingen
der Erde Dich festzusaugen.

Wozu hast du das Herz?

Rudolf Leonhard hat auch das gesagt, aber zuerst sollten Sie es versuchen – mit Ihren Worten! Er hat noch zu anderen Körperteilen etwas geschrieben: zur Hand, zu den Füßen, zur Nase, zum Hals … Sie haben also viele Möglichkeiten.

(„Sprachpraxis“, 4/90)

Aufgabe 8. ***Welche Körperteilbezeichnungen ergeben sich aus den Verbindungen von Erst- und Zweitglied? Ordnen Sie zu.***

Erstglied	Zweitglied
1. Adam + s	a. die Ader
2. Elle + n	b. der Apfel
3. Fuß	c. das Bein
4. Galle + n	d. die Blase
5. Knie	e. der Bogen
6. Lunge + n	f. das Läppchen
7. Ohr	g. der Flügel
8. Puls	h. die Scheibe
9. Schlüssel	i. die Sohle

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.

Aufgabe 9. ***Was bedeuten phraseologische Ausdrücke?***

a)

1. große Augen machen
- große Augen haben
- staunen über etwas
- Augen aufmachen

2. unter vier Augen
- unter Beobachtung von zwei Menschen sprechen
- zu viert etwas besprechen
- vertraulich mit jemandem sprechen

3. kein Blatt vor dem Mund nehmen
- seine Meinung offen sagen
- vertraulich jemandem etwas sagen
- sich seiner Worte schämen

4. aus der Haut fahren
- den ledernen Mantel ablegen
- die Haut abwerfen
- ungeduldig, wütend werden

5. jemandem um den Hals fallen
- jemanden umarmen

- jemanden überfallen
- jemandem etwas auf den Kopf fallen lassen

6. den Mund halten

- ein Geheimnis nicht verraten
- beim Zahnarzt den Mund nicht aufmachen wollen
- stumm sein

7. etwas in die Hand nehmen

- etwas in der Hand tragen
- eine Sache anfangen und durchführen
- etwas von jemandem bekommen

b) Setzen Sie die oben angeführten phraseologischen Ausdrücke ein.

1) Er hat kein festes Einkommen und lebt sehr arm. Sie hat ihm jetzt klar ihre Meinung gesagt und hat …….
2) Er will ja nicht arbeiten und geht jedem Angebot aus dem Weg. Kein Wunder, dass sie manchmal …….
3) Über ihre Probleme sprach sie nur mit ihrer Freundin …….
4) Als die Freundin das erfuhr … sie …… und versprach …… zu …...
5) Ach, soll er doch endlich mal sein Leben ……!
6) Sie musste ihn schon lange verlassen. Stattdessen … sie dem Faulenzer ……, sobald er nach Hause kommt.

Aufgabe 10. ***Welche Schmerzen kennen Sie? Bilden Sie Zusammensetzungen mit dem Wort „der Schmerz – die Schmerzen“.***

Wann geht man zu folgenden Fachärzten?
der Zahnarzt; der Chirurg; der Hals-, Nasen- Ohrenarzt (HNO-Arzt); der Kardiologe; der Augenarzt; der Internist; der Orthopäde
Muster: Wenn man Zahnschmerzen hat, so geht man zum Zahnarzt.

Aufgabe 11. ***Wie verstehen Sie das Sprichwort „Geteilter Schmerz ist halber Schmerz“?***

- nimm eine schmerzlindernde Tablette ein und es wird dir viel besser gehen
- gemeinsam lässt sich Schweres leichter ertragen
- finde für dich einen Freund, der auch Schmerzen hat, so wird es dir leichter

Aufgabe 12.

a) ***Schlagen Sie die Bedeutung der unbekannten Verben im Wörterbuch nach.***

Schmerzen betäuben, lindern, ertragen, aushalten; j-m Schmerzen bereiten; die Schmerzen lassen nach

b) ***Setzen Sie das passende Verb ein.***

1) Ich kann Schmerzen nur schwer …….
2) Haben deine Schmerzen ……?
3) Sie musste viele Schmerzen …….
4) Sein Verhalten ……mir Schmerzen.
5) Diese Medizin hat meine Schmerzen …….
6) Er …… seine Schmerzen mit Tablette.

Aufgabe 13. ***Wie kann man das anders ausdrücken?***

Das Bein schmerzt.

Aufgabe 14. ***Welche Gegenstände assoziieren Sie mit den Schmerzbeschreibungen? (s. Abbildung I)***

schneidender, stechender, bohrender, brennender, ziehender Schmerz

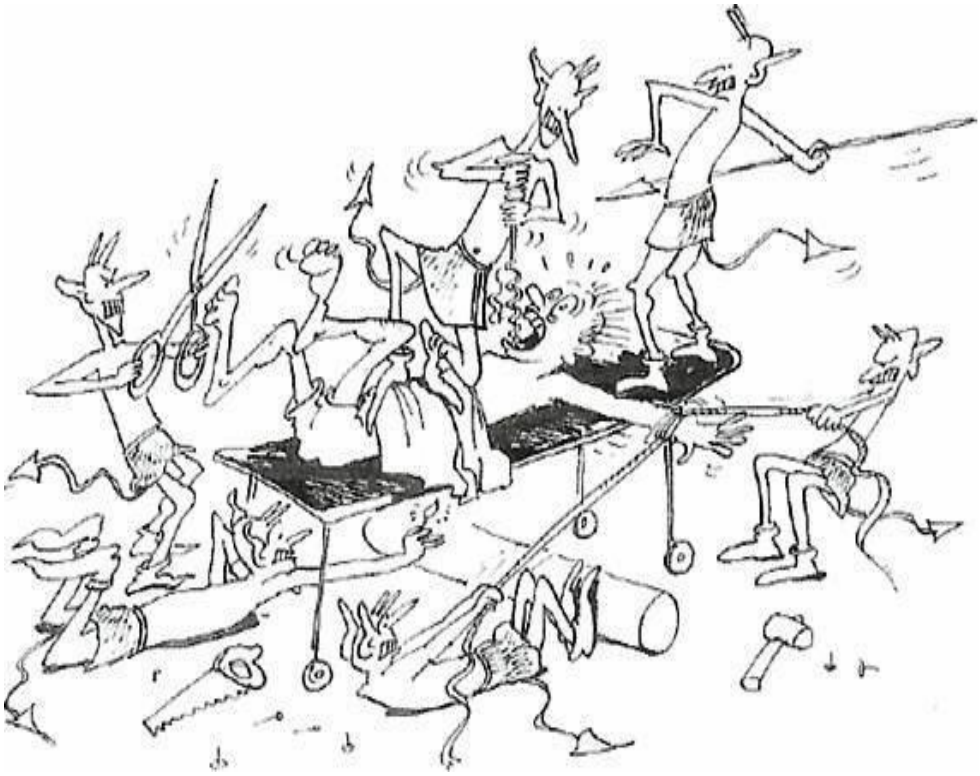


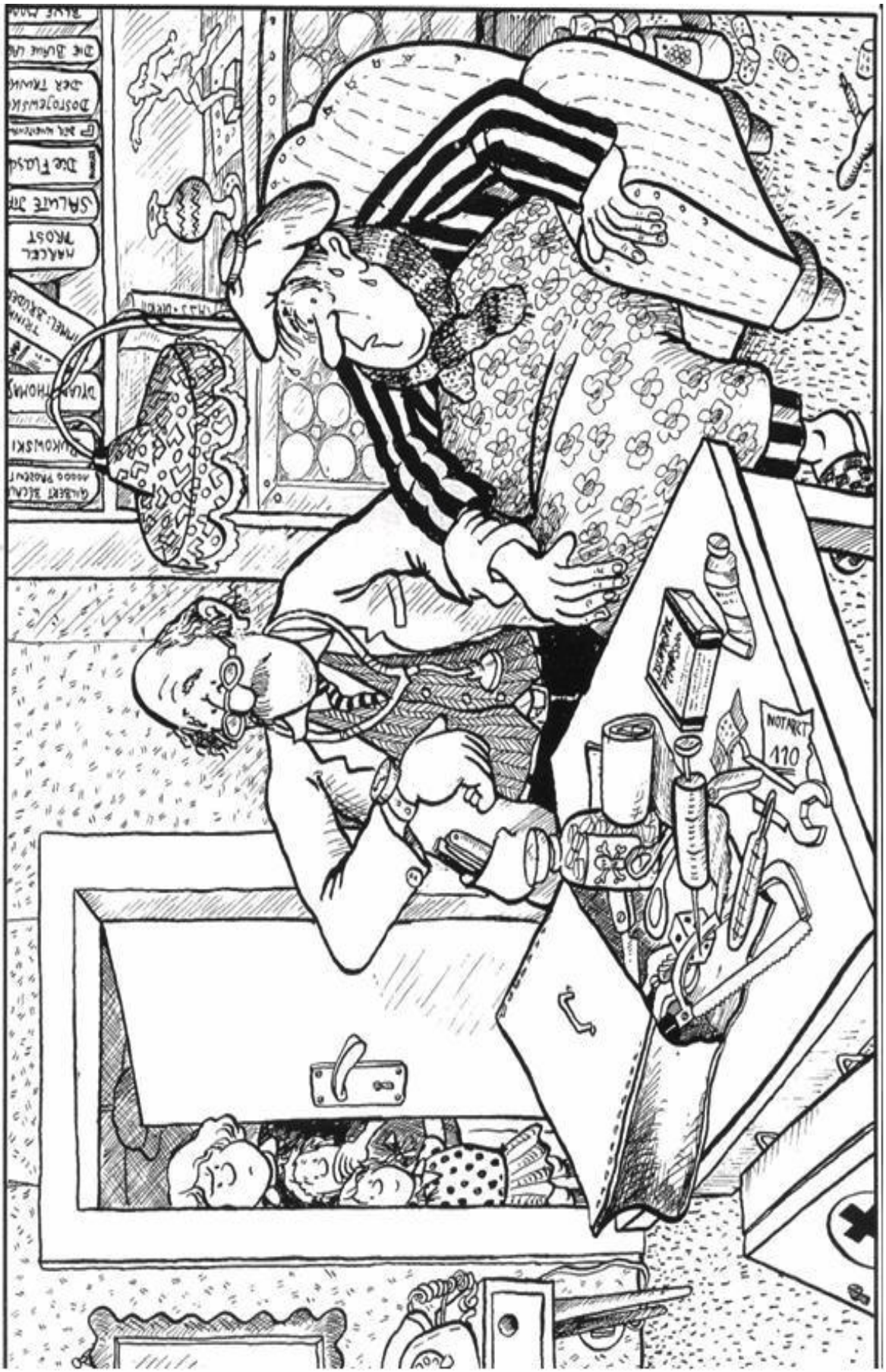
Abbildung I

Aufgabe 15. ***Beschreiben Sie das Bild. (s. Arbeitsblatt II).***

Aufgabe 16. ***Ordnen Sie zu. (s. Arbeitsblatt III).***

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

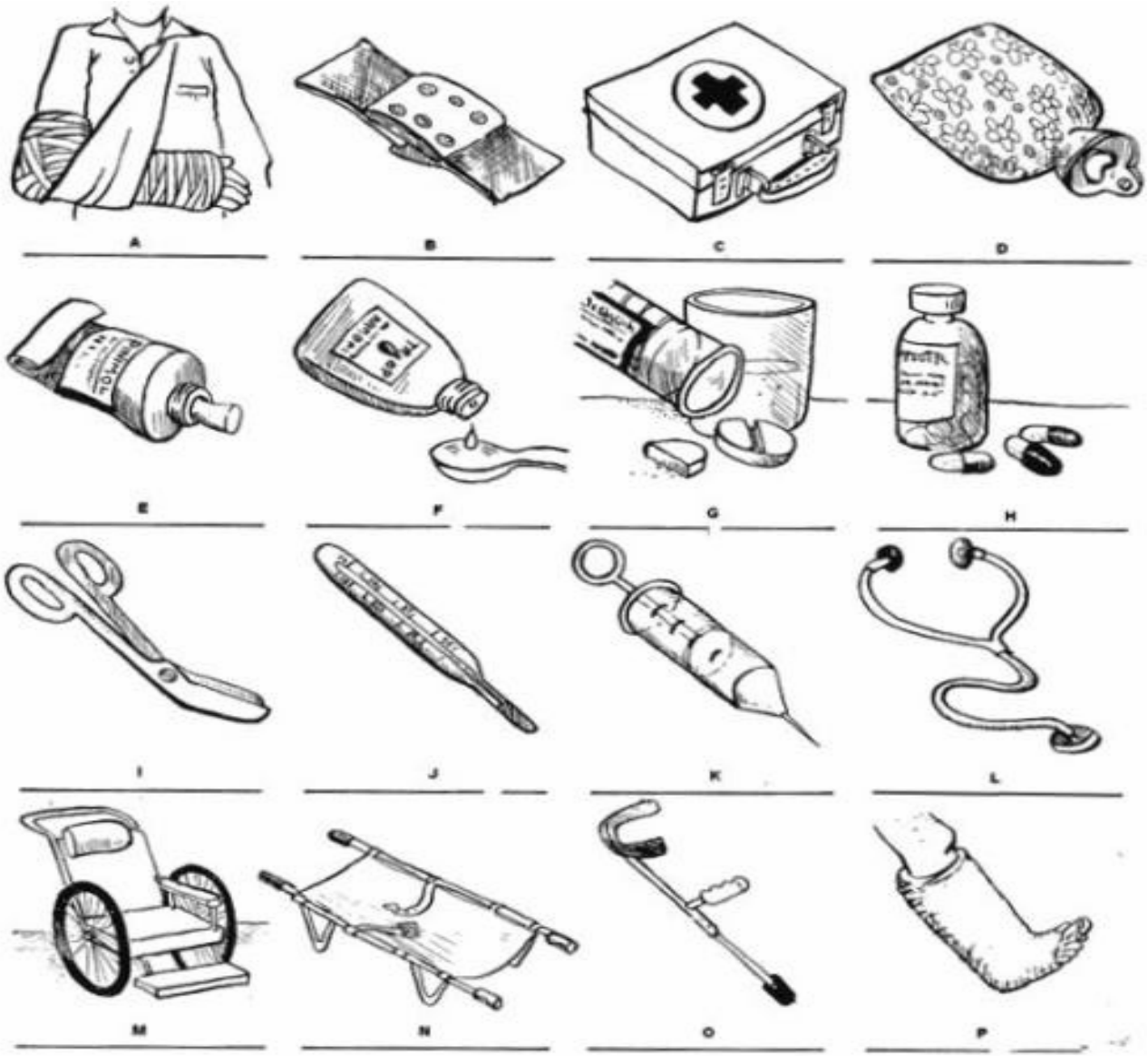
Arbeitsblatt II



Arbeitsblatt III

Krankheiten

1. die Bahre
2. das Gipsbein
3. die Kapsel
4. die Krücke
5. das Pflaster
6. der Rollstuhl
7. die Salbe
8. die Schere
9. die Spritze
10. das Stethoskop
11. die Tablette
12. das Thermometer
13. die Tropfen (Pl.)
14. der Verband
15. der Verbandskasten
16. die Wärmflasche



Aufgabe 17. ***Welche Ratschläge gibt ein Arzt?***

Was passt zusammen? Ordnen Sie zu.

Gesundheitliche Probleme	Ratschläge des Arztes
a). Ich muss immer so husten	1. Sie sollten weniger rauchen. Rauchen schadet der Gesundheit
b). Er hat hohes Fieber.	2. Sie sollen auf Urlaub fahren und sich erholen.
c). Er ist vor drei Tagen hingefallen und hat jetzt Beinschmerzen.	3. Er sollte sich mehr bewegen.
d). Er ist so dick.	4. Sie sollten mal darauf achten, was Sie essen.
e). Er hat einen hohen Cholesterinwert.	5. Er soll das Bett hüten und mehr Wasser oder Tee trinken.
f). Ich habe oft Kopfschmerzen**.**	6. Er sollte sich gesünder ernähren und weniger Fett und mehr Obst und Gemüse essen.
g). Ich stehe unter Stress.	7. Er soll das Bein röntgen lassen.
h). Ich habe nach dem Essen oft Magenschmerzen.	8. Sie sollen weniger vor dem Computer sitzen und mehr Zeit auf der frischen Luft verbringen.

a.	b.	c.	d.	e.	f.	g.	h.

Aufgabe 18. ***Lesen Sie den Dialog. Zählen Sie alle Beschwerden auf, die man bei einer Erkältung hat.***

- Guten Tag, Frau Doktor.
- Guten Tag ,Frau Beck. Wie geht es Ihnen denn?
- Schlecht. Mir tut alles weh, der Kopf, der Hals, ich habe Schnupfen und ich friere die ganze Zeit, obwohl es gar nicht so kalt ist.
- Haben Sie denn heute schon Fieber gemessen?
- Ja, am Morgen, da hatte ich 38,4 Grad.
- Dann machen Sie mal bitte den Mund weit auf. Ja, Sie haben einen richtigen grippalen Infekt. Bitte liegen Sie die nächsten Tage unbedingt im Bett, trinken Sie viel Kräutertee und Wasser und schlafen Sie möglichst viel. Dann wird es Ihnen bald besser gehen. Wenn nicht, kommen Sie bitte in drei Tagen noch einmal. Ich verschreibe Ihnen noch Tabletten gegen das Fieber, die nehmen Sie bitte nur, wenn das Fieber über 39 Grad steigt. Das Rezept bekommen Sie draußen bei meiner Assistentin.
- Vielen Dank.

- Bitte sehr und gute Besserung!

Formulieren Sie Ratschläge der Ärztin.

Redemittel

- Sie sollen am besten …
- Es ist ratsam, …zu + Infinitiv
- Ich empfehle Ihnen, …zu + Infinitiv

Aufgabe 19. ***Lesen Sie den Text. Äußern Sie Ihre Meinung zum Problem.***

Redemittel

- Ich habe mich noch nie mit diesem Problem beschäftigt, aber …
- Ich habe gar nicht gewusst, dass …
- Mir scheint, dass…
- Wie ich weiß, …
- Der Grund dafür ist …
- Ich finde interessant, dass …
- Ich möchte vorschlagen, …
- Ich bin dagegen.
- Ich bin mir da nicht sicher.

Text

Autowaschen fürs Herz

Statt Fitnessstudio an den Staubsauger: Haus- und Gartenarbeit **senken** den Blutdruck ebenso wirksam wie Sport und Diäten. Forscher der Universität Indiana baten 28 Probanden, vier Stunden täglich leichte körperliche Arbeit in Haus und Garten zu verrichten oder das Auto zu waschen. Bei Personen mit hohem Blutdruck **sank** dieser auf gesunde Werte.

Zum Abnehmen reichen die beim Putzen verbrannten Kalorien jedoch nicht.

(„Focus“, 36/2005)

Zum Bedeutungsunterschied

senken – senkte - hat gesenkt

1. наклонять, опускать: den Kopf senken; der Dirigent senkte den Taktstock; er hielt seinen Kopf gesenkt;
2. опускать (взор): die Augen senken;
3. понижать (голос): die Stimme senken;
4. снижать (цены usw.), сокращать (расходы): das Fieber, den Blutdruck, die Preise senken; dieses Medizin senkt das Fieber. (vt., Akk.)

sinken – sank – ist gesunken

1. падать, опускаться: das Flugzeug sinkt allmählich.
2. идти ко дну: das Boot sank.
3. понижаться: das Fieber, der Blutdruck sinkt. (vi)

Aufgabe 20. ***„Bitte kein Mobiltelefon“. Äußern Sie Ihre Vermutungen, wo das Handy-Verbot gelten kann.***

Redemittel

- Wahrscheinlich …
- Vielleicht …
- Meiner Meinung/Ansicht nach …
- Ich vermute, dass …

Aufgabe 21. ***Lesen Sie den Text. Führen Sie Argumente gegen das Handy-Verbot an.***

Text

Handy-Angst abgelegt

„Handys richten im normalen Klinikbetrieb keinen Schaden an“, begründet Andreas Tecklenburg, Präsidiumsmitglied des 1400 – Betten-Krankenhauses Medizinische Hochschule Hannover (MHH), die Freigabe des mobilen Telefonierens auf fast allen Stationen. Die Deutsche Krankengesellschaft (DKG) hingegen hatte kürzlich bekräftigt, „in Krankenhäusern das generelle Handy-Verbot aufrechtzuerhalten“.

Störungen medizinischer Geräte seien nicht auszuschließen, untermauern DKG und Bundesgesundheitsministerium ihre Empfehlung. Kleinere Krankenhäuser räumen ein, dass sie nicht auf Einnahmen aus der Vermietung von Festnetzgeräten verzichten wollen.

ablegen – отказаться от ч-л

aufrechterhalten – поддерживать, придерживаться

untermauern – обосновывать

einräumen – допускать ч-л

Redemittel

- Ich bin nicht ganz sicher, ob …dass …
- Ich habe große Zweifel, dass ...
- Erstaunlich ist, dass …
- Dafür/dagegen spricht, dass …
- Ich denke so, weil …

Aufgabe 22.

a) ***Lesen Sie den Text.***

Text

Übermächtige Angst vor dem Zahnarzt

Sie schlucken lieber viele Schmerztabletten. Sie sehen ihren Zähnen beim Faulen zu. Auch wenn im Oberkiefer fast keine Zähne mehr vorhanden sind – auf den Behandlungsstuhl bringt sie einfach nichts: 16 Millionen Deutsche ***leiden an*** *krankhafter Angst vor dem Zahnarzt (die Oralophobie).*

das Faulen – гниение
der Oberkiefer – верхняя челюсть

Laut Umfragen gehen sieben von zehn Bundesbürgern ungern zum Zahnarzt. Bei 15 Prozent der Bevölkerung liegt eine so genannte Phobie vor, eine krankhafte Angst vor jeder Behandlung. Oft ist diese Oralophobie so ausgeprägt, dass Betroffene selbst dann nicht zum Zahnarzt gehen, wenn es bitter nötig ist. „Oben habe ich fast keine Zähne mehr", schreibt ein verzweifelter Mensch im Internet unter **www.oralophobie.de**. „Ich weiß, es muss etwas passieren, aber ich habe so Angst".

laut Umfragen – согласно опросу …

ausprägen – влиять, проявляться, сказываться

In Extremfällen spielen Betroffene sogar mit dem Gedanken an Selbstmord. Viele haben schlechte Erfahrungen beim Zahnarzt gemacht. Andere haben eine Veranlagung zu Phobien, **leiden** schon **unter** anderen Ängsten. „Wer etwa an der Platzangst leidet, der bekommt auch schnell Angst vor Behandlungsräumen", sagt Professor Peter Jöhren von der Universität Witten-Herdecke.

eine Veranlagung zu Dat. haben – иметь предрасположенность (напр., к заболеваниям)

die Platzangst – боязнь пространства, агорафобия

Zahnprobleme können lebensgefährlich sein

Viele Menschen sind sich nicht bewusst, dass starke Zahnprobleme, die jahrelang unbehandelt bleiben, unter Umständen lebensgefährlich sein können: „Etwa dann, wenn ein Abszess am Zahn vorliegt mit Verbindung zum Herzen", meint Jöhren. Die Entzündung in einem Zahn kann zu einer fatalen Entzündung der Herzklappen oder des Herzbeutels führen.

die Entzündung – воспаление

der Herzbeutel – околосердечная сумка

Dabei hilft es Patienten mit milden Phobien oft schon, ihren Zahnarzt vor der Behandlung auf ihre

Ängste anzusprechen. Gerade jüngere Mediziner sind meist psychologisch geschult. Wer an einer ausgeprägten Phobie leidet, braucht in der Regel fachgerechte Hilfe. Oralophobie ist eine von allen Krankenkassen anerkannte Krankheit. Die Kosten für eine psychotherapeutische Behandlung werden übernommen. *(Welt ONLINE, 23. April 2007, von Barbara Driessel, gekürzt)*	fachgerecht – квалифицированный

b) ***Antworten Sie auf die Fragen zum Text.***

1) Wie kann man Zahnschmerzen dämpfen?
2) Was versteht man unter dem Begriff „Oralophobie“?
3) Wie groß ist die Zahl der Bundesbürger, die an Oralophobie leiden?
4) Wo kann man die Information über diese Krankheit bekommen?
5) Wie entsteht diese Krankheit?
6) Warum können Zahnprobleme lebensgefährlich sein?
7) Was kann einem Patienten, der an Oralophobie leidet, helfen? Finden Sie zu Hause die zusätzliche Information dazu auf der Web-Seite **www.oralophobie.de**. Und berichten Sie darüber in der nächsten Stunde.

c) ***Sagen Sie anders, gebrauchen Sie Vokabeln aus dem Text.***

1) 16 Millionen Deutsche leiden an Oralophobie.
2) Bei 15 Prozent der Bevölkerung liegt eine so genannte Phobie vor.
3) Einige Betroffene denken sogar an Selbstmord.
4) Viele bekamen schon einmal Angst beim Zahnarztbesuch.
5) Andere Menschen haben Anfälligkeit für Phobien.
6) Er leidet unter Angst, sich in einem geschlossenen und überfüllten Raum zu befinden.
7) Der Kranke hat einen Abszess am Zahn.

d) ***Was würden Sie einem Menschen, der an Oralophobie leidet, raten? Fangen Sie mit dem Satz an „Ich würde Ihnen empfehlen/raten …+ zu Infinitiv“.***

e) ***Achten Sie auf die Rektion des Verbs „leiden“.***

leiden – litt – hat gelitten

an + Dat. = болеть (чем-либо): er leidet an Rheuma.

unter + Dat. = страдать от чего-либо (körperlich, seelisch): er litt unter dem Gefühl der Unsicherheit. Sie leidet sehr unter ihrer Einsamkeit/ unter der Hitze. Er leidet unter ständigen Kopfschmerzen;

etwas Akk. leiden = испытывать (ч-л неприятное): Hunger, Durst, Not, Schaden, Ängste l.;

durch + Akk. = пострадать вследствие чего-либо: durch den Krieg leiden; die Bäume haben durch den Frost gelitten. Seine Gesundheit leidet durch die/unter den Strapazen.

leiden + können: Ich kann ihn nicht leiden. (Ich mag ihn nicht).

f) ***Setzen Sie, wenn nötig, die passende Präposition ein***

1) 16 Millionen Deutsche leiden … krankhafter Angst vor dem Zahnarzt.
2) Diese Arzneimittel darf man nicht einnehmen. Sie hatten … die Feuchtigkeit gelitten.
3) Mein Großvater leidet … Bluthochdruck und darf deshalb nicht so viel Kaffee trinken.
4) Der Kranke hatte hohes Fieber und litt … Durst.
5) Als das brasilianische Model Ana Carolina Reston Macan starb, wog sie 40 Kilo. Sie litt … Magersucht.
6) Seine Gesundheit leidet … verderblichen Vorlieben.
7) Meine Freundin hat im Urlaub sehr … der feuchten Hitze gelitten.
8) Er litt … das Tier nicht in seinem Haus.

g) ***Welche Phobien sind Ihnen noch bekannt?***

Aufgabe 23. ***Referieren Sie den Text auf Deutsch.***

Text

Models von heute müssen dürr sein

Auf den Homepages zeigen sich die jungen Mädchen: Rippen, Becken, Wirbel, spärlich bekleidet, so stellen sie ihre Körper zur Schau. Sie eifern Vorbildern wie Victoria Beckham oder Nicole Richie nach. Hunger ist in Mode. Bis zum Tod.

Gut die Hälfte aller Bundesbürger ist zu dick, sagen Mediziner, und warnen vor den Folgen (und Kosten) durch Diabetes, Bluthochdruck und Gelenkschäden. Andererseits sind im ablaufenden Jahr zwei junge Frauen mitten unter uns verhungert. Öffentlich, während alle Welt, oder doch zumindest ziemlich viele Menschen, auf die Körper der beiden starren. Im August brach das zweiundzwanzigjährige Mannequin Luisel Ramos aus Uruguay bei einer Modeschau tot zusammen. Sie hatte vor ihrem Tod mehrere Tage nichts gegesdürr – худой
die Rippe – ребро
das Becken – таз (анатом.)
der Wirbel - позвонок
spärlich – скудный, бедный
nacheifern – равняться на к-л; подражать к-л
die Gelenkschäden (Pl.) – повреждение суставов
zusammenbrechen – обессилеть

sen. Das brasilianische Model Ana Carolina Reston Macan wog, als sie starb, gerade noch 40 Kilo. Sie war 174 Zentimeter groß und wurde 21 Jahre alt.

Mehrere Modestädte, darunter Madrid und Mailand, legten nach den Todesfällen ein Mindestgewicht für Models fest. **Wieder einmal wurde diskutiert, ob Mode ein Vorbild sein kann für junge Frauen und Männer im Umgang mit dem eigenen Körper. Und ob sie das überhaupt will**.

festlegen – устанавливать, определять

Vor einigen Jahren führte die amerikanische Modeindustrie die Größe Null ein. Sie entspricht der Größe 32, die es in Deutschland nicht gibt. Größe Null passt Mädchen, die sich fast bis zum Verschwinden dünn gehungert haben. Inzwischen gibt es auch Größe Doppel-Null. Eine Aufforderung zum Weiterhungern? Umfragen in Deutschland ergaben, dass auch 75 Prozent aller Frauen im Laufe ihres Lebens mindestens eine Diät machen. Unter Psychologen gelten Diäten als „Einstiegsdroge“ zur Magersucht. Und die Sucht, nichts zu essen, ist inzwischen eine Modedroge.

die Droge – наркотик

Es ist eine Tatsache, dass zehn bis fünfzehn der Magersüchtigen an ihrer Krankheit sterben. Rund 10 000 Deutsche sind von Magersucht betroffen, die Zahl der Menschen mit Essstörungen wird auf 700 000 geschätzt.

die Magersucht – истощение

Tendenz steigend.

(„Welt“, vom 28 Dezember 2006)

Aufgabe 24. ***Sprechen Sie zu den Problemen, die im Text aufgeworfen sind.***

- Kann Mode ein Vorbild für junge Frauen und Männer im Umgang mit eigenem Körper sein?
- Wer ist im Falle der Anorexie (Magersucht) Opfer, wer ist Täter? Und wer hilft?

Aufgabe 25.

Wir lernen Grammatik.
Bildung der Formen des Konjunktivs

An den Infinitivstamm werden folgende Endungen gehängt:

	Singular	Plural
1. Person	- e	- en
2. Person	- est	- et
3. Person	- e	- en

Präsens Konjunktiv

bildet man von der Stammform des Präsens.

	sein	haben	werden	dürfen
ich	sei	habe	werde	dürfe
du	sei(e)st	habest	werdest	dürfest
er, sie, es	sei	habe	werde	dürfe
wir	seien	haben	werden	dürfen
ihr	seiet	habet	werdet	dürfet
sie Sie	seien	haben	werden	dürfen

ich	gehe, komme, spreche, trage, sage…
du	gehest, kommest, sprechest, tragest, sagest…
er, sie, es	gehe, komme, spreche, trage, sage…
wir	gehen, kommen, sprechen, tragen, sagen…
ihr	gehet, kommet, sprechet, traget, saget…
sie, Sie	gehen, kommen, sprechen, tragen, sagen…

Präteritum Konjunktiv

bildet man von der Stammform des Präteritums. Bei den starken Verben bekommen die Stammvokale a, o, u den Umlaut (ä, ö, ü)

	sein	haben	werden	dürfen
ich	wäre	hätte	würde	dürfte
du	wärest	hättest	würdest	dürftest
er, sie, es	wäre	hätte	würde	dürfte
wir	wären	hätten	würden	dürften
ihr	wäret	hättet	würdet	dürftet
Sie sie	wäre	hätte	würde	dürfte

ich	ginge, käme, spreche, trüge, sagte…
du	gingest, kämest, sprechest, trügest, sagtest…
er	ginge, käme, spreche, trüge, sagte…
wir	gingen, kämen, sprechen, trügen, sagten…
ihr	ginget, kämet, sprechet, trüget, sagtet…
sie, Sie	gingen, kämen, sprechen, trügen, sagten…

Perfekt Konjunktiv

	kommen	sprechen
ich	sei gekommen	habe gesprochen
du	seiest gekommen	habest gesprochen
er, sie, es	sei gekommen	habe gesprochen
wir	seien gekommen	haben gesprochen
ihr	seiet gekommen	habet gesprochen
sie Sie	seien gekommen	haben gesprochen

Plusquamperfekt Konjunktiv

	kommen	sprechen
ich	wäre gekommen	hätte gesprochen
du	wärest gekommen	hättest gesprochen
er, sie, es	wäre gekommen	hätte gesprochen
wir	wären gekommen	hätten gesprochen
ihr	wäret gekommen	hättet gesprochen
sie Sie	wären gekommen	hätten gesprochen

Futurum I Konjunktiv

	kommen, sprechen
ich	werde kommen, sprechen
du	werdest kommen, sprechen
er, sie, es	werde kommen, sprechen
wir	werden kommen, sprechen
ihr	werdet kommen, sprechen
sie Sie	werden kommen, sprechen

Konditional (Würde-Form)

	kommen, sprechen
ich	würde kommen, sprechen
du	würdest kommen, sprechen
er, sie, es	würde kommen, sprechen
wir	würden kommen, sprechen
ihr	würdet kommen, sprechen
sie Sie	würden kommen, sprechen

Gebrauch des Konjunktivs in der indirekten Rede

I Die indirekte Rede

Direkte Rede (Indikativ)	**Indirekte Rede (Konjunktiv)**
Robert sagt: „Ich sehe jeden Abend fern“.	Robert sagt, **er sehe** jeden Abend fern. (Robert sagt, dass er jeden Abend **fernsehe**). Роберт говорит, что каждый вечер смотрит телевизор.
Helga erzählt: „Zum ersten Mal war ich in der Schweiz vor zwei Jahren“.	Helga erzählt, **sie sei** zum ersten Mal in der Schweiz vor zwei Jahren **gewesen**. (Helga erzählt, dass sie zum ersten Mal in der Schweiz vor zwei Jahren **gewesen sei**). Хельга рассказывает, что впервые была в Швейцарии два года назад.
Vera meint: „Wir werden doch zeitig ankommen“.	Vera meint, **sie würden** noch zeitig **ankommen**. Vera meint, dass sie noch zeitig **ankommen würden**. (Вера полагает, что они придут вовремя).

In den Sätzen mit der indirekten Rede sind drei Zeitverhältnisse zu unterscheiden:

die Gleichzeitigkeit (Präsens / Präteritum Konjunktiv).

Er sagt: „Ich warte auf dich“. – Er sagt, er warte auf mich.

Er sagt: „Wir müssen schon abreisen“. – Er sagt, wir müssten schon abreisen.

(Präteritum Konjunktiv gebraucht man meist, wenn die Formen des Konjunktivs mit denen des Indikativs zusammenfallen, also in der 1. Person Singular, 1. und 3. Person Plural);

die Vorzeitigkeit (Perfekt / Plusquamperfekt Konjunktiv).

Er sagt: „Ich habe auf dich gewartet". – Er sagt, er habe auf mich gewartet.

Er sagte: „Wir mussten früh abreisen". – Er sagte, wir hätten früh abreisen müssen;

die Nachzeitigkeit (Futurum I Konjunktiv / Konditional).

Er sagte: „Ich werde hier noch eine Woche bleiben". – Er sagte, er werde hier noch eine Woche bleiben.

Sie behaupteten: „Wir werden nie dieses Geheimnis verraten". – Sie behaupteten, sie würden nie dieses Geheimnis verraten.

II Die indirekte Frage

In der indirekten Frage werden dieselben Zeitformen des Konjunktivs gebraucht wie in der indirekten Frage.

Direkte Frage (Indikativ)	**Indirekte Frage (Konjunktiv)**
Sie fragt (fragte):	Sie fragt (fragte),
„Hast du etwas Zeit für mich?"	ob ich Zeit für sie hätte.
„Worüber habt ihr gesprochen?"	worüber wir gesprochen hätten.
„Wann wird der Onkel zurückkehren?"	wann der Onkel zurückkehren werde.

III Die indirekte Bitte, der indirekte Befehl

Die **indirekte Bitte** wird mit Hilfe des Modalverbs ***mögen*** ausgedrückt:

Die Nachbarin bittet: „Hilf mir bitte die Einkäufe nach oben tragen!" – Die Nachbarin bittet, ich möchte ihr helfen die Einkäufe nach oben tragen.

Ich bat den Freund: „Zeig mir dein neues Handy!" – Ich bat den Freund, er möge mir sein neues Handy zeigen.

Der **indirekte Befehl** wird mit Hilfe des Modalverbs ***sollen*** ausgedrückt:

Die Eltern fordern: „Räume endlich dein Zimmer auf!" – Die Eltern fordern, ich solle (sollte) mein Zimmer aufräumen.

Der Polizist befahl dem Fahrer: „Steigen Sie aus!" – Der Polizist befahl, der Fahrer solle aussteigen.

Aufgabe 26. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte. Drücken Sie die Gleichzeitigkeit aus.***

1) Der Junge versicherte: „Ich weiß darüber nichts!"

2) Die Mutter fragte dich: „Warum willst du mir nicht helfen?"

3) Die Freundin sagt: „Ich will schon nach Hause gehen."

4) Der Lehrer sagte: „Alle Aufgaben müssen noch geprüft werden.“

5) Du hast uns gesagt: „Ich interessiere mich nicht für dieses Thema.“

6) Felix behauptet: „Ich schaffe diese Arbeit allein.“

7) Der Alte klagte: „Ich bin schon seit Monaten allein.“

Aufgabe 27. ***Setzen Sie das Verb in der richtigen Form des Konjunktivs ein.***

Merken Sie sich! Hier sind verschiedene Varianten möglich.

Muster: Er sagt, er lese den „Spiegel“ gern.

Er sagt, er habe den „Spiegel“ gern gelesen.

1) Er sagt, er _____ (lesen) den „Spiegel“ gern.

2) Sie sagte uns, sie _____ (kaufen) jeden Freitag den „Stern“.

3) Die Frau am Kiosk sagte, „Bild am Sonntag“ _____ (sein) schon ausverkauft.

4) Wir fragten sie, ob wir noch „Sport Bild“ kaufen _____ (können).

5) Sie sagt immer, dass die Zeitungen nicht immer alles _____ (wissen).

6) Man behauptet, die „Bravo“ _____ (sein) die meistgelesene Jugendzeitschrift.

7) Die Zeitungen kritisieren, die Preise für Lebensmittel _____ (sein) schon wieder gestiegen.

8) Das heutige Nachrichtenprogramm berichtete, die Premiere des Films _____ in einer Woche _____ (stattfinden).

Aufgabe 28. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte. Drücken Sie die Vorzeitigkeit aus.***

1) Du sagst: „Ich war schon zweimal auf Mallorca.“

2) Der Polizist erklärte der Frau: „Sie sind zu schnell gefahren.“

3) Die Frau antwortete: „Ich habe es sehr eilig gehabt.“

4) Die Mutter sagte zu Erika: „Ich habe von Anfang an versucht, dir alles zu erklären.“

5) Irma fragte mich: „Warum bist du zu meiner Geburtstagsfeier nicht gekommen?“

6) Ich erwiderte: „Du hast doch Bärbel nicht eingeladen. Ohne sie wollte ich nicht gehen.“

7) Peter erzählte mir: „Ich habe mich über den Besuch des Onkels gefreut.“

8) Ingrid fragte die Freundin: „Warum durftest du nicht den Ausflug mitmachen?“

Aufgabe 29. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte. Achten Sie auf das Zeitverhältnis.***

Sie sagt:

1) „Ich muss schon gehen“.
2) „Ich werde abgeholt“.
3) „Ich kann das nicht schaffen“.
4) „Ich werde gut studieren“.
5) „Er schläft noch“.
6) „Ihr seid zu spät gekommen“.
7) „Sie lesen den ganzen Tag“.
8) „Du sollst ruhig fahren“.
9) „Du hast gelacht“.
10) „Er weiß nichts“.
11) „Sie wurden bestraft“.
12) „Ihr habt viel geleistet“.
13) „Sie wollen spazieren gehen“.
14) „Wir haben eine Stunde gewartet“.
15) „Sie sind abgereist“.

Aufgabe 30. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte.***

1) Polli sagte: „Das kauft dir dein Papa nie im Leben“.
2) Feli behauptete: „Der Mama gefällt das Kleid sicher“.
3) Der Vater sagte: „Ich wasche mir die Hände in Unschuld! Ich lasse mich doch keinen Spießer nennen!“
4) Das Mädchen dachte: „Jetzt kommt die Swetlana. Sie wird sich gleich über mein Ansehen erregen.“
5) Die Mutter sagte nur: „Das ist eine längere Geschichte. Mein Gastspiel in München ist zu Ende“.
6) Feli wollte den Vater überzeugen: „Ich bin wirklich krank. Ich kann nicht in die Schule gehen.“
7) Endlich verstand der Vater: „Du hast Fieber. Man muss den Arzt holen.“
8) Man hat beschlossen: „Es ist unnötig, die Mutter anzurufen.“

Aufgabe 31. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte und umgekehrt.***

Der Arzt fragte den Patienten: „Wie lange haben Sie die Kopfschmerzen schon? Sind die Schmerzen ständig? Liegen die Schmerzen hinter den Augen? Haben Sie auch nachts Kopfschmerzen? Nehmen Sie Tabletten? Was für Tabletten haben Sie bis jetzt genommen? Ist der Schmerz so stark, dass Sie ohne Tabletten nicht aushalten? Was für eine Arbeit verrichten Sie im Büro? Wie lange müssen Sie täglich vor dem Bildschirm sitzen? Haben Sie die Möglichkeit Ihre Tätigkeit zu wechseln?“

Der Patient fragte den Arzt, wie oft er die Tabletten nehmen solle, ob er im Bett liegen bleiben müsse, oder ob er wenigstens zeitweise aufstehen dürfe, wie lange die Krankheit denn wohl dauere und ob er überhaupt wieder ganz gesund werde.

Aufgabe 32. ***Bilden Sie Sätze in Zukunftsform des Konjunktivs. Drücken Sie die Nachzeitigkeit aus.***

Muster:

Er versprach, sich nicht zu verspäten.

Er versprach, er werde sich nicht verspäten.

1) Sie versprach, sich zu bessern.
2) Er kündigte an, von seinem Amt zurückzutreten.
3) Er sagte zu, unsere Bitte zu unterstützen.
4) Er versicherte, sich um die Sache zu kümmern.
5) Sie gab mir das Wort, die Schulden zeitig zu bezahlen.
6) Sie versprachen, diese Sache mit uns zu besprechen.
7) Er versicherte, alles für den Empfang der Gäste vorzubereiten.

Aufgabe 33. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte.***

1) Der Angestellte sagt: „Füllen Sie das Formular aus!“
2) Der Lehrer bittet: „Hilf deinem Freund!“
3) Die Eltern sagen: „Heute Abend müssen sie zu Hause bleiben!“
4) Alex bittet: „Erzähl bitte niemand von den Ereignissen der vergangenen Woche“.
5) Die Mama sagt: „Hol die Oma vom Flughafen ab!“
6) Die Sekretärin bittet: „Warten Sie auf die Entscheidung des Chefs!“
7) Der Zollbeamte fordert: „Öffnen Sie bitte den Koffer!“
8) Der Kranke bat: „Hole ein Glas Tee bitte!“

Aufgabe 34. ***Denksportaufgabe. Setzen Sie die Verben in entsprechender Form ein.***

Einem Detektiv wird folgende Geschichte aus der Zeitung berichtet:

Herr A. *sei* an den Folgen eines Kinobesuchs gestorben. Er _____ sich am Abend diesen schrecklich aufregenden Krimi angesehen und _____ danach ins Bett gegangen. Er _____ davon geträumt, dass er einen Geldtransport bewachen _____ . Er _____ in dem Schlaf geschrieen, als die Gangster auf ihn geschossen hätten.

Seine Frau _____ davon erwacht und _____ versucht, ihren Mann aufzuwecken. Kaum _____ aber der wach geworden, _____ auch noch der Wecker geklingelt und Herr A. _____ im selben Moment einen Herzanschlag bekommen.

Der Detektiv hört sich alles nachdenklich an und meint, man _____ bloß nicht alles glauben, was in den Zeitungen _____ . Denn diese Geschichte stimme auf keinen Fall. Die Polizei _____ die Ehefrau lieber auf die Wache bringen und verhören (Warum?).

Aufgabe 35. ***Ihr Freund ist für längere Zeit verreist. Auf seinem Schreibtisch sind inzwischen viele Notizen gelandet. Erzählen Sie ihm am Telefon, was in den Notizen geschrieben steht.***

Muster:

Ich komme im August wieder. Kann ich dann wieder bei dir wohnen? Klaus.

Klaus schreibt, er komme im August wieder und fragt, ob er dann bei dir wohnen könne.

1) Ich habe dein Fahrrad aus Versehen kaputt gemacht. Sorry! Valentin.
2) Dein Anzug ist in der Reinigung. Du kannst ihn nächste Woche abholen. Mutti.
3) Das Auto muss zur Reparatur. Kannst du das erledigen? Vati.
4) Ich habe mir deinen Fotoapparat ausgeliehen. Danke! Sonja.
5) Wann gehen wir zusammen essen? Schick mir eine Mail! Regine.
6) Die neue Ausstellung ist toll! Da musst du hin! Freitag ist der letzte Tag. Sonja.
7) Du brauchst eine Putzfrau! Ich mache das hier nicht sauber! Valentin.
8) Ich muss dringend verreisen! Nächste Woche bin ich zurück! Vati.
9) Willst du Karten für die „Zauberflöte“? Sonja.
10) Wenn man so viele Blumen hat wie du, darf man nicht so lange verreisen! Valentin.
11) Wer zum Teufel ist Regine? Sonja.

Aufgabe 36. ***Übersetzen Sie ins Deutsche. Gebrauchen Sie die entsprechenden Formen des Konjunktivs.***

1) Врач спросил больного, как действует на него новое лекарство.
2) Меня спросили, почему я так озабочен. Я честно ответил, что боюсь предстоящих экзаменов.
3) Внук спросил бабушку, умеет ли она обращаться с компьютером. Она ответила, что уже давно этому научилась.
4) Молодых людей часто спрашивают, к чему они стремятся в жизни.
5) Младший брат спросил меня, когда возник Московский университет и кем он был основан.
6) Ребенка спросили, почему он так громко плачет и чем ему можно помочь.
7) Коллега рассказал, что имеет привычку гулять перед сном, поскольку страдает бессонницей.
8) Я спросил своего друга, почему он так внимательно разглядывал на улице незнакомого человека. Он сказал, что узнал этого мужчину, но не мог вспомнить его имени.

Aufgabe 37. ***Übersetzen Sie ins Deutsche, gebrauchen Sie die entsprechenden Formen des Konjunktivs.***

1) Врач сказал пациенту, чтобы он оставался дома, пока не снизится температура, и щадил свое здоровье.
2) Преподаватель попросил студентов, чтобы они пришли пораньше и принесли словари на контрольную работу.
3) Полицейский потребовал, чтобы водитель заплатил штраф.
4) Соседка просит тебя поливать цветы, пока она на даче.
5) Таможенник потребовал у пассажиров предъявить документы и багаж.
6) Врач советует больному больше двигаться и бросить курить.
7) Родители настойчиво уговаривали сына проглотить горькое лекарство.

Aufgabe 38. ***Lesen sie den ersten Abschnitt aus dem Roman von Chr. Nöstlinger „Einen Vater habe ich auch“. Sehen Sie sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 5 an.***

Text
Abschnitt 1

Am nächsten Morgen war mir übel. Halsweh hatte ich auch. Als ich aus dem Bett stieg, drehte sich das Zimmer um mich im Kreis. Ich legte mich wieder hin und

krächzte ins Vorzimmer raus, dass ich krank sei.
Mein Papa kam zu mir rein, setzte sich auf die Bettkante, schaute bekümmert und redete mit sanfter Stimme auf mich ein, dass er es verstehe, wenn ich mich nicht in die Schule wage. Aber ein paar Tage krankspielen würde nichts helfen!
Weil mir der Hals so wehtat, konnte ich ihm nicht wortreich widersprechen. Ich krächzte bloß mehrmals: „Spinn nicht! Ich bin echt krank! So glaub mir doch!“
Er glaubte mir nicht und redete weiter auf mich ein. Was er alles brabbelte, weiß ich nicht mehr. Mein Kopf brummte so gewaltig – besonders, wenn ich ihn heben wollte – dass er nicht merkfähig war. Gottlob legte mir der Papa dann während des weiteren Gut-Zuredens eine Streichelhand auf die Stirn. Da bemerkte er endlich, dass ich wirklich krank war, denn meine Stirn war heiß. Und als er mir dann Fieber gemessen hatte, rief er den Arzt an. Neununddreißig – neun Grad hatte ich!
Der liebe Onkel Doktor kam zu Mittag. Angina von der ganz argen Sorte, sagte er, hätte ich. Er pinselte unerhört abscheulich in meinem Hals herum. Eine Injektion gab er mir auch, und ein langes Rezept schrieb er, mit dem der Papa in die Apotheke lief.
Jede Menge Pillen, Tropfen und Zäpfchen brachte der Papa heim. Die Tropfen und die Pillen schluckte ich brav. Blieb mir ja auch nichts anderes übrig, wenn sie mir der Papa in den Mund reinschob. Aber die Zäpfchen drückte er mir bloß in die Hand und Zäpfchen kann ich nicht haben. Die schmuggelte ich unter der Decke in ein Taschentuch und warf sie nachher ins Klo.
Der Papa mietete zu meiner Betreuung ganztägig die Swetlana. Er musste ja ins Atelier gehen und arbeiten. Die Swetlana pflegte mich aufopfernd mit „alle Sachen, wo in Natur wachsen“. Mit Tees und Kräutersuppen und Essigpatschen und Topfenhalsumschlägen (obwohl ja Essig und Topfen eher nicht in der Natur wachsen). Als ich nach vier Tagen nur noch erhöhte Temperatur hatte, war sie sich ganz sicher, dass ich das ihr und nicht der Pharmaindustrie zu verdanken hätte!
Der Arzt schaute noch einmal bei mir vorbei. Er war sehr zufrieden mit mir. Aber richtig gesund, sagte er,

krächzen vi – хрипеть
spinnen – разг. выдумывать, фантазировать
brabbeln vi – бормотать
brummen vi – трещать, гудеть: mir brummt der Kopf
streicheln vt – гладить
arg – серьезный
pinseln vt – мед. смазывать (кисточкой)
abscheulich – ужасно
schmuggeln vt – спрятать
Essigpatsche f – зд. обтирание уксусом
Topfenumschlag m – творожный компресс (Topfen m австр. творог)

sei ich noch lange nicht! Ich möge „leichte Kost“ essen, das „Bett hüten“ und mich schonen. In die Schule, sagte er, dürfe ich noch mindestens eine ganze Woche nicht. Weil ich geschwächt sei. Außerdem stecke die Angina noch in mir, da könnte ich andere Kinder anstecken!

Kost f – пища, питание

Aufgabe 39. ***Antworten Sie auf die Fragen zum Text.***

1) Warum ist Feli in die Schule nicht gegangen?
2) Was hat der Doktor gegen die Krankheit verschrieben?
3) Wem hatte Feli ihre Gesundung zu verdanken?

Aufgabe 40. ***Verfolgen Sie das Benehmen des Vaters von Feli. In welchem Moment hat er verstanden, dass Feli wirklich krank war? Sprechen Sie darüber.***

Aufgabe 41. ***Beschreiben Sie den Zustand des Mädchens.***

Aufgabe 42. ***Ergänzen Sie. Beachten Sie die Rektion der Verben.***

1) Der Vater redete mit sanfter Stimme … Tochter ein.
2) Die Swetlana kümmerte sich … … Mädchen.
3) Der Papa rief … Arzt an.
4) Nach vier Tagen fühlte sich Feli besser. Das hat sie … Betreuerin zu verdanken.
5) Feli konnte … Kinder anstecken.
6) Der Hals tat … Mädchen weh.
7) Der Vater wollte nicht … Tochter glauben.

Aufgabe 43. ***Übersetzen Sie.***

1) Папа настойчиво уговаривал свою дочь не вставать с постели, так как она была больна.
2) Если не хочешь идти в школу, можно придумать, например, что у тебя болит голова, что ее невозможно поднять.
3) Когда Фели измерила температуру, она очень испугалась – 39°. Папе пришлось вызвать доктора.
4) От боли в горле доктор прописал различные пилюли, капли, свечи.
5) Моя подруга заболела гриппом. За ней ухаживала мама: делала ей компрессы, давала чай с травами. Через пару дней она поправилась.
6) Часто улучшению состояния здоровья мы обязаны не фармацевтической промышленности, а хорошему уходу.

Aufgabe 44. ***Erzählen Sie, wie der Vater seine kranke Tochter pflegte. Gebrauchen Sie, wo möglich den Konjunktiv.***

Aufgabe 45. ***Lesen Sie die Geschichte „Ratschläge gegen Schnupfen“. Nennen Sie die Ratschläge, die die Mitreisenden dem Kranken geben.***

Text

Ratschläge gegen Schnupfen

Ich saß in der Eisenbahn und hatte Schnupfen. „Hatschi! Hatschi!“ nieste ich ununterbrochen. Ich konnte nichts dafür.

Die Mitreisenden waren unzufrieden. Man darf doch nicht in einem öffentlichen Verkehrsmittel so laut niesen. Aber was sollte ich machen? Sollte ich mir vielleicht einen Sonderzug bestellen? Ich fühlte mich von der Feindschaft förmlich eingekreist. Ich war mit meinem Schnupfen so beschäftigt, dass mir zum Überlegen keine Zeit blieb. Ich musste niesen und ich nieste.

Als ich eine Viertelstunde ununterbrochen so geniest hatte, rief mir ein Herr gar nicht freundlich „Prost!“ zu. Er wollte wahrscheinlich damit sagen: „Nun ist es aber genug!“ Ich nieste weiter. Er wiederholte sein energisches, kurzes „Prost!“ Ich winkte verzweifelt ab. Das brachte die Mitreisenden in eine heitere Stimmung. Alle begannen mir nach jedem Hatschi ein fröhliches Prost zuzurufen. Ein Mal ich und ein Mal sie. Alle riefen im Chor, und ich leitete diesen Chor.

Einer sagte:

„Wenn Sie bis zehn wiederniesen, bekommen Sie eine Mark!“

„Das Mittel hilft mir leider nicht!“, sagte ich.

Jetzt aber hatte jeder ein Mittel an der Hand.

„So etwas kenne ich!“, rief einer von den Mitreisenden. „Da hilft mir eines – sofort zu Bett gehen!“

„Mein Bett steht in München, und wir sind in Freising“.

„Das beste ist ein Kognak!“, rief ein anderer. „Slivowitz hilft auch, aber Kognak ist besser. Haben Sie Kognak bei sich?“

„Nein!“

Die alte Dame neben mir holte einen Bonbon aus ihrer Tasche.

„Nehmen Sie den Bobbon“, sagte sie, „das wird helfen“. Sie steckte mir den Bonbon in den Mund. Beim nächsten Niesen flog der Bonbon dem freundlichen Herrn gegenüber ins Gesicht.

„Es macht nichts“, sagte dieser, bevor ich mich noch entschuldigen konnte.

„Halten Sie die Luft an!“

Ich tat es, wie mir geraten wurde. Es half nichts.

Jeder gab mir einen anderen Rat. Jeder wusste ein anderes Mittel gegen Schnupfen. Nur einer saß schweigend. In meiner Not wandte ich mich an ihn und sagte:

„Alle wissen ein Mittel gegen Schnupfen – warum raten Sie mir nichts?“

Da lächelte der Herr leise und sagte: „Ich weiß keines – ich bin Arzt“.

Worterläuterungen

Ich konnte nichts dafür – Я ничего не мог поделать с этим.

in einem öffentlichen Verkehrsmittel – в общественном транспорте.

zum Überlegen – на раздумывание.

Prost! – На здоровье! Ваше Здоровье! (тост).

Ich winkte verzweifelt ab. – Я отмахнулся в отчаянии.

jmdn. in eine heitere Stimmung bringen – развеселить кого-либо.

an der Hand haben – иметь наготове.

Es macht nichts. – Ничего.

Halten Sie die Luft an! – Задержите дыхание!

in meiner Not – со своей бедой.

Aufgabe 46. ***Sprechen Sie darüber, wie die Reaktion des Kranken auf Hilfe anbieten, etwas zu tun, war.***

Redemittel

- Nein, danke!
- Nein. Danke! Vielen Dank! – Das ist nicht nötig.
- Das ist sehr nett, aber …
- Das hilft leider nicht.
- Es hilft nichts.

Aufgabe 47. ***Lesen Sie den zweiten Abschnitt aus der Roman von Chr. Nöstlinger „Einen Vater habe ich auch“. Sehen Sie sich sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 5 an.***

Text

Abschnitt 2

Ab Dienstag hatte ich keine fürsorgliche Swetlana – Betreuung mehr, denn Swetlana musste für eine Woche nach Serbien fahren. In das Dorf, aus dem sie stammte. Weil ihr Bruder Hochzeit machte. Hochzeiten, sagt die Swetlana, dauern bei ihnen daheim immer eine Woche.

Aber ich war ohnehin schon wieder ziemlich topfit!
Aber am Freitag kam der Papa ganz bleich aus dem Atelier heim und sagte, er fühle sich ein bisserl matt und müsse ein paar Minuten ruhen, bevor er sich ans Nachtmahlkochen macht.
Er legte sich im Wohnzimmer auf die Couch und schlief ein. Um Mitternacht schlief er immer noch, als ich ihn wachrüttelte, merkte ich, dass er Fieber hatte. Und als er mich verstört fragte, wie spät es sei, krächzte er haargenau so wie ich eine Woche vorher.
„Geh ins Bett", sagte ich. „Du hast meine Angina geerbt!"
„Aber nein", krächzte er. „Morgen bin ich wieder voll da! Hab im Moment so viel Arbeit, die nimmt einen halt her!" Er wankte zu seinem Bett. „Muss mich nur richtig ausschlafen!"
Natürlich war der Papa auch richtig ausgeschlafen nicht wieder „voll da"! Achtunddreißig-vier Fieber hatte er am Morgen, Halsweh und Ohrenstechen. Mit der Taschenlampe besichtigte ich seinen Schlund. Blutrot war der. Aber Arzt wollte der Sturkopf keinen! Tat, als würde ich den Leichenbestatter bestellen wollen! So ließ ich es bleiben und gab ihm von meiner Medizin ab. Zweimal täglich eine doppelte Kinderration.
Der totale Wahnwitz, wie sich mein Papa beim Medizin-Schlucken anstellte! Um eine einzige Pille runterzukriegen, brauchte er ein Krügel Wasser zum Nachtrinken. Bevor er sich einen Löffel mit Tropfen in den Mund schieben ließ, jammerte er zehnmal: „Gibt es da nichts, was weniger grauenhaft schmeckt?"
„So war er schon immer!", sagte die Mama am Telefon, als sie von mir erfuhr, dass der Papa jetzt auch krank ist und wie er sich benimmt. Und sie war schrecklich besorgt um mich! Sie meinte, ohne Swetlana und ohne Papapflege werde ich hilflos dahinsiechen. Ich tat mein Bestes, sie zu beruhigen, sagte ihr, dass sie sich keine Sorgen machen muss, weil ich nur mehr siebenunddreißig-zwei habe.
„Mir geht es schon so gut", sagte ich, „dass ich den Papa perfekt pflegen kann!"
Die Mama jammerte, dass ich mich dabei „übernehmen" werde. Mit echter Angina sei nicht zu scherzen. Wenn

topfit – в лучшей форме
ein bisserl – österr. ein bisschen
Nachtmahl n – австр. E; by
wachrütteln vt – растолкать, разбудить (спящего)
verstört – растерянный, смущенный
halt – уж., ведь
Ohrenstechen n – колющая боль в ушах
Schlund m – глотка (тж. перен.)
Leichenbestatter m – похоронный агент
stur – упрямый
Krügel m – кружка
dahinsiechen vi – зачахнуть

man die nicht richtig auskuriert, kann ein Herzfehler zurückbleiben (oder war es ein Nierenleiden?). Sie würde ja sofort angefahren kommen, sagte sie. Aber blöderweise sei in drei Tagen Redaktionsschluss für die nächste Nummer, da kann sie schlecht von München weg.

Niere f – анат. почка

Meine Medikamente taten bei Papa gute Wirkung. Sogar noch schneller als bei mir. Am Tag drauf hatte er nur mehr erhöhte Temperatur, krächzte auch fast nicht mehr. Mit der Taschenlampe entdeckte ich bloß noch kleine rote Flecken in seinem Schlund – und zwei Stockzahnruinen, die dringlichst zum Zahnarzt gehören hätten.

Fleck m – пятно
Stockzahn m – коренной зуб

Gegen Mittag war es dann, ich lag beim Papa im Bett, wir hatten den Fernseher zu sich ins Zimmer gerollt, und schauten einen alten, blöden Film an. Aber der Papa war über den Film ganz gerührt und völlig hingerissen, denn das war in seiner Kindheit sein Lieblingsfilm gewesen.

hingerissen – увлеченный, захваченный

Aufgabe 48. ***Antworten Sie auf folgende Fragen zum Text.***

1) Wie hat Feli verstanden, dass ihr Vater an Angina leidet?
2) Worum war die Mama besorgt?
3) Warum konnte die Mutter von München nicht weg?

Aufgabe 49. ***Sagen Sie, wem diese Worte gehören.***

– So war er schon immer.
– Ohne Swetlana und ohne Papapflege wirst du hilflos.
– Du musst dir keine Sorgen machen.
– Ich habe nur siebenunddreißig – zwei.
– Ich kann ihn perfekt pflegen.
– Du wirst dich übernehmen.
– Mit echter Angina ist nicht zu scherzen.

Geben Sie den Telefondialog zuwischen Feli und der Mutter wieder. Gebrauchen Sie dabei die indirekte Rede.

Aufgabe 50. ***Setzen Sie (wenn nötig!) die richtige Präposition und den Artikel ein.***

1) Ihre schönen blauen Augen hat sie _____ _____ Mutter geerbt.
2) _____ _____ Gartenarbeit hat sich die Oma übernommen und hat jetzt starke Schmerzen im Rücken.
3) Während des Fußballspiels sorgt die Polizei _____ _____ Ordnung.

4) Was kann stark _____ den Charakter des Kindes wirken?
5) Unsere Nationalmannschaft hat _____ Erfolg im Europameisterschaft _____ Trainer zu verdanken.
6) Man kann sich leicht _____ _____ Grippe anstecken.
7) Besorge die Fahrkarten, ich kümmere mich _____ _____ Gepäck.
8) Die Mutter redete aufgeregt _____ _____ Sohn ein.
9) Dann rufe ich _____ _____ Direktor noch einmal morgen an.

Aufgabe 51. ***Übersetzen Sie.***

1) Светлана объяснила девочке, что свадьба в деревне длится неделю.
2) Молодой человек сидел в поезде и чихал (niesen). У него был насморк. Пассажиры были очень недовольны. «Меня заразил приятель», – громко сказал он. Каждый хотел дать ему хороший совет.
3) Он воспользовался одним советом и очень быстро вылечился.
4) Мама жаловалась, что дочка неправильно себя ведет, что она не вовремя принимает лекарства.
5) У Фели не было температуры, и она не хотела, чтобы о ней заботились.
6) Этот больной лечится у известного кардиолога. Лекарства, которые он назначает, эффективны.
7) Марина рассказала, что сейчас она ухаживает за своей сестрой, у которой в последнее время сильные боли в желудке.

Aufgabe 52. ***Erzählen Sie, auf welche Weise Feli ihren kranken Vater behandelte.***

Aufgabe 53. ***ansehen – besichtigen – betrachten?***

ansehen (a, e) – 1) den Blick auf j-n, etw. richten: einen Menschen freundlich ansehen.
2) etwas (aufmerksam, prüfend) betrachten (um es kennen zu lernen): (sich) Bilder, ein Theaterstück, einen Film ansehen.

besichtigen vt – aufsuchen und ansehen, prüfend betrachten: eine Stadt, ein Schloss.

betrachten vt – 1) längere Zeit prüfend ansehen: einen Menschen neugierig betrachten.
2) für etwas halten: er betrachtet sich als mein (meinen) Freund.

1. Sie _____ sich im Spiegel.
2. Wir hatten nicht so viel Zeit, aber wir wollten noch ein Schloss _____ .
3. Feli _____ den Vater für ihren Freund.
4. Feli _____ ihren Vater tadelnd ____ , wie er sich beim Medizin – Schlucken anstellte.
5. _____ mich nicht so _____ ! Ich habe recht.
6. Vor einer Woche haben wir uns das Theaterstück „Die Räuber“ von Schiller _____ .
7. Ende Januar haben wir ein bekanntes Museum _____ .
8. Mit der Taschenlampe _____ Feli den Schlund ihres Vaters.

Aufgabe 54.

Das Gesundheitsgespräch im Internet
Besuchen Sie die Internetseite unserer Sendung „Das Gesundheitsgespräch“ mit Dr. Marianne Koch:
Unter www.br-oneline.de/gesundheitsgespraech finden Sie Informationen zur aktuellen Sendung und eine Übersicht sämtlicher bisher erschienenen Internet – Dossiers.

(Das Online – Angebot des Bayerischen Rundfunks)

Aufgabe 55. ***Zur Vieldeutigkeit des Verbs „wirken“. Übersetzen Sie.***

1) Die Medikamente wirken.
2) Er wirkte in diesem Land als Missionär.
3) Die Heiterkeit des Mädchens wirkte auf ihn ansteckend.
4) Die Bilder wirken in den kleinen Räumen nicht.
5) Das wirkt lächerlich.

Aufgabe 56. ***Wie wirkt der Stress auf die Gesundheit? Lesen Sie einen kurzen Artikel.***

Stress – Management
Die Kraft positiver Gedanken

Auch die persönliche Lebenseinstellung kann dazu beitragen, die eigene Gesundheit zu beeinflussen. Wer viel klagt, zu Pessimismus neigt und häufig Unangenehmes im Kopf hat, geht ein gesundheitliches Risiko ein. Wie sich in Untersuchungen zeigte, setzen negative Gefühle wie Trauer, Wut oder Angst die Schlagkraft des Immunsystems herab und schwächen die körpereigenen Schutztruppen gegen freie Radikale. Denn diese Empfindungen führen

zur Ausschüttung von gesundheitsschädlichen Neuropeptiden sowie des Stresshormons Adrenalin. Wie der Adrenalin – Kick, zumal falls wiederholt und lang anhaltend, dem Herzen zusetzt, wurde bereits dargelegt.

Angenehme Gedanken lassen dagegen die Selbstheilungskräfte in die Höhe schnellen und stärken das Immunsystem. Schöner Nebeneffekt: Optimisten erfreuen sich nicht nur der besseren Gesundheit und bleiben länger jung, sie sehen auch länger so aus.

(http://www.de_die-kraft-positiver-gedanken_274.html, 08.12.2006)

Worterläuterungen

Lebenseinstellung f – отношение к жизни.

Schlagkraft f – устойчивость.

Ausschüttung f – появление.

Füllen Sie die Tabelle aus, indem Sie links die Ursachen und rechts die Möglichkeiten der Bekämpfung von Stress aufschreiben.

Ursachen	**Bekämpfung (Bewältigung)**
Trauer **…**	**angenehme Gedanken** **…**

Tipp

Studie: Beruflicher Stress

Eine wissenschaftliche Studie zum Thema Stress durch die berufliche Stellung steht unten:

www.uni-duesseldorf.de/MedicalSociology/index-eri.htm

Aufgabe 57. ***Stress ist eine der wichtigsten Ursachen der meisten chronischen Erkrankungen.***

Wie man Stress minimieren kann, lesen Sie darüber einen Artikel auf Russisch „Орехи противостоят стрессу“. Geben Sie den Inhalt des Artikels auf Deutsch wieder.

Орехи противостоят стрессу

Английские врачи советуют есть орехи в промежутках между приемами пищи. Во-первых, они могут заменить полноценный обед. А во-вторых, в них содержится большое количество магнезии, которая успокаивающе действует на мозг человека.

Потребление орехов в момент стресса может помочь снять напряжение.

Медицинские исследования также показали, что недостаток магнезии приводит мозг в гиперактивное состояние, что в итоге становится причиной раздражительности, забывчивости, головокружений.

(«Здоровье» №2, 2006)

Aufgabe 58. ***Soziale Kompetenz spielt eine große Rolle beim Stressabbau. Lesen Sie den Artikel und schreiben Sie ein Resümee.***

Redemittel

- Kurz gesagt kann man feststellen, dass…
- Daraus geht hervor, dass…
- Man kann behaupten, dass…
- Die Tatsachen zeugen davon, dass…
- Zum Schluss…

Dr. Schmid-Neuhaus: Soziale Kompetenz ist notwendig, um den Druck in der Arbeitswelt zu bewältigen: zum Beispiel einem Kollegen freundlich zu sagen, dass ich weiß, was er von mir will, und dass ich dem nachkommen werde – aber vielleicht nicht innerhalb der nächsten fünf Minuten, sondern erst wenn ich Zeit habe. Soziale Kompetenz ist aber auch, wenn Unternehmen Arbeitsbedingungen schaffen, in der menschliche Grundbedürfnisse nicht so malträtiert werden, wie es im Moment passiert. Einer der bekanntesten Stressforscher, Lennart Levi, hat einen Bericht für die Europäische Kommission geschrieben. Unternehmen sollten sich diesen Bericht anschauen. Denn die Faktoren, durch die Stressbelastung am Arbeitsplatz entsteht, sind vielschichtig und können nur gemeinschaftlich verändert werden.

Bericht: Stress am Arbeitsplatz
Den Bericht kann man bestellen bei: Europäische Kommission, GD „Beschäftigung und Soziales“, Abt. Kommunikation, Dokumentationszentrum, B-1049 Brüssel Fax: 0032 / 22 96 23 93 E-Mail: empl-info@cec.eu.int

(http://www.br-online.de/umwelt-gesundheit/thema/stress/behandlung.theme=print, 30.11.2006)

Aufgabe 59.

Tipps

Wie liest man schwierige Texte?

Hier finden Sie einige Ratschläge / Strategien

1) Haben Sie keine Angst vor einem schwierigen Anfang!

Oft ist der Anfang am schwersten, denn dort führt der Autor in das Thema ein.

Erst danach gibt es Beispiele, Erklärungen, Gründe. Diese machen dann oft den Anfang verständlich.

2) Versuchen Sie, die wichtigsten Gedanken des Textes zu verstehen!

   Dazu müssen Sie nicht jedes einzelne Wort kennen.

   Der Autor macht Absätze, um seine Gedanken zu gliedern. Versuchen Sie herauszufinden, worum es in jedem einzelnen Abschnitt geht!

3) Sehr oft steht am Ende das Ergebnis der Überlegungen. Lesen Sie deshalb bitte die letzten Sätze besonders aufmerksam!

4) Lesen Sie den Text zweimal: das erste Mal, um den Text im Allgemeinen zu verstehen. Beim zweiten Lesen markieren Sie mit einem Stift die Information, die für die Wiedergabe wichtig ist.

5) Wer ein Wort nicht versteht, muss es nicht sofort im Wörterbuch suchen!

   - Viele Wörter und Ausdrücke versteht man, wenn man liest. Man versteht sie aus dem Kontext.
   - Die Bedeutung von Zusammensetzungen und Ableitungen kann man aus ihrer Wortbildung verstehen.
   - Die Wortfamilie hilft Ihnen die Bedeutung erschließen.
   - Wenn Sie andere Fremdsprachen beherrschen, kann das Ihnen auch bei der Erschließung der Bedeutung von Fremdwörtern helfen.

6) Wichtige Wörter werden oft wiederholt.
   Achten Sie darauf, welche Nomen oft wiederholt werden! Sie sind für das Thema wichtig.

7) Wörter, die trotzdem unklar bleiben, schaut man im Wörterbuch nach
   Das Wörterbuch sollte man aber „in beiden Richtungen“ benutzen, also Deutsch-Russisch und Russisch-Deutsch.

Wie man den Inhalt eines Textes wiedergeben muss

Die Inhaltswiedergabe informiert über das Wesentliche einer Geschichte (eines Artikels, einer Erzählung usw.). Dazu gehören Antworten auf folgende Fragen:

1) Wo und wann spielt die Handlung?
2) Wer sind die Hauptpersonen?
3) Worum geht es in dieser Geschichte?
4) Was geschieht (was ist der Anfang, der Höhenpunkt, das Ergebnis der Handlung)?

Bei der Inhaltswiedergabe muss man kühl bleiben, man muss analysieren und urteilen. Was die Personen sagen, berichtet man in der indirekten Rede.

Redemittel zur Inhaltswiedergabe

- In diesem Text handelt es sich um + Akk./ geht die Rede von + Dat.
- Die handelnden Personen sind …
- Die Handlung spielt in + Dat.
- Aus dem Text geht hervor, dass …
- Der Autor hebt hervor, dass …
- Die Hauptsache ist …
- Das Wichtigste dabei ist, dass …
- Zusammenfassend lässt sich sagen, dass …

a) ***Lesen Sie den Text und antworten Sie auf die nach dem Text stehenden Fragen.***

Text

Meine Gesundheit: Gut gerüstet in den Urlaub: Gesundheitsrisiken auf Reisen vorbeugen

Der Trend, in den Urlaub zu fahren, ist bei den Deutschen ungebrochen. Doch gerade diejenigen, die eine Erholung besonders nötig haben, erkranken oft in der freien Zeit. Wer auf Reisen geht, sollte deshalb immer an eine vernünftige Gesundheitsvorsorge denken.

Kurz vor dem Urlaub nehmen Arbeitsmenge und Zeitdruck im Job häufig zu. Hinzu kommt der Stress bei der Urlaubsvorbereitung: Tickets und Unterkunft buchen, Devisen oder Reisechecks besorgen, Pässe und Impfstatus kontrollieren, Koffer packen und so weiter. Zu Beginn des Urlaubs werden viele Menschen krank. Dieser Effekt lässt sich als so genanntes Open-Window-Phänomen beschreiben: Bei Stress läuft das körpereigene Immunsystem auf Hochtouren, die Zahl der für die Immunabwehr zuständigen Killerzellen und Lymphozyten steigt zunächst an. Sobald die Erholung einsetzt, fällt ihre Anzahl jedoch steil unter das normale Niveau. Die Immunabwehr ist dann so geschwächt, dass den Krankheitserregern praktisch ein Fenster geöffnet wird.

Für Urlauber empfiehlt sich deshalb, eine Reise nicht überstürzt anzutreten, sondern zwischen Arbeitsende und Erholung ein bis zwei Tage einzuplanen, also den Übergang fließend zu gestalten. Gerade bei Auslandsreisen ist eine langfristige Urlaubsplanung wichtig, um rechtzeitig notwendige Impfungen oder einen Gesundheitscheck

rüsten vt – вооружаться
vorbeugen (D) – предупреждать, предотвращать (что-л.)
auf Hochtour laufen (s) – идти полным ходом
Zelle f – клетка
Abwehr f – защита

beim Arzt vornehmen lassen zu können.

Gesundheitsrisiken gehen oft von Unvorsichtigkeit, Hektik und zu starker Belastung aus. Während des Urlaubs sollten deshalb vor allem diejenigen, die untrainiert sind, mit sportlichen Aktivitäten nicht übertreiben. Dazu gehört auch die Besteigung von Monumenten oder anderen Sehenswürdigkeiten. Wichtig ist, seinen Körper nicht zu übertreiben.

Hektik f – спешка, лихорадка

übertreiben (ie, ie) vt – преувеличивать; не знать меры в чем-либо

Die häufigsten Beschwerden im Urlaub sind Kopfschmerzen, Erkältungssymptomen und Müdigkeit. Stressfaktoren wie das Tragen von schweren Gepäckstücken stellen bei jeder Reise eine Belastung dar und können leicht zu Spannungskopfschmerzen führen. Bei Langstreckenflügen kommen Zeitverschiebungen hinzu, die nicht nur den Schlaf-Wachrhythmus stören, sondern auch den Ablauf einer Vielzahl von Körperfunktionen, die einer 24-Stunden-Periodik unterliegen. Reisen in ferne Länder sind oft mit typischen Beschwerden verbunden. Ernährungsumstellungen, ungewohnte Nahrungsmittel oder auch Viren und Bakterien in Speisen und Leitungswasser rufen häufig Verdauungsbeschwerden wie Durchfall, Verstopfung, Sodbrennen oder Blähungen hervor. Ungewohnte klimatische Verhältnisse können Kreislaufstörungen auslösen, die sich in Schwindelgefühl und Kopfschmerzen äußern.

unterliegen (a,e) (D) – подлежать ч-л, находиться в ч-л ведении

Verdauungsbeschwerden pl – расстройство желудка, расстройство пищеварения

Was gehört in jede Reiseapotheke?

Zur Grundausstattung einer Reiseapotheke gehören Verbandsmaterial, ein Antiseptikum, ein Fieberthermometer, Schere, Pinzette und Handschuhe, eine Wundsalbe sowie Insekten- und Sonnenschutzmittel. Als Fieber- und Schmerzmittel eignen sich Medikamente mit einem Wirkstoff, zum Beispiel dem Aspirin-Wirkstoff oder Ibuprofen. Wichtig sind auch Präparate gegen Durchfall und Verdauungsbeschwerden, ein Antiallergikum, ein kühlendes Gel für Prellungen und eventuell ein Medikament gegen Reisekrankheit. Auch Insekten- und Sonnenschutzmittel sollte man nicht vergessen.

Prellung f – ушиб

(Quelle: www.bayervital.de)

b) ***Antworten Sie auf die Fragen***

1) Meinen Sie, dass das Problem, das man in diesem Artikel aufwirft, wichtig ist?

2) Warum erkranken viele Menschen im Urlaub?
3) Was versteht man unter Open-Window-Phänomen?
4) Was würden Sie den Urlaubern empfehlen, damit sie Urlaub ohne Stress haben?
5) Welche Beschwerden treten im Urlaub oft auf?
6) Warum kommt es zu den Erkrankungen im Urlaub?
7) Was gehört in eine Reiseapotheke?

Aufgabe 60. ***Sehen Sie sich die statistischen Angaben: der medizinischen Betreuung in den Polikliniken Russlands an und schreiben Sie darüber ein Resümee.***

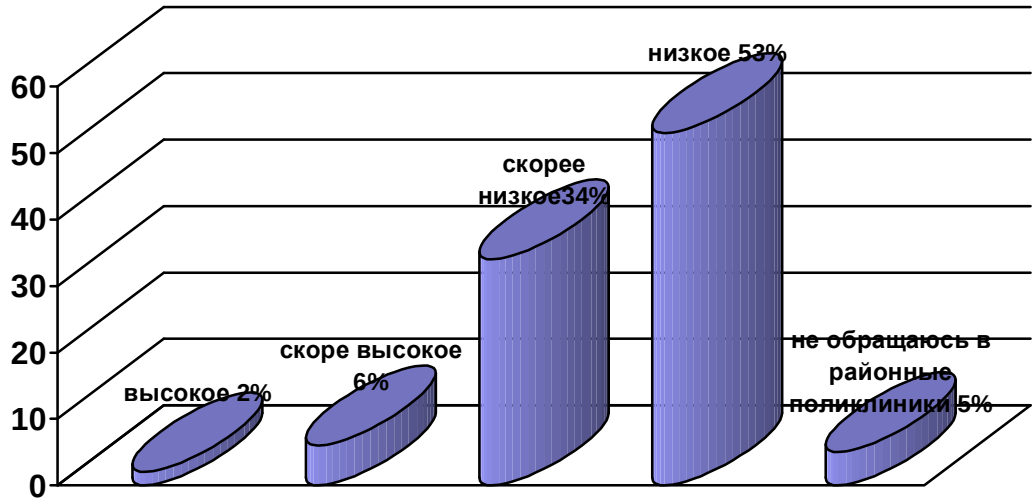
Redemittel

- Das alles besagt, dass…
- Aus der Statistik ist ersichtlich, dass…
- Man kann behaupten, dass…
- Es muss hervorgehoben werden, dass…
- Zusammenfassend kann man sagen, dass…

Языком цифр

Как бы Вы оценили качество медицинского обслуживания в районных поликлиниках?

(По данным Romir Monitoring)



(«АиФ. Энциклопедия жизни», 2004)

Arbeitsbuch

Inhalt

Aufgaben zum Training von produktiven Fertigkeiten

Grammatik

Test

Glossar

A1 ***Analysieren Sie die folgenden Daten, sprechen Sie zum Thema „Stressbekämpfung“.***

Ewiges Auf und Ab

Stress lässt sich lenken – positiv wie negativ. Um wie viel Prozent, fand eine US-Studie heraus.

+98% Comedys anschauen	-270% Bis spät im Büro hocken
+55% Heiraten Auch erforscht: Männer leiden seltener an Depressionen, solange die Frau nicht jobbt	-110% Vom Chef angepöbelt* werden *anpöbeln – грубить, хамить
+44% Meditieren Sie brauchen nur noch einen Lehrer in ihrer Nähe – den finden Sie unter www.yoga.de	-80% Zur Arbeit pendeln (ездить, курсировать /туда и обратно/) Sie brauchen einen neuen Job. Wir brauchen noch Hilfe: www.MensHelth.de/praktikum
+17% Laufen Gleich durchstarten: Schon 30 Minuten reichen aus, um dem Stress einfach davonzulaufen	-45% Unter Termindruck leiden Besuchen Sie einen Zeitmanagement-Kurs: www.haufe-akademie.de
+16% Lieblingsmusik hören Wie, Sie haben noch keine?!	-32% Büro-Kaffee Lassen Sie mindestens jede zweite Tasse aus

A2 ***Merken Sie sich einige Redensarten mit dem Wort „Gesicht“.***

1) **das Gesicht wahren** – die Selbstbeherrschung behalten (so tun, als ob alles in Ordnung sei).
2) **sein wahres Gesicht zeigen** – seinen wirklichen (schlechten) Charakter zeigen.
3) **das Gesicht verlieren** – den guten Ruf verlieren.
4) **ein Gesicht machen wie drei/sieben/acht/vierzehn Tage Regenwetter** – ein mürrisches, verdrießliches Gesicht haben.
5) **ein langes Gesicht machen** – enttäuscht sein.

Setzen Sie die passende Redewendung ein.

1) In der Gefahr … er ……: er war feige und rücksichtslos.

2) Für einen Diplomaten ist es wichtig, ……., so dass alle Leute ihn für ehrlich, würdig halten.
3) Der Unbekannte konnte seine Wut nicht mehr beherrschen. Er … in der vornehmen Gesellschaft …….
4) Als er diese Nachricht hörte, machte er …….
5) Meine Erzählung wirkte auf sie wie ein Schlag. Sie … …….

A3 ***Als Erkältungszeit gelten der Winter und der frühe Frühling. Sehen Sie sich die Abbildung 2 „Gesund leben" – Pyramide an. Geben Sie Ihren Studienkollegen Tipps für das Immunsystem in der Erkältungszeit und nicht nur.***

A4

1) ***Sammeln Sie gemeinsam mit der Gruppe Tipps und Hinweise über die Heilwirkung von Lebensmitteln, insbesondere von Kräutern und Gewürzen. Fundorte: Zeitschriften, Internet, mündliche Aussagen von Freunden und Familie.***

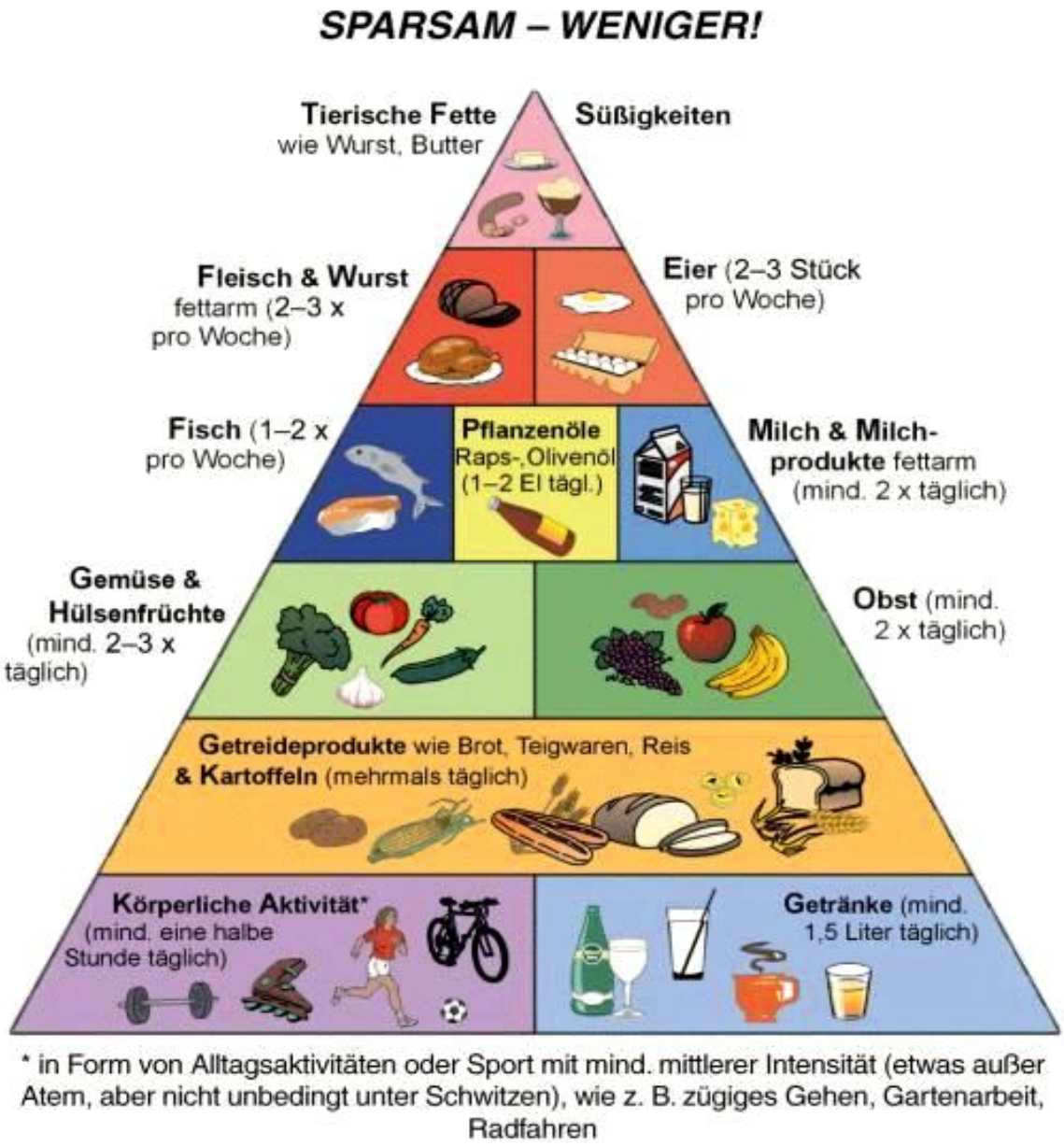
2) ***Entwickeln Sie mit Ihrer Gruppe ein System, nach dem das Material geordnet werden soll, zum Beispiel nach Lebensmitteln oder nach Heilwirkung.***

3) ***In Partnerarbeit werden die Lebensmittel mit ihren Heilwirkungen erfasst und nach einem gemeinsam festgelegten Muster dargestellt.***

Muster:

Lebensmittel	**Wirkstoff**	**Wirkung**	**Anwendung**
Ingwer m (имбирь)	ätherische Öle	entgiftet, hilft gegen Übelkeit und Entzündungen	reiben und mit heißem Wasser aufgießen 3-5 x täglich

Jetzt haben Sie Material für Beratungsgespräche, die mündlich als Rollenspiel oder schriftlich als Gesundheitstipps von Experten durchgeführt werden können.


SPARSAM – WENIGER!
Tierische Fette wie Wurst, Butter
Süßigkeiten
Fleisch & Wurst fettarm (2–3 x pro Woche)
Eier (2–3 Stück pro Woche)
Fisch (1–2 x pro Woche)
Pflanzenöle Raps-, Olivenöl (1–2 El tägl.)
Milch & Milchprodukte fettarm (mind. 2 x täglich)
Gemüse & Hülsenfrüchte (mind. 2–3 x täglich)
Obst (mind. 2 x täglich)
Getreideprodukte wie Brot, Teigwaren, Reis & Kartoffeln (mehrmals täglich)
Körperliche Aktivität* (mind. eine halbe Stunde täglich)
Getränke (mind. 1,5 Liter täglich)
* in Form von Alltagsaktivitäten oder Sport mit mind. mittlerer Intensität (etwas außer Atem, aber nicht unbedingt unter Schwitzen), wie z. B. zügiges Gehen, Gartenarbeit, Radfahren
REICHLICH – MEHR!

(Widhalm K., Dämon S., Speculum-Zeitschrift für Geburtshilfe, 2005, 23 (4))

Abbildung 2

A5

Die üblichen Diätprogramme richten sich an Frauen. Haben die Männer keine Probleme mit Übergewicht? Analysieren Sie die folgenden Diagramme. Sprechen Sie zu den Themen: „Männer und Übergewicht"; „Übergewicht und Gesundheitsprobleme". Die zusätzliche Information zu diesem Thema finden Sie auf www.focus.de/dickmacher.

Redemittel

- Das Diagramm zeigt, wie …
- Aus der Darstellung folgt, dass …

- Die Zahlen zeugen davon, dass …
- Es wird bewiesen, dass …
- Zum Beispiel …

A6 *Artikel oder Nullartikel bei Krankheitsnamen.*

Merken Sie sich.

a) Bei ihm wurde *eine Kreislaufstörung* festgestellt.

Bei Krankheitsbezeichnungen mit dem Zusatz -störung, -entzündung, -erkrankung, -schwäche, -anfall, -infarkt o. Ä. steht im Singular meist der unbestimmte Artikel; im Plural steht kein Artikel: *Sie leidet unter einer Kreislaufstörung/ unter Kreislaufstörungen.*

b) Sie hat Krebs.

Sonstige Krankheitsnamen, insbesondere die international gebräuchlichen, stehen ohne Artikel: *Er leidet unter Rheuma*. Wird das Substantiv mit Attribut gebraucht, so steht der Artikel: *Sie hat eine leichte Gastritis*.

Besonderheiten

- Fieber (n; kein Plural) steht ohne Artikel.
- Schmerz (m) wird, wenn es sich um körperliche Schmerzen handelt, fast immer im Plural gebraucht. *Aber: Der Trennungsschmerz war groß.*

Bestimmter, unbestimmter oder Nullartikel?

1) Er leidet an _____Asthma.
2) „Ich habe oft _____Kopfschmerzen“. „Wann treten _____ Kopfschmerzen denn auf?“
3) Wie lange haben Sie _____ Bronchitis denn schon?
4) Sie haben leider _____ Nierenentzündung.
5) Mein Großvater hat _____ Diabetes.
6) In der Bundesrepublik Deutschland sterben etwa gleich viele Menschen an _____ Herz- und Kreislaufstörungen wie an Krebs.
7) Ich habe _____ Fieber.
8) Sie leidet oft unter _____ Migräne.

A7 *Achten Sie auf den Unterschied im Gebrauch von folgenden Verben: sterben - töten*

sterben – starb – ist gestorben (hat keine Passivform): an Dat.

z. B: Er starb an Lungenentzündung. Sie ist an den Folgen eines Unfalls gestorben.

jdn. töten – tötete – hat getötet – Mehrere Menschen wurden getötet.

Setzen Sie „töten“ oder „sterben“ ein.

1) Alle Menschen müssen _____.
2) Kain _____ seinen Bruder Abel.
3) Präsident Kennedy _____ durch die Hand eines Mörders.
4) Bei dem Unfall _____vier Personen an ihren Verletzungen.

A8

a) ***Lesen Sie den Text.***

b) ***Sprechen Sie über die Behandlung der Patienten bei Fachärzten.***

Text
Ärzte

Neben den „Allgemeinmedizinern“ gibt es so genannte „Fachärzte“ (Augenärzte, Hautärzte etc.). In der Regel hat man einen „Allgemeinmediziner“ als „Hausarzt“. Dieser überweist seine Patienten zu den jeweiligen „Fachärzten“. Man kann bei ganz bestimmten Beschwerden aber auch direkt zu einem Facharzt gehen. Ärzte haben Sprechstunden festgelegt, in denen sie ihre Patienten behandeln. Es empfiehlt sich, Termine zu vereinbaren, da die Wartezeiten in der Regel relativ lang sind. Bei akuten Schmerzen wird aber auch ohne Terminabsprache behandelt. Namen und Adressen der Ärzte sind im Branchen-Telefonbuch, den „Gelben Seiten“, nach den Fachgebieten geordnet.

überweisen (ie, ie) – направлять

Neben der ärztlichen Behandlung bei akuten Krankheiten sind regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen sinnvoll. Dies gilt insbesondere für regelmäßige Untersuchungen bei Kleinkindern, für die Zahnpflege und für die Vorsorge bei Männern und Frauen ab 35 Jahren. Über Details informieren Ärzte, Krankenkassen und Gesundheitsämter.

Vorsorgeuntersuchung f – профилактическое обследование

Seit dem 1.1.2004 zahlen Sie – sofern Sie in einer gesetzlichen Krankenkasse sind – einmal im Quartal eine Praxisgebühr von zehn Euro beim ersten Arztbesuch. Egal ob Sie zum Hausarzt, zum Facharzt oder zum Psychotherapeuten gehen. Bei einem Arztbesuch mit Überweisung müssen Sie keine Gebühr bezahlen. Kinder und Jugendliche bis 18 Jahre sind grundsätzlich von allen Zuzahlungen und der Praxisgebühr befreit. Für zwei zahnärztliche Kontrollunter-

Gebühr f – взнос, плата

suchungen im Jahr wird keine Praxisgebühr erhoben. Vorsorge, Früherkennungsuntersuchungen und Schutzimpfungen kosten ebenfalls keine Praxisgebühr.

(http://www.handbuch-deutschland.de/book/de/005_012_002.html, 03.12.2006)

c) ***Zu welchem Facharzt muss man gehen?***

Setzen Sie ein.

Der Urologe / die Urologin; der Chirurg / die Chirurgin; der Hals-, Nasen-, Ohrenarzt / die HNO-Ärztin; der Augenarzt / die Augenärztin; der Zahnarzt / die Zahnärztin; der Gynäkologe / die Gynäkologin; der Kardiologe / die Kardiologin; zum Internisten / zur Internistin; zum Orthopäden / zur Orthopädin.

Bei Bauchschmerzen oder Schmerzen in der Brust geht man _____ .

Bei Erkrankungen von Hals, Nase und Ohren hilft _____ .

Für das Sehen ist _____ zuständig.

Für Frauenkrankheiten ist _____ zuständig.

Der Spezialist für Herzerkrankungen ist _____ .

Die Prostata untersucht _____ .

Mit Kreuzschmerzen geht man _____ .

Wo operiert wird, ist _____ gefragt.

Wir wiederholen Grammatik.

A9 ***Ersetzen Sie im folgenden Text die direkte Rede durch die indirekte Rede.***

1) Hans behauptet: „Ich habe davon nichts gewusst.“

_____

2) Sie wiederholten: „Davon haben wir nichts gewusst.“

_____

3) Die Urlauber erzählten: „Wir plauderten und das Wasser stieg.“

_____

4) Betty erzählte: „Manchmal habe ich dem kranken Bruder etwas vorgelesen.“

_____

5) Der Chef befahl ihm: „Erledige die Arbeiten noch heute!“

_____

6) Die Mutter sagt zu ihrem Sohn: „Reiche mir bitte Salz!“

_____

7) Die Kanzlerin erklärt: „Ich bin zu weiteren Verhandlungen bereit.“

_____

8) Er meinte: „Ich habe mich getäuscht, das wird mir aber nicht mehr passieren.“

_____

9) Sie erklärten: „Wir haben ihn in Dresden gesehen.“

_____

10) Sie versprach uns: „Ich werde euch begleiten.“

_____

11) In einem Buch heißt es: „Ohne Sauerstoffmaske wird man sich auf dem Mars nicht bewegen können.“

_____

12) Sie versicherten: „Wir haben das Fenster nicht eingeschlagen. Das sind bestimmt andere gewesen.“

_____

A10 ***Berichten Sie, was in den folgenden Gesprächen gesagt wurde. Gebrauchen Sie dabei die indirekte Rede.***

A.

Natalie: „Ich fahre sehr gern Ski!“

Natalie sagte, _____

Andrea: „Wenn ich Zeit habe, gehe ich auch Ski fahren“.

Andrea meinte, _____

Valentin: „Voriges Jahr bin ich mit meinen Eltern in den Bayerischen Alpen gewesen“.

Valentin sagte, _____

Marina: „Gibt es dort viel Schnee?“

Marina fragte, _____

Valentin: „Es hat viel geschneit, und es hat mir nicht so gut gefallen, weil ich mir das Bein gebrochen habe“.

Valentin antwortete, _____

_____

Kate: „Aber dort kann man nicht so viel tun, außer Skifahren“.

Kate erwiderte, _____

Leon: „Als ich das letzte Mal dort Ski gefahren bin, haben wir viele Sachen gemacht. Wir aßen in vielen Restaurants und gingen oft in die Disko“.

Leon bemerkte, _____

_____

Marie: „Sollen wir alle einmal zusammen zum Skifahren gehen?“

Marie fragte, _____

B. ***Lesen Sie die Aussagen einiger Personen über einen Verkehrsunfall. Schreiben Sie dann die Erklärung der Zeugen des Verkehrsunfalls.***

Kurt sah auf seinem Weg nach Hause einen Unfall. Er erzählte dem Polizisten folgendes:

„Ich gehe die Straße entlang und plötzlich fährt ein Auto schnell an mir vorbei. An der Kreuzung ist ein Stoppschild, aber der Fahrer hat nicht gehalten. Der Radfahrer hat das Auto nicht gesehen. Das Auto ist gegen das Fahrrad gefahren".

Monika, die zweite Zeugin, sagt dem Polizisten: „Ich rufe „Halt!", aber das Auto fährt weiter. Ich habe mir die Autonummer gemerkt. Ich habe die Polizei angerufen".

Der Radfahrer sagte folgendes:

„Ich bin auf den Kopf gefallen. Glücklicherweise trage ich einen Helm. Die zwei Fußgänger haben mir geholfen. Ich glaube nicht, dass ich verletzt bin. Die Polizei muss diesen verrückten Fahrer fassen!"

A11 ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

1) В письме подруга сообщила, что уже месяц назад переехала в другой город, но не могла мне об этом сообщить, так как сильно простудилась и долго была больна. Родные ухаживали за ней, но лечение продолжалось долго. Врач, который ее лечил, считает, что причиной такой долгой болезни был стресс. Лишь два дня назад она была на приеме у врача, и он разрешил ей выйти на работу. Подруга пишет, что теперь она будет более внимательна к своему здоровью.
2) В статье рассказывается о том, что ожирение стало для современного человека проблемой номер 1. Автор пишет, что ожирение – это проблема современной цивилизации, и причины ее – малоподвижный образ жизни, вредные привычки и неправильное питание. Все больше людей умирает от болезней, возникающих от избыточного веса. Он советует читателям больше ходить пешком, избегать жирной пищи и при необходимости пройти курс лечения от ожирения.

A12 ***Lesen Sie den Abschnitt aus dem Roman „Matto regiert" von Friedrich Glauser, dem „Simenon der Schweiz". Rekonstruieren Sie die direkte Rede.***

Text

Am Montagmorgen, gegen neun Uhr, kam Studer aus dem Gastzimmer. Er trug seine ramponierte Handtasche aus dem Schweinsleder. Im Gange traf er Frau Laduner.

– Ob der Herr Wachmeister verreisen wolle? fragte die Frau. Studer zog die Uhr aus dem Gilettäschli, nickte, meinte dann, soviel er wisse, fahre

um elf Uhr ein Zug nach Bern. Den wolle er nehmen. Ob er vorher noch den Herrn Doktor sprechen könne?

– Ihr Mann sei nicht wohl, sagte Frau Laduner. Er liege noch im Bett. Aber wenn es etwas Wichtiges sei, wolle sie ihn rufen gehen. Ihre Augen blickten ängstlich. Ob der Herr Wachmeister nicht zuerst frühstücken wolle?

Studer besann sich eine Weile. Dann nickte er schwerfällig. Wenn er um eine Tasse Kaffee bitten dürfe… Und dann möge die Frau Doktor so gut sein und dem Herrn Doktor sagen, er warte im Arbeitszimmer. Er werde eine Stunde zu erzählen haben, und sie möge dem Herrn Doktor sagen, er, Studer, wolle gern die Wahrheit erzählen, falls der Herr Doktor die Wahrheit zu wissen wünsche… Frau Doktor möge so gut sein, diese Worte genau zu wiederholen…

– Ja, ja… Das wolle sie tun. Aber inzwischen möge der Herr Wachmeister zu Morgen essen… Der Kaffee stehe noch auf dem Tisch.

(Aus: F.Glauser. Matto regiert. 1973, Zürich)

A13 ***Lesen Sie die Erzählung von H. Wiener „Ein guter Arzt“ und kommentieren Sie die Antwort auf die Frage, wie viel Gesichter ein Arzt hat.***

Text

Gesundheit ist, was die Menschen einander so lange zutrinken, bis sie krank werden. Was sie dann brauchen, ist ein guter Arzt.

Vor einigen Wochen traf ich meinen Freund und Anwalt, Dr. Robinson auf der Straße.

„Was hast du?“ fragte er mich besorgt.

„Warum?“

„Du bist blass. Hast du Schmerzen?“

„Nein.“

„O je, das ist typisch. Genauso hat es bei mir angefangen. Hast du Appetit?“

„Ja.“

„Das habe ich mir gedacht. Keine Schmerzen und Appetit. Bist du müde?“

„Nein.“

„War ich auch nicht. Und dann hat es plötzlich angefangen. Schmerzen, kein Appetit und Müdigkeit.“

„Und was hattest du?“

„Eine Gastritis. Ich habe Diät gelebt, meine Frau hat Schonkost gemacht – drei Tage Kartoffelpüree!“

„Ich liebe Kartoffelpüree.“

„Ich auch – als Beilage zu Schweinsbraten. Aber Kartoffelpüree zu Kartoffelpüree – das war nicht auszuhalten. Dazu dauerndes Sod- und Magenbrennen."

„Warum hast du keinen Arzt gerufen?" erkundigte ich mich.

„Habe ich", sagte mein Freund. „Unseren Hausarzt Dr. Jellinek – den besten Arzt, den es gibt. So etwas existiert heute nicht mehr. Wo findest du heute einen Arzt, der an einem Sonntag Visiten macht? Und er ist nicht nur ein Arzt, er ist auch ein Mensch. Eine Stunde lang hat er an meinem Bett gesessen, hat zu mir gesprochen, hat mir Injektionen gegeben, hat mir Tabletten verschrieben – wenn dir einmal etwas fehlt, ich kann ihn dir auf das beste empfehlen. Er ist ein Engel."

Vor vierzehn Tagen traf ich Robinson wieder.

„Was hast du?" war ich es diesmal, der besorgt fragte. „Du bist blass."

Robinson seufzte. „Ich war schwer krank", sagte er. Ich erschrak. „Du hattest doch diesen wunderbaren Arzt?"

„Dr. Jellinek? Ja. Leider war er nicht zu erreichen. Es war an einem Sonntag."

„Wenn du immer sonntags krank wirst? Was war es?"

„Lungenentzündung. Der Ärzte – Notdienst schickte mir eine Ärztin. Was sagte sie? Bronchitis. Meine Frau versuchte am Abend Dr. Jellinek zu erreichen, und diesmal war sein Mädchen zu Hause. Sie gab uns seine Nummer – es war in seinem Bungalow am Semmering – in neunzig Minuten war er bei mir. Zeige mir heute einen Arzt, der an einem Sonntag vom Semmering kommt, nur um dich zu besuchen. Er untersuchte mich: Lungenentzündung. Ich bekam Penicillinspritzen, Antibiotika – in fünf Tagen war ich gesund. Wenn dir etwas fehlt – nur Dr. Jellinek. Er ist ein Gott!"

Heute besuchte ich Dr. Robinson in seiner Kanzlei. Er saß, einen Brief in der Hand, zähneknirschend am Schreibtisch. „Was hast du?" fragte ich erschrocken.

„Eine Frechheit! Eine Gemeinheit! Dieser Verbrecher!" schrie er.

„Wer, um Gottes willen?"

„Dr. Jellinek! Schickt mit eine Rechnung auf zwanzigtausend Schilling!"

„Das finde ich gar nicht so viel," sagte ich. „Wo er an zwei Sonntagen zu dir gekommen ist? Wo findest du heute einen Arzt, der am Sonntag Visiten macht? Oder einen, der an einem Sonntag vom Semmering kommt, nur um dich zu besuchen?"

„So ist das auch nicht!" meinte Robinson wütend. „Das erste Mal war er sowieso in Wien, und das zweite Mal hätte er auch kommen müssen, weil

er nicht am Semmering sitzen bleiben kann. Schließlich hat er in Wien seine Praxis."

„Er hat dir aber doch geholfen", meinte ich.

„Na und? Das ist doch sein Beruf. Außerdem hätte mir die Ärztin auch geholfen."

„Die Ärztin hat, soviel ich mich erinnern kann, eine Bronchitis festgestellt…"

„Vielleicht hatte ich eine Bronchitis! Vielleicht hat Dr. Jellinek die Lungenentzündung nur erfunden, damit er mehr verlangen kann!"

„Du bist ungerecht. Du musst doch bedenken, wie lange so ein Arzt studieren muss, und was dieses Studium kostet."

„Das bedenke ich, aber er kann seine Studienkosten nicht von mir allein hereinkriegen wollen."

„Du hast aber doch selbst gesagt, dass du zum Auslöschen warst."

„Das sind große Worte, so etwas sagt man bald. In Wahrheit habe ich mich gar nicht so schlecht gefühlt. Aber er wird sich täuschen! Ich bringe den Fall vor die Ärztekammer! Die soll entscheiden, ob dieser Scharlatan das Recht hat, eine derartige Summe von mir verlangen! Ich warne dich vor Dr. Jellinek! Er ist ein Teufel!"

Ein weiser Mann – ich weiß nicht, welcher es war – sagte einmal: Ein Arzt hat drei Gesichter. Das eines Engels, wenn er kommt – das eines Gottes, wenn er hilft – und das eines Teufels, wenn er die Rechnung schickt.

Patienten sind undankbar.

(H. Wiener. Ich erinnere mich nicht.)

A14 ***Lesen Sie den Text und antworten Sie auf die Frage: Worin liegt die Ursache für die starke Zunahme der Lebenserwartung (предполагаемая продолжительность жизни) in Deutschland?***

Laut Statistik steigt die Lebenserwartung der Menschen in Deutschland ständig an. Im Jahr 2000 lag die durchschnittliche Lebenserwartung für einen neugeborenen Jungen bei 74,4 Jahren und für ein Mädchen bei 80,6 Jahren. In den Jahren 1996 bis 1998 waren noch 74,0 bzw. 80,3 Jahre ermittelt worden.

Auch für ältere Menschen ist die Lebenserwartung angestiegen. So kann ein 60jähriger Mann im Durchschnitt mit einer weiteren Lebenserwartung von 19,0 Jahren rechnen, vorher waren es 18,7 Jahre. Für eine gleichaltrige Frau ergeben sich noch 23,3 weitere Lebensjahre, gegenüber zuvor 23,1 Jahren.

Ursache für eine relativ starke Zunahme der Lebenserwartung in Deutschland ist unter anderem die weitere Annährung der in den neuen Bundesländern bislang etwas ungünstigeren Sterblichkeitsverhältnisse an die in

Westdeutschland. Neugeborene Jungen in den alten Bundesländern haben jetzt eine durchschnittliche Lebenserwartung von 74,8 Jahren, in den neuen Ländern und in Berlin – Ost von 73,0 Jahren. Der Abstand beträgt 1,8 Jahre, vorher lag die Differenz noch bei 2 Jahren. Bei den neugeborenen Mädchen verringerte sich die Differenz von 1 auf 0,75 Jahre. Das Erstellen solcher Statistiken fällt in den Aufgabenbereich des Statistischen Bundesamtes.

A15 ***Besuchen Sie die folgende Internet-Adresse:***

<http://www.lkh-rohrbach.at/963.php>

Lesen Sie die zehn Regeln. Was steht im Text? Markieren Sie „richtig“ oder „falsch“.

		richtig	falsch
1.	Sie sollten pro Tag mindestens 1 Liter trinken.		
2.	Sie sollten pro Tag mehr Gemüse essen.		
3.	Sie sollten nicht zu salzig essen. Sie sollten Salz durch Kräuter und Gewürze ersetzen.		
4.	Wenn Sie zu viele Süßigkeiten essen, können Sie davon zu dick werden.		
5.	Für den Hunger zwischendurch sollten Sie Obst essen.		
6.	Gemüse ist ungesund.		
7.	Sie sollten jeden Tag Fleisch essen.		
8.	Sie sollten viel Kaffee trinken.		
9.	Sie sollten nur drei Mahlzeiten am Tag essen.		
10.	Sie sollten die Speisen mit wenig Fett zubereiten.		

(Tangram im Internet)

A16 ***Was empfehlen die Psychologen im Kampf gegen die Prüfungsangst? Die Antwort finden Sie im Artikel „Plötzlich ist der Kopf leer“. In diesem Artikel finden Sie auch die Antwort, wie man die Fremdsprachen – Noten verbessern kann.***

Prüfungsangst

Plötzlich ist der Kopf leer

Herzklopfen und Schlafstörungen sind ganz normale Symptome bei Prüfungsangst. Doch bei einigen Kandidaten entwickelt sich die Angst zur Panik: Lern- und Leistungsfähigkeit werden stark eingeschränkt. Psychologen wissen, wie die Angst in den Griff zu bekommen ist.

Foto: dpa

Panik vor Prüfungen: Angst vor Versagen ist bei vielen Menschen im Spiel

Ob es um die Fahrprüfung geht, um den Test für eine Lehrstelle oder um eine Klausur: Angst vor dem Versagen ist bei fast jedem Prüfungskandidaten mit im Spiel. Der dadurch ausgelöste leichte Adrenalinkick ist sogar gut. Problematisch wird es allerdings, wenn die Angst überhand nimmt und die Lern- und Leistungsfähigkeit der Betroffenen einschränkt.

Herzklopfen, Durchfall oder Schlafstörungen – das seien typische Symptome bei Prüfungsangst, erklärt Hans-Christian Kossak, Diplom-Psychologe und Buchautor aus Bochum. „Häufig stellen sich die Betroffenen vor, dass sie etwas nicht können und entgleiten dann in diese Fantasien." Das könne dazu führen, dass ihnen selbst einfachste Antworten nicht einfallen, wenn es darauf ankommt. Auch das Lernen falle ihnen schwerer, denn Konzentrations- und Arbeitsstörungen seien oft Begleiter der Prüfungsangst.

„Besonders anfällig für diese Form der Angst sind Menschen, die sich ihre Zeit schlecht einteilen und Lern- und Arbeitstechniken nicht erworben haben", sagt Kossak. Auch übermäßig ehrgeizige Schüler, die befürchten, ihre Leistungen nicht halten zu können, seien oft betroffen. Daher gilt es vor allem, das Lernen zu lernen. Der Psychologe empfiehlt, zuerst das Lernpensum zu verringern oder überschaubar einzuteilen.

Vokabelkartei verbessert die Fremdsprachen-Noten

Eine Technik, mit der sich bei Fremdsprachen der Stoff in kleine Einheiten unterteilen lässt, ist die Vokabelkartei: „Die Vokabeln auf kleine Karteikarten schreiben, vorne die Fremdsprache und hinten die Übersetzung!" Je nach Schwierigkeit werden die Karten auf fünf Stapel verteilt und in einen

Kasten mit fünf Fächern sortiert – die schwersten ins letzte Fach. Dann sollten jeden Tag zehn Vokabeln gelernt werden, zwei pro Fach. Sitzt ein Wort, wandert es ein Fach vor, Problemfälle eines nach hinten. „Fast alle Schüler, die das konsequent machen, verbessern sich um etwa eine Note."

„Mir hilft es besonders, wenn ich mit einer Freundin den Stoff noch einmal durchgehe", erzählt Susann Doerschel. Sie hat auch die Erfahrung gemacht, dass ihre Prüfungsangst umso geringer ist, je besser sie vorbereitet ist.

Freie Tage als Belohnung oder Zeitpuffer

Wer aber erst am Tag vor der Klausur mit dem Lernen anfängt, dem bringen auch die besten Techniken nichts im Kampf gegen die Angst, warnt Kossak. „Ein gutes Zeitmanagement ist sehr wichtig. Sobald der Prüfungstermin feststeht, sollte man sich die Zeit bis dahin genau einteilen." In diesem Plan werden auch freie Tage vorgemerkt – entweder als Belohnung oder als Zeitpuffer für den Fall, dass das Lernen schlechter läuft.

Kossak warnt aber davor, zu viel auf einmal zu lernen. Pausen und längere Erholungsphasen seien wichtig, damit das Gehirn das Gelernte vom Kurz- ins Langzeitgedächtnis transferieren kann. „PC-Spiele sollte man in den Lernpausen aber nicht spielen, denn sie blockieren zu viel Speicherplatz im Hirn und behindern den Transfer des Gelernten ins Langzeitgedächtnis." Der Psychologe empfiehlt stattdessen ruhige Musik, ein Telefonat oder Bewegung.

„Das Großmutterwissen, wonach Lernen kurz vor der Prüfung nur nervös macht, hat die Forschung auch bestätigt", sagt Hans-Christian Kossak. Er rät deshalb, möglichst einen Tag vor der Prüfung nichts mehr zu lernen und lieber etwas zu unternehmen.

(WELT ONLINE – plötzlich ist der Kopf leer – Nachrichten Wissenschaft. 03.05.2007)

Worterläuterungen

einschränken vt – ограничивать, сокращать

Lern- und Leistungsfähigkeit f – способность учить и усваивать

Griff m – хватка, прием

Belohnung f – награда, вознаграждение

warnen vt – предостерегать, предупреждать

Gehirn n – (головной) мозг

Gedächtnis n – память

A17

INFO

Знаешь ли ты, что … ты все вспомнишь с яблочным соком?

Увеличение количества свободных радикалов в организме называется оксидантным стрессом. Этот естественный процесс вызывает старение кожи, ухудшение памяти и снижение интеллекта. Вещества, свя-

зывающие свободные радикалы, находятся в овощах и фруктах, причем совсем не экзотических. Например, в яблоках. Чтобы улучшить память, рекомендуется съедать 3 яблока или выпивать 1-2 стакана сока в день. Особенно полезно перед сессией.

Wie kann man das Gedächtnis verbessern?

A18 ***Genom-Projekt***

Im Genom-Projekt geht es darum, die menschlichen Gene zu entschlüsseln. Wissenschaftler sprechen von einem ganz neuen Verständnis des menschlichen Körpers und von einer Revolution in der Medizin. Einige vergleichen das Projekt mit den Flügen zum Mond.

Man geht übrigens davon aus, dass alle Menschen genetisch zu 99,998 Prozent identisch sind.

Antworten Sie auf die Frage, worum es im Genom-Projekt geht.

A19

INFO

Mehr Eigenverantwortung, mehr Wettbewerb

Die Fakten

Fast alle Einwohner der Bundesrepublik Deutschland sind krankenversichert. Bis zu einer gewissen Einkommensgrenze sind alle Arbeitnehmer verpflichtet, Mitglied in einer der über 300 gesetzlichen Krankenversicherungen zu sein – rund 89 Prozent der Bevölkerung sind hier versichert. Sie alle haben unabhängig vom Alter, Einkommen und Geschlecht Anspruch auf die notwendige medizinische Versorgung. Die Versicherungsbeiträge werden je zur Hälfte von den Arbeitnehmern und Arbeitgebern aufgebracht. Die demographische Entwicklung stellt auch das Gesundheitswesen vor neue Herausforderungen – die Kosten steigen, die Zahl der Beitragszahler sinkt. Seit 1992 sind die Gesundheitsausgaben je Einwohner um rund 35 Prozent gestiegen.

Die Reform

Das „Gesetz zur Modernisierung der Gesetzlichen Krankenversicherung“ ist seit dem 1.Januar 2004 in Kraft. Mehr Wettbewerb im Gesundheitssystem und mehr Eigenverantwortung der Versicherten sollen die gesetzliche Krankenversicherung bereits 2004 um zehn Milliarden Euro entlasten. So müssen jetzt unter anderem höhere Zuzahlungen für Medikamente gezahlt werden sowie eine Praxisgebühr von 10 Euro pro Arzt und Quartal entrichtet werden (bei einer Überweisung fällt keine weitere Gebühr an). Ab 2005 wird für die Absicherung des Zahnersatzes ein zusätzlicher monatlicher Betrag fällig, der automatisch zusammen mit dem Krankenversicherungsbetrag eingezogen wird (ca. 10 Euro in der gesetzlichen Krankenversicherung). Außerdem können Patientinnen und Patienten seit 2004 auch rezeptpflichtige Arzneimit-

tel über Versand- oder Internetapotheken beziehen, soweit deren Angebot deutschen Sicherheitsstandards entspricht.

(„Deutschland“ N1, 2004)

Worterläuterungen

versichern vt – страховать к.-л., ч.-л.

Einkommen n – доход

Anspruch m – притязание, претензия (auf A. на что-л.)

Versorgung f – обслуживание

ärztliche Versorgung – медицинское обслуживание (обеспечение)

aufbringen vt: Versicherungsbeiträge aufbringen – уплачивать страховые взносы; Steuern aufbringen – уплачивать налоги

Wettbewerb m – конкуренция

Verantwortung f – ответственность

Gebühr f – сбор, плата, взнос

entrichten vt – вносить (деньги), уплачивать, платить (налоги и т.п.)

– **Werten Sie das System der Krankenversicherung in Deutschland aus**.

– **Informieren Sie sich im Internet auf der Web-Seite über das Problem**.

– **Vergleichen Sie das System der Krankenversicherung in Deutschland und in Russland**.

Redemittel

Eigene Äußerungen explizieren, kommentieren

- Ich meine…
- Ich will sagen…
- Ich möchte sagen…
- Ich meine damit…
- Das heißt…

A20 ***Lesen Sie den Text über die Pflegeversicherung in Deutschland und vergleichen Sie mit der Pflegeversicherung in Russland. Besuchen Sie dabei die entsprechende Internetseite.***

Pflegeversicherung

Seit 1996 gibt es in Deutschland die Pflegeversicherung für alle Krankenversicherten. Das Ziel der Versicherung ist es, mehr pflegebedürftigen Menschen das Leben in der gewohnten Umgebung zu ermöglichen. Weniger stationäre, mehr häusliche Pflege – das könnte das Motto der Versicherung sein. In zahlreichen Verordnungen ist genau festgelegt, wie die Pflege aussehen muss, wie oft die kranke Person gewaschen wird und wie viele Stunden die Pflege umfasst.

Angehörige, Freunde oder Nachbarn, die die Pflege von Bedürftigen übernehmen, werden hierfür bezahlt. Die Höhe richtet sich nach dem Grad der Pflegebedürftigkeit. Die Versicherung finanziert sich dadurch, dass Erwerbstätige 1,7 Prozent ihres Bruttogehaltes einzahlen müssen.

Worterläuterungen

Pflegeversicherung f – страхование на случай потребности в уходе

pflegebedürftig – нуждающийся в уходе (попечении)

Bruttogehalt n – оклад (заработная плата) по совокупности без вычетов

Test 5

1. Welches Wort gehört nicht in die Reihe?

1) das Bein, der Fuß, das Knie, die Zehe, der Ellenbogen;
2) das Gesicht, die Nase, der Bauch, die Augen, der Mund;
3) der Bauch, die Hand, der Finger, der Daumen, der Ringfinger;
4) das Herz, die Leber, das Ohr, der Magen, die Niere;

2. Welche Schmerzen hat man, wenn man zu folgenden Fachärzten geht?

1) der Zahnarzt
2) der Chirurg
3) der HNO-Arzt
4) der Kardiologe
5) der Internist

3. Setzen Sie „senken“ oder „sinken“ in passender Form ein.

1) Das Fieber _____ _____. (Perfekt)
2) Dieses Medizin _____ das Fieber.
3) Sie schämte sich und _____die Augen. (Präteritum)
4) Das Boot _____in fünf Minuten. (Präteritum).
5) Das Kind schläft schon. _____die Stimme!

4. Welchem Oberbegriff kann man folgende Vokabeln zuordnen?

1) die Leber, die Niere, der Magen, die Lunge, das Herz sind _____ .
2) das Stethoskop, die Spritze, das Thermometer, die Schere sind _____ .
3) die Kapsel, die Tablette, die Salbe, die Tropfen sind _____ .

5. Setzen Sie wenn nötig die passende Präposition ein.

1) Schon lange leidet die Patientin _____ Schlaflosigkeit.
2) Die alte Frau lebt allein und leidet _____ Einsamkeit.
3) Der Kranke hatte hohes Fieber und litt _____ Durst.
4) Seine Gesundheit leidet _____ die Strapazen.
5) Er leidet _____ Angst, sich in einem geschlossenen Raum zu befinden.

6. Was bedeuten folgende Redewendungen?

1) *ein langes Gesicht machen*: a. enttäuscht sein; b. überrascht sein; c. Selbstbeherrschung verlieren;

2) *das Gesicht verlieren:* a. Selbstbeherrschung verlieren; b. den guten Ruf verlieren; c. ohne Make-up zur Party kommen;

3) *das Gesicht wahren:* a. die Selbstbeherrschung behalten; b. die Wahrheit ins Gesicht sagen; seinen wirklichen Charakter zeigen;

4) *sein wahres Gesicht zeigen:* a. enttäuscht sein; b. ein mürrisches Gesicht machen; c. seinen wirklichen Charakter zeigen;

5) *ein Gesicht wie sieben Tage Regenwetter machen:* a. überrascht sein; b. Zahnschmerzen bekommen; c. ein mürrisches Gesicht haben;

7. **Welches Verb passt in alle Kontexte? Setzen Sie dieses Verb ein.**

1) Er hat in diesem afrikanischen Staat als Arzt _____.

2) Er _____ traurig. Weißt du, was mit ihm los ist?

3) Der Kopfschmerz ist immer noch da. Die Tablette _____ bei mir nicht _____.

4) Diese neue Medizin _____ Wunder.

5) Das Rauchen _____auf seine Gesundheit schädlich _____.

8. Formen Sie um, achten Sie auf die Zeitform:

1) Ich hatte Schmerzen im linken Fuß.

_____

2) Er hat Schmerzen in der Lunge gehabt.

_____

3) Das Knie schmerzt sie.

_____

4) Uta klagt darüber, dass sie beim Laufen starke Schmerzen im rechten Bein hat. (sehr wehtun)

_____

9. Formen Sie die direkte Rede in die indirekte Rede um.

I. Der Bauer und der Esel.

Einst herrschte Krieg im Land. Der Feind kam immer näher und der Bauer wollte seinen Hof verlassen. Er sagte zu seinem Esel: „Gehe mit mir, bevor du dem Feind in die Hände fällst!“ Unterwegs fragte der Esel: „Muss ich denn beim Feind mehr Säcke tragen als jetzt?“ Der Bauer schaute ihn verwundert an und antwortete: „Ich glaube nicht, denn dann würdest du zusammenbrechen“. Da blieb der Esel stehen und sagte: „Ich sehe nicht ein, warum ich mit dir gehen soll, wenn ein Esel hier wie dort die gleiche Arbeit tun muss“.

Es wird erzählt:

1) Einst _____ Krieg im Land _____ .
2) Der Feind _____ immer näher und der Bauer _____ seinen Hof _____ _____ .
3) Er _____ zu seinem Esel _____ , er _____ mit ihm _____ , _____ er dem Feind in die Hände _____ .
4) Unterwegs _____ der Esel _____ , ob er beim Feind mehr Säcke als jetzt _____ _____ .
5) Der Bauer _____ ihn verwundert _____ und _____ , er _____ nicht, denn dann _____ er _____ .
6) Da _____ der Esel _____ und _____ _____ , er _____ nicht _____ , warum er mit dem Bauer _____ _____ , wenn ein Esel hier wie dort die gleiche Arbeit _____ _____ .

II. Der Fuchs und der Storch (nach H. Sachs)

Einmal lud der Fuchs den Storch zum Essen ein. Der Storch freute sich über die Einladung und erschien zur vereinbarten Zeit. Doch die Enttäuschung des Gastes war sehr groß, denn der Fuchs servierte alle Speisen auf flachen Tellern. Der Gastgeber aß mit großem Appetit; der Storch dagegen konnte mit seinem spitzen Schnabel nur wenige Brocken nehmen und ging hungrig wieder nach Hause. Einige Zeit später begegneten sich die beiden wieder. Der Storch wollte sich für die erlittene Beleidigung rächen und sagte zum Fuchs: „Komm doch morgen zu mir zum Essen“. Der Fuchs folgte der Einladung gern. Als jedoch das Essen aufgetragen wurde, ahnte er, dass diesmal er selbst hungrig bleiben würde. Alle Speisen befanden sich nämlich in hohen, engen Gefäßen.

Es wird erzählt:

1) Einmal _____ der Fuchs den Storch zum Essen _____ .
2) Der Storch _____ sich über die Einladung _____ und _____ zur vereinbarten Zeit _____ .
3) Doch die Enttäuschung des Gastes _____ groß _____ , denn der Fuchs _____ alle Speisen auf flachen Tellern _____ .
4) Der Gastgeber _____ mit großem Appetit _____; der Storch dagegen _____ mit seinem spitzen Schnabel nur wenige Brocken _____ _____ und _____ hungrig nach Hause wieder _____ .
5) Einige Zeit später _____ sich die beiden wieder _____ .

6) Der Storch _____ sich für die erlittenen Beleidigung _____ _____ und _____ zum Fuchs _____ , er _____ morgen zu ihm zum Essen _____ .
7) Der Fuchs _____ der Einladung gern _____ .
8) Als jedoch des Essen _____ _____ _____ , _____ er _____ , dass diesmal er selbst hungrig _____ _____ .
9) Alle Speisen _____ sich nämlich in hohen, engen Gefäßen _____ .

Glossar zu Lektion 5
Themenbezogener Wortschatz

A

anbieten (o, o) vt предлагать (что-л.); j-m seine Hilfe anbieten предлагать кому-л. свою помощь

Angst f -, Ängste (vor D) страх (перед кем-л., перед чем-л.), боязнь (чего-л.): Angst vor den Prüfungen

anstecken vt 1. заражать, инфицировать: die Grippe steckt an 2. заражать, увлекать: sein Lächeln hat alle angesteckt

Anwendung f -, -en применение, употребление, использование; in (zur) Anwendung kommen находить применение, применяться, использоваться

Arznei f -, -en лекарство (тж. перен.) медикамент; eine Arznei nehmen (einnehmen) принимать лекарство; eine Arznei verschreiben (verordnen) прописывать лекарство **Syn. Medizin f, Medikament n**

auskurieren vt вылечивать, излечивать; sich auskurieren вылечиться

ausschließen (o, o) vt исключать, отстранять; выводить (из состава)

B

Bauch m -(e)s, Bäuche живот; желудок; Bauchschmerzen pl. боли в животе; Bauchumfang m объем живота

Behandlung f -, -en лечение, stationäre Behandlung больничное (стационарное) лечение; in Behandlung sein (stehen) лечиться, находиться на лечении;
behandeln vt 1) лечить: sich ärztlich behandeln lassen лечиться (у кого-л., где-л.) 2) обращаться, обходиться (с кем-л., чем-л.); уметь подойти: jemand als Freund behandeln обращаться с кем-л. по-дружески, считать кого-л. (своим) другом

Bekämpfung f -, -en (G, von D.) борьба (с кем-л., с чем-л.); поражение, подавление (кого-л., чего-л.); преодоление (чего-л.); **bekämpfen vt** победить, побороть ч.-л.

benehmen, sich (a, o) вести себя, держаться; **Benehmen n –s** поведение, поступок, обращение (gegen A с кем-л.): ein sportliches Benehmen корректное поведение (спортсмена)

Beschwerde f -, -n жалоба (в разных значениях); **sich beschweren (bei D. über A.)** жаловаться (кому-л., куда-л. на кого-л., на что-л.)

besichtigen vt осматривать (выставку и т.п.)

besorgt озабоченный, обеспокоенный; **um jemanden, um etwas (A.) besorgt sein** заботиться, беспокоиться о ком-л., о чем-л.; **Syn. bekümmert; besorgen vt** 1. заботиться (о ком-л. о чем-л.), смотреть (за кем-л. за чем-л.): die Kinder (die Kranken) besorgen ходить (ухаживать) за детьми (за больными) 2. доставать, доставлять, покупать: eine Fahrkarte besorgen достать проездной билет

betrachten vt смотреть (на кого-л., на что-л.; тж. перен.); рассматривать, созерцать (кого-л., что-л.): тж. перен.: das Gebäude betrachten внимательно рассматривать (разглядывать) здание; etwas politisch betrachten рассматривать что-л. с политической точки зрения

Betreuung f -, -en обслуживание; ärztliche Betreuung медицинское обслуживание; **betreuen vt** 1. заботиться (о ком-л. о чем-л.), ухаживать, ходить (за кем-л.) 2. обслуживать (пассажиров, туристов, население) 3. руководить, осуществлять (научное) руководство

Bett n -(e)s, -en постель, кровать; **das Bett hüten** лежать в постели, не вставать с постели (о больном)

beweisen (ie, ie) vt доказывать, аргументировать; подкреплять доказательствами (аргументами): es lässt sich nicht beweisen этого нельзя доказать; **Beweis m –(e)s, -e** доказательство, довод, аргумент

blass бледный (о человеке); blass und bleich очень бледный

Blutdruck m кровяное давление

D

dauern длиться, продолжаться; wie lange soll es noch dauern? долго еще это будет продолжаться?

Durst m -es жажда: Durst haben хотеть пить; den Durst löschen (stillen) утолить жажду; Durst leiden страдать от жажды

E

einreden 1. vt внушать, убеждать: jemandem Mut einreden ободрять кого-л. 2. (auf A.) (настойчиво) уговаривать, убеждать (кого-л.)

entstehen (a, a) (s) возникать, происходить; образоваться: es entstand ein Gedränge образовалась давка

Entzündung f -, -en воспаление; **sich entzünden** воспаляться

erben vt (von j-m, nach j-m) (у)наследовать (что-л. от кого-л.); **Erbe n –s** наследство; наследие: ein Erbe antreten вступить в права наследства

Erfahrung f -, -en опыт; Erfahrungen austauschen viel обмениваться опытом; Erfahrung haben иметь большой опыт

Erkältung f -, -en простуда; sich (D.) eine Erkältung holen (zuziehn) простудиться Syn. **sich erkälten; erkältet** простуженный

Erkrankung f -, -en заболевание; **erkranken (s) (an D.)** заболеть (чем-л. от чего-л.), захворать: er ist an Bronchitis erkrankt

Ernährung f -, -en питание, пища

F

Facharzt m -es, Fachärzte врач-специалист

Fett n -(e)s, -e жир, сало; **fett** жирный, тучный

Fieber n -s (повышенная) температура, жар; лихорадка, горячка: er hat Fieber у него жар (повышенная температура); das Fieber messen (a, e) измерять температуру **Syn. Temperatur f -, -en**

Flüssigkeit f -, -en жидкость

G

Gefahr f -, -en опасность; einer Gefahr aussetzen подвергать опасности; **gefährlich** опасный

Gedächtnis n -sses, -se память: ein kurzes Gedächtnis короткая память; aus dem Gedächtnis по память, dem Gedächtnis entfallen выпасть из памяти, zum Gedächtnis на памяти

Gehirn n -(e)s, -e (головной) мозг

Gelenk n -(e)s, -e сустав

Gerät n -(e)s, -e прибор, аппарат; инструмент; мед. снаряд

Gesundung f выздоровление, излечение; **gesunden (s)** выздоравливать, поправляться; **gesund** здо-

ровый, крепкий; **Gesundheit f** здоровье

Gewicht n -(e)s, -e вес, тяжесть; **Übergewicht n** избыточный вес

H

Halsweh n боль в горле; **Hals m –es**, **Hälse** шея

Haut f -, Häute кожа, шкура (животных)

heben (o, o) поднимать; повышать, увеличивать; den Appetit heben вызвать аппетит; **sich heben** подниматься, повышаться, увеличиваться, расти

heilen vt лечить, излечивать, вылечивать; heilen (s) заживать, излечиваться

hervorgehen (i, a) (s) происходить, выходить; (aus D.) вытекать, следовать, явствовать (из чего-л.): daraus geht hervor… отсюда вытекает…

hervorheben (o, o) vt подчеркивать, отличать, указывать; als gutes Beispiel hervorheben выдвинуть в качестве примера

husten кашлять; **Husten m –s** кашель; **Hustenanfall m** приступ кашля; **Hustenmittel n** лекарство от кашля

I

Impfung f -, -en прививка, вакцинация; impfen vt делать уколы (прививку) кому-л., вакцинировать

J

jammern 1. громко плакать; вопить, кричать (от боли и т.п.) 2. (über A., um A., wegen G.) (nach D.) горевать, сокрушаться (о ком-л., о чем-л.); жаловаться (на кого-л.) 3. (nach D.) тосковать, плакать (по ком-л.)

K

Knochenbruch m перелом кости; **Knochen m –s**, - кость

Kopfschmerz m б.ч. pl- Kopfschmerzen головная боль.; **Kopf m -(e)s**, **Köpfe** голова

Körper m -s, - тело, туловище, корпус; am ganzen Körper zittern дрожать всем телом; in einem gesunden Körper (wohnt) ein gesunder Geist посл. в здоровом теле здоровый дух

Kraut n -(e)s, Kräuter трава, pl. ароматические (душистые) травы, лекарственные травы

Kreislauf m мед. кровообращение

kümmern, sich (um A.) заботиться (о ком-л., о чем-л.); печалиться,

	огорчаться
	L
Lebenserwartung f	вероятная (ожидаемая) продолжительность жизни
leiden (i, i)	1. vt страдать, терпеть (что-л.), испытывать (что-л.): Durst (Hunger) leiden испытывать жажду (голод) 2. страдать: an etw. (D.) leiden страдать, болеть (чем-л.); durch etw. (A.) leiden страдать из-за (вследствие) чего-л.: unter (A.) страдать от чего-л.
Lungenentzündung f	мед. воспаление легких; **Lunge f -, -n** легкое
	M
Magen m -s, -	желудок, разг. живот
Magersucht f	мед. истощение, исхудание
	N
Niveau n -s, -s	уровень: das Niveau des Lebensstandards уровень жизни
	O
Opfer n -s, -	жертва; **aufopfernd** самоотверженный
	P
Pille f -, -n	пилюля
pflegen	1. vt ухаживать (за кем-л., за чем-л.); заботиться (о ком-л., о чем-л.): Kranke pflegen ухаживать за больными 2. (zu+Inf) иметь обыкновение, иметь привычку: er pflegt früh aufzustehen он обычно встает рано
	R
Ratschlag m -(e)s, Ratschläge	совет (указание, предложение)
Rückfall m -(s)s, Rückfälle	рецидив; повторность, возврат (болезни); перен. возврат к старому
	S
Schaden m -s, Schäden	1. вред, ущерб; Schaden anrichten наносить, (причинять) вред (ущерб), (j-m) Schaden bringen приносить вред (кому-л.) 2. убыток, потеря: den Schaden tragen нести убытки 3. повреждение (тж. мед.): einen Schaden am Fuß davontragen повредить себе ногу, sich (D.) Schaden tun повредить себе что-л.
schlucken vt	глотать; проглатывать (тж. перен.): er musste die bittere Pille schlucken ему пришлось

	проглотить горькую пилюлю **Syn. einnehmen (a, o)**
Schnupfen m -s, -	насморк; sich (D.) den Schnupfen holen схватить насморк
schonen vt	беречь, щадить; обходиться бережно (с чем-л., с кем-л.); сохранять, оберегать: seine Kräfte schonen беречь свои силы; **sich schonen** беречься: du musst dich mehr schonen ты должен боьше беречь себя, ты должен больше думать о своем здоровье
Sorge f -, -n	1. забота, беспокойство, тревога; волнение (um A. о ком-л., о чем-л.); sich (D.) Sorgen machen (um A., über A.) волноваться, беспокоиться (за кого-л., о ком-л. о чем-л.) 2. забота, внимание (für A. о ком-л., о чем-л., к кому-л., к чему-л.); **sorgen** 1. (für A.) заботиться, хлопотать (о ком-л., о чем-л.): er sorgt nur für sich он думает только о себе 2. (für A.) заботиться (о ком-л.), присматривать (за кем-л.), опекать (кого-л.)
Sprechstunde f	прием (посетителей), приемное время; pl. Sprechstunden приемные часы; Sprechstunden abhalten проводить прием (консультацию)
Störung f -,-en	беспокойство; помеха; нарушение; расстройство
streben (nach D.)	стремиться (к чему-л.), добиваться (чего-л.)
Süßigkeit f -, -en	сладость; pl. сладости, кондитерские изделия; сласти
	T
Tropfen m -s, -	капля; pl. капли (лекарство); täglich zehn Tropfen einnehmen принимать ежедневно десять капель
	U
übel	плохой, дурной; неудачный; mir ist übel мне дурно, меня тошнит
übernehmen (a, o) vt	1. получать, принимать (напр. заказ) 2. принимать на себя (напр. ответственность)
Umschlag m -(e)s, Umschläge	1. обложка, суперобложка (книги) 2. конверт 3. мед. компресс, обертывание

Untersuchung f -, -en 1. исследование, изучение; 2. мед. исследование; 3. осмотр, освидетельствование; обследование; eine ärztliche Untersuchung врачебный (медицинский) осмотр; врачебное (медицинское) обследование; **untersuchen vt** 1. исследовать; испытывать, проверять 2. осматривать, обследовать (больного)

Ursache f -, -n причина

V

verbrauchen vt потреблять, расходовать

verdanken vt (D.) быть обязанным (чем-л. кому-л., чему-л.): das hat er sich selbst zu verdanken пусть пеняет на себя; он сам виноват в этом

versagen vt 1. (j-m) отказывать (в чем-л. кому-л.): j-m seine Bitte versagen отказать кому-л. в просьбе, отклонить чью-л. просьбу 2. (j-m) лишать (чего-л. кого-л.): das bleibt ihm versagt это ему не дано

verschwinden (a, u) (s) исчезать, скрыться

Versicherung f -, -en 1. уверение (G. в чем-л.) 2. страхование (gegen A. от чего-л.); soziale Versicherung социальное страхование 3. договор страхования; die Versicherung läuft bis… договор страхования действителен по (до)…; **versichern I vt** 1. заверять, уверять, убеждать (кого-л. в чем-л.): ich versichere dir (dich), dass… я уверяю тебя, что… 2. (gegen A.) страховать (кого-л., что-л. от чего-л.): sein Haus mit 5000 Euro versichern застраховать дом на сумму в 5000 евро **II sich versichern** 1. (gegen A.) застраховаться (от чего-л.) 2. (G.) заручиться, обеспечить себя (чем-л.)

Verständnis n Verständnisses, -se понимание, разумение (für A. чего-л.): er hat kein Verständnis für Musik он совершенно не понимает музыку

verzichten (auf A.) отказываться (от ч-л возможного, в силу к-л причин), отрекаться (от чего-л.): auf den Theaterbesuch verzichten

vorbeugen I vt наклонять (нагибать) вперед (голову, туловище) II vi (D.) предупреждать, предотвращать (что-л.)

Vorsorge f -, -n 1. предусмотрительность, заботливость

2. заблаговременная подготовка (к чему-л.); (die nötige) Vorsorge treffen позаботиться заранее (обо всем необходимом)

Vorsorgeuntersuchung f =, -en профилактическое обследование населения

W

wehtun (a, a) причинять боль; перен. тж. огорчать кого-л.: es tut mir weh мне больно; мне жаль; mir tut der Fuß weh у меня болит нога

widerstehen (a, a) (D.) сопротивляться (чему-л.); устоять (перед чем-л.); выдержать (что-л.), противиться (чему-л.)

Wirkung f -, -en 1. действие (чего-л.) zur Wirkung kommen проявиться, оказать действие 2. (воз) действие, влияние; Wirkung ausüben оказывать воздействие (воз)действовать 3. (по) следствия, результат, эффект; Ursache und Wirkung причина и следствие; **wirken** 1. действовать 2. (auf A.) (воз)действовать, влиять, оказывать влияние (на кого-л., на что-л.); die Arznei wirkte лекарство подействовало; dieses Wort wirkte это слово возымело действие; sie wirkt lächerlich она производит смешное впечатление 3. работать; als Lehrer wirken работать в качестве учителя

Z

Zäpfchen n -s, - 1. фармацевтическая свечка; 2. анат. язычок

zeugen 1. юр. давать свидетельское показание, показывать 2. (von D.) свидетельствовать (о чем-л.); быть признаком (чего-л.)

Zustand m -s, Zustände состояние (здоровья и пр.): der Zustand des Kranken

Zweifel m -s, - сомнение; kein Zweifel, ohne Zweifel без сомнения, несомненно; darüber (daran) herrscht noch Zweifel это все еще вызывает сомнения; das ist (steht) außer allem Zweifel это не подлежит сомнению; etwas in Zweifel ziehen (stellen) подвергать сомнению что-л.; **zweifeln (an D.)** сомневаться, испытывать сомнения (в ком-л., в чем-л.); daran ist nicht mehr zu zweifeln в этом можно не сомневаться

Themenübergreifender Wortschatz

A

Abbau m –(e)s	снижение, уменьшение (заработной платы, цен и т.п.); abbauen vt снижать, уменьшать (заработную плату, цены и т.п.)
ablegen	1. снимать (одежду, обувь) 2. сдавать, выдерживать экзамен: eine Prüfung ablegen 3. отказаться от чего-л., seine Schüchternheit ablegen *высок.* побороть свою робость; eine Gewohnheit ablegen *высок.* оставить (изжить) (дурную) привычку
Abstand m –(e)s, Abstände	расстояние, дистанция, интервал
Alltag m	будний день, будни; im Alltag в быту
Anfälligkeit f	подверженность, восприимчивость, предрасположенность
anrichten vt	причинять, натворить (бед и т.п.): Schaden anrichten причинять вред, нанести ущерб
ansehen (a, e) vt	1. (по)смотреть на кого-л., на что-л. 2. осматривать, рассматривать
Anteil m –(e)s, -e	часть, доля, пай
aufrechterhalten (ie, a)	поддерживать, сохранять (в силе)
Aufwand m –(e)s	(чрезмерные) затраты, издержки, расходы
Ausdauer f -	выдержка, выносливость, терпение; упорство
ausgiebig	обильный, в большом количестве
auslöschen vt	1. гасить, тушить 2. стирать (написанное); перен. изглаживать (из памяти)
ausprägen vt	1. чеканить 2. перен. отчеканивать, четко обрисовывать

B

Bahre f -, -n	носилки
bedenken vt	обдумывать (что-л.), размышлять (о чем-л.); думать (о чем-л., над чем-л.)
Bedürfnis n, Bedürfnisses, Bedürfnisse	потребность, нужда (nach D. в чем-л.) pl. тж. запросы
bekräftigen vt	1. подтверждать; заверять, скреплять (подписью) 2. перен. крепить (напр. дружбу), упрочивать; утверждать (кого-л. в чем-л.)
Belastung f -, -en	нагрузка; zulässige Belastung допускаемая нагрузка
betreffen (a, o) vt	касаться (кого-л., чего-л.), относиться (к кому-л., к чему-л.): was ihn betrifft… что касается его…

Betriebsanleitung f -, -en	инструкция (правила пользования)
bewältigen vt	преодолевать (что-л.), справляться (с чем-л.); einen Stoff bewältigen овладеть материалом
Brennstoffe pl.	горючее, топливо
	D
Devisen pl.	девизы (банковские чеки, переводы; векселя, аккредитивы и другие расчетные средства в иностранной валюте, реализуемые за границей); валюта
durchschnittlich	средний; Durchschnitt m –(e)s, -e среднее (число); im Durchschnitt в среднем
Durchsetzung f	проведение, осуществление
	E
erforschen vt	исследовать; испытывать, разведывать
erfreuen, sich (Gen.)	радоваться (чему-л.);наслаждаться (чем-л.)
ermöglichen vt	(с)делать возможным (что-л.); способствовать, содействовать (чему-л.); дать возможность
erwerben (a, o)	1. приобретать; получать, добывать; зарабатывать; Achtung erwerben снискать (заслужить) уважение 2. приобретать; покупать
	G
Gebühr f -, -en	б.ч. pl. сбор, плата; взнос; тариф; налог
Geist m-es, -er	1. дух; душа 2. образ мыслей, ум
Gewürz n -(e)s, -e	пряности, приправа
Giftstoff m	ядовитое вещество, токсин
	H
Heiterkeit f -	веселье, веселость, веселое настроение; heiter веселый радостный
	L
Lebenswandel m	образ жизни, поведение
	M
Motto n -s, -s	мотто, эпиграф; девиз
	R
Rechnung f -, -en	расчет, учет, подсчет
reiben (ie, ie) vt	тереть; натирать; eine Salbe in die Haut reiben втирать мазь (в кожу)
Rippe f -, -n	ребро: er hat nichts auf den Rippen разг. он кожа да кости
	S
Schlagzeile f	крупный заголовок

schwitzen	потеть; bei der Arbeit schwitzen потеть работая
Selbstbeherrschung f	самообладание; сдержанность
Selbstmord m	самоубийство; Selbstmord begehen покончить жизнь самоубийством
stolz	гордый; auf j-n auf etw. (A.) stolz sein гордиться кем-л., чем-л.
Strapaze f -, -n	(большое) напряжение, (чрезмерная) нагрузка
	T
Treibstoff m	горючее; моторное (жидкое) топливо
	U
überhand: überhand nehmen	брать верх; возрастать
übermäßig	чрезмерный, непомерный
Überweisung f -,-en	перевод (денег); überweisen (ie, ie) переводить (деньги)
übrig bleiben (ie, ie) (s)	оставаться (в наличии)
Umfang m –(e)s, Umfänge	обхват; объем; размер; вместительность; körperlicher Umfang полнота фигуры
untermauern vt	подводить базу (подо что-л.), обосновывать (что-л.)
	V
verdoppeln vt	удваивать, увеличивать вдвое; die Schritte verdoppeln ускорять шаг
verringern vt	уменьшать, сокращать, снижать; sich verringern уменьшаться, сокращаться, снижаться
versuchen vt	1. пробовать, отведать (пищу) 2. пытаться, пробовать; er versuchte sein Bestes он пытался сделать все, что от него зависит
Vollkornbrot n	хлеб из муки грубого помола с отрубями; хлеб из расплющенных (немолотых) зерен
vormerken vt	1. намечать (напр., план действий) 2. (für A.) регистрировать (заказ); записывать (на прием); sich für etw. (A.) vormerken lassen (заранее) записываться (напр., на прием)
	W
wesentlich	существенный, значительный, важный
Wirkstoff m	гормон, фермент; pl. Wirkstoffe биологически активные вещества
	Z
zuzahlen vt	приплачивать, доплачивать

Sechste Lektion

Thema: Umwelt und Gesellschaft

Grammatik: Wiederholung

Konjunktiv

Neues

Einräumungssätze

INFO

die Umwelt a. auf ein Lebewesen wirkende, seine Lebensweise beeinflussende Umgebung (die natürliche, soziale, geistige Umwelt)

b. Menschen in jmds. Umgebung (mit denen jmd. Kontakt hat, in einer Wechselbeziehung steht): er fühlt sich von seiner Umgebung missverstanden.

(DUDEN)

Aufgabe 1. ***Kreuzen Sie die richtige Lösung an.***

1) Was ist die Umweltverschmutzung?

a. wenn die Straßen von Staub und Sand verschmutzt sind

b. wenn Abfall- und Schadstoffe die Umwelt verschmutzen und damit zerstören

2) Was bedeutet die Entsorgung?

a. dass man Abfallstoffe sorgsam auf unschädliche Weise beseitigt

b. dass man sich um die Umwelt Sorgen machen muss

3) Was versteht man unter der Umweltkriminalität?

a. das sind Verbrecher aus der Nachbarschaft

b. das sind Kriminelle, die gegen Gesetze und Bestimmungen zum Schutz der Umwelt verstoßen

4) Was ist saurer Regen?

a. Regen, der nach einer langen Trockenperiode fällt

b. Mit schwefliger Säure und anderen Chemikalien angereicherter Regen, der den Boden chemisch „saurer“ macht

5) Was bedeutet Waldsterben?

a. dass, die Bäume durch den Einfluss des sauren Regens und anderer Schadstoffe absterben

b. dass die Lebenserwartung der Deutschen, die sich viel im Wald aufhalten, niedriger ist

6) Was ist der Treibhauseffekt?

a. das heißt, man baut mehr Treibhäuser

b. das schnellere Wachsen von Pflanzen im Treibhaus

c. die Erwärmung der Erde durch die Erhöhung des CO_2 – Gehalts in der Luft

7) Was versteht man unter dem sogenannten Ozonloch?

a. die Tatsache, dass die Luft im Sommer weniger Ozon enthält
b. die Zerstörung der schützenden Ozonschicht

8) Was ist ein Katalysator?

a. ein eingebauter Filter im Auto, der einen großen Teil der Abgase reinigt
b. ein Mensch, der Abgase analysiert

9) Was ist Recycling?

a. eine umweltfreundliche Fahrradsportart
b. wenn Rohstoffe aus Abfällen wiederverwendet werden
c. umweltschonendes Verbrennen von Abfall

10) Wie transportiert man eingekaufte Lebensmittel am umweltfreundlichsten?

a. in der Plastiktüte
b. in der Einkaufstasche oder im Korb
c. in der Papiertragetasche

11) Was ist Sondermüll?

a. Müll, den man recyceln kann
b. Müll, der besonders schlecht riecht
c. Müll, der für die Umwelt besonders schädlich ist

Aufgabe 2. ***Bilden Sie Zusammensetzungen mit dem Wort „Umwelt“.***

	das Auto
	das Bundesamt
	die Belastung
	die Politik
	der Faktor
die Umwelt	die Forschung
	die Kriminalität
	die Schäden (Pl.)
	der Schutz
	der Schützer
	der Sünder
	die Verschmutzung

Merken Sie sich.

das Umweltauto – Syn. das Katalysatorauto;

die Umweltbelastung – Syn. die Umweltverschmutzung, die Umweltschädigung

der Umweltschützer – Ant. der Umweltsünder

Erklären Sie die Bedeutung von zwei Vokabeln: **„der Umweltschützer", „der Umweltsünder"**

Aufgabe 3. ***Bilden Sie zusammengesetzte Adjektive mit dem Bestandteil „umwelt-„.***

-bewusst; -feindlich; -freundlich; -neutral; -schädlich; -verträglich;
Verbinden Sie diese Adjektive mit den passenden Substantiven: die Schäden; der Mensch; die Abgase von Kraftfahrzeugen; die Belastung; die Behandlung der Natur; die Verwertung (Recycling) vom Abfall; die Verpackung;
(einige Adjektive passen zu verschiedenen Substantiven)

Aufgabe 4. ***Verbinden Sie folgende Substantive mit den passenden Verben und bilden Sie Sätze.***

1) die Umwelt: _____
2) die Umweltverschmutzung: _____
3) die Zerstörung: _____
4) das Verbot: _____
5) die Politik: _____
6) die Verantwortung: _____
7) die Gefahr: _____
8) den Abfall: _____
9) die Abgase: _____
10) die Umweltforschung: _____
11) die Produktion: _____
12) den Protest: _____

(erheben gegen etwas; untersuchen; abwenden; einleiten = beginnen; schützen; entsorgen; mindern; betreiben; steigern; einhalten = beachten; tragen für Akk.; verursachen)

Aufgabe 5. ***Sehen Sie sich das Plakat im Arbeitsblatt I an. Welche Assoziationen verbinden Sie damit?***

Was können Sie gegen den Klimawandel und für den Klimaschutz machen?
Welche Institutionen in Europa und in Russland kämpfen gegen den Klimawandel?

Arbeitsblatt I

Aufgabe 6. ***Zu der natürlichen Umwelt gehören (das) Klima, Tiere, Insekten, Pflanzen und Landschaften. Welche Vokabeln gehören zu jedem Bereich, ordnen Sie zu. Notieren Sie auch den bestimmten Artikel.***

Wüste, Regen, Katze, Kakerlak, Veilchen, Sturm, Huhn, Gebirge, Überschwemmung, Meer, Gewitter, Birke, Hund, Schmetterling, Gras, Steppe, Vogel, Fliege, Wetter, Nebel, Sumpf, Marienkäfer (der Siebenpunkt), Trockenheit, Sonne, See, Maus, Baum, Tanne, Wolke, Fluss, Maikäfer, Mai-

glöckchen, Luft, Kuh, Eiche, Blume, Kiefer, Ochs, Orkan, Floh, Hase, Wiese, Rose, Hagel, Pferd, Schneeglöckchen, Schneefall, Affe, Löwe.

Klima	Tiere	Pflanzen	Landschaft	Insekten

Aufgabe 7. ***Privater Umweltschutz – was gehört dazu? Ordnen Sie zu.***

Fliegenklatsche	statt	Einwegflasche
Einkaufstasche	statt	Trockner
Duschen	statt	Kunststoff
Pfandflasche	statt	Insektizide
Wäscheleine	statt	Baden
Pappverpackung	statt	Plastiktüte

Argumentieren Sie Ihre Wahl.

Redemittel

- Es ist ganz wichtig, dass …

- Für mich ist es wichtig, dass …
- Ich denke so, weil …
- Der Grund dafür ist …
- …spielt eine wichtige Rolle bei …
- …ist ein wichtiges Argument für …
- Außerdem muss man bedenken, dass …

INFO

www.umweltschutzWeb.de/ – Netzwerk – der Umweltschutz im deutschen Web, ist eine umfangreiche private Umweltplattform. Sie informiert den Besucher unabhängig und aktuell über die fortschreitende Umweltzerstörung und deren Auswirkungen

Aufgabe 8. ***Welche Assoziationen haben Sie, wenn Sie das Wort „Wasser" sehen oder hören?***

Was wissen Sie über Wasser? Wozu braucht man es?

Aufgabe 9. ***Schlagen Sie im Wörterbuch die Bedeutung von folgenden Substantiven nach.***

das Süßwasser, das Salzwasser, das Trinkwasser, fließendes Wasser, verseuchtes Wasser.

Aufgabe 10. ***Lesen Sie Titel von den Zeitungsartikeln und formulieren Sie Probleme, die mit Wasser als Ressource verbunden sind.***

- „Kämpft Afrika bald ums Wasser?" (11.08.07)
- „Wasser – der Stoff, aus dem Konflikte wachsen" (16.03.06)
- „Nicht zu retten: der Aralsee" (14.03.06)
- „Wasser für alle?" (06.03.06)
- „Warten auf den Regen" (26.08.05)
- „Wer Wasser hat, hat Macht" (19.03.05)
- „Markenartikel Wasser" (13.08.04)
- „Meerwasser soll wachsenden Durst stillen" (18.07.04)
- „Blaues Gold" (22.03.04)

(www.dw-world.de)

Aufgabe 11. ***Lesen Sie den Text. Antworten Sie auf die Frage, warum er so betitelt ist, begründen Sie Ihre Meinung.***

Lebenselixier Wasser

Rund drei Viertel der Erdoberfläche sind mit Wasser bedeckt – der größte Teil des Wassers ist jedoch salzig. Nur etwa drei Prozent des weltweiten Wassers ist Süßwasser und davon ist das meiste gefroren, in den Polarregionen und Hochgebirgen. Nur ein winziges Pfützchen, nämlich drei von 1000 Litern oder 0,3 Prozent des weltweiten Wassers ist als Trinkwasser nutzbar.

Aber selbst diese „Pfütze" könnte genügen, um den Durst der Menschheit zu löschen – wäre das Wasser nur gleichmäßig verteilt. Tatsächlich haben mehr als eine Milliarde Menschen keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser. Zudem hat sich in den letzten 50 Jahren wegen der wachsenden Bevölkerung der Verbrauch vervielfacht. Nicht nur, dass immer mehr Menschen Durst haben, viel zu viel verschmutztes Wasser wird ungeklärt in Flüsse oder Meere geleitet, wodurch der Vorrat an Trinkwasser noch sinkt. In vielen Ländern müssen Menschen verschmutztes Wasser trinken, um nicht zu verdursten.

Damit nicht genug: Die Vereinten Nationen befürchten, dass 2025 bereits zwei Drittel aller Menschen nicht ausreichend sauberes Trinkwasser haben werden. Es besteht dringender Handlungsbedarf.

Welche Informationen haben Sie überrascht? Was Neues erfuhren Sie aus dem Text?

Redemittel

- Mich hat überrascht, dass …
- Ich erfuhr, dass …

Verbinden Sie folgende Zahlen mit den Informationen aus dem Text, führen Sie Beispiele an.

drei Viertel; drei Prozent; 1000 Liter; 0,3 Prozent, eine Milliarde Menschen; 50 Jahre; das Jahr 2025;

Aufgabe 12. ***Recherchieren Sie Informationen zum Thema „Wasser", und bereiten Sie einen Kurzbericht dazu. Stichpunkte: Gesamtwassermenge auf der Erde; Süßwasseranteil; die größten Wasserverbraucher; die Wasserverschmutzung; der Mensch und das Wasser; Wasser als Konfliktpotential usw.***

Vorbereitung auf den Vortrag

- Erstellen Sie eine Gliederung zu ihrem Vortrag;
- Machen Sie sich Notizen zu den Gliederungspunkten;
- Recherchieren Sie Informationen zu jedem Punkt ihrer Gliederung;

- Wählen Sie die Redemittel, die Sie verwenden werden (Redemittel zur Einleitung, zu den Übergängen, zum Schluss)

Redemittel

- Das Thema meines Vortrags lautet …
- Ich werde über …berichten, sprechen
- Mein Vortrag besteht aus …Teilen.
- Zuerst spreche ich über…, dann …
- Ich komme jetzt zum zweiten Teil.
- Soweit der zweite Teil.
- Ich will hervorheben, dass …
- Der Vorteil ist …; Der Nachteil ist …;
- Der entscheidende Punkt ist …
- Ich berufe mich auf …
- Dafür kann man folgende Beispiele bringen: …
- Die Zahlen zeugen davon, dass …
- Tatsächlich ist die Lage …
- Schließlich ist zu bemerken, dass …
- Ich komme jetzt zum Schluss.
- Zusammenfassend lässt sich sagen, dass …
- Abschließend möchte ich noch erwähnen, …

Aufgabe 13. ***Übersetzen Sie ins Deutsche.***

Капля за каплей

Среднестатистический москвич потребляет в общей сложности 380 литров воды в сутки. Это мировой рекорд. В европейских странах этот показатель в три раза меньше. Между тем простая экономия могла бы сохранить запасы качественной питьевой воды для наших потомков. Ведь это ничего не стоит – вовремя закрыть за собой кран.

- Выключайте воду, когда чистите зубы.
- Принимайте душ вместо ванны. При этом тратится в два-три раза меньше воды, чем используется за прием ванны.
- Не наливайте много воды, когда кипятите чайник – она быстро уходит с паром.
- Пользуйтесь стиральной машиной, только если у вас накопилось достаточно белья, и посудомоечной – если у вас достаточно посуды.
- Выключайте кран до конца, если необходимо – почините его.

- Если у вас есть дача, собирайте дождевую воду и используйте ее в хозяйстве.
- Установите счетчик на воду, это быстро меняет сознание.

Worterläuterungen

verbrauchen – потреблять

der Rekord – рекорд

die Kennziffer – показатель

die Einsparung von Dat. – экономия

die kommende Generation – потомки

den Wasserhahn zudrehen – закрывать кран

verdampfen (s) – испаряться

der Wassermesser – счетчик потребления воды

(«Акция», № 5, 11.04.2008)

Aufgabe 14. ***Lesen Sie einen Auszug aus der Broschüre über erneuerbare Energien und nachhaltige Entwicklung, die vom Bundesministerium für Umwelt, Natur und Reaktorsicherheit herausgegeben wurde. Antworten Sie dann auf die Frage: Welche Arten erneuerbarer Energien werden im Text genannt.***

nachhaltige Entwicklung – устойчивое развитие

Praktisch alles Leben auf der Erde bezieht seine Energie aus der Kraft der Sonne. Pflanzen wachsen in der Sonnenstrahlung und bauen so Biomasse auf. Tier und Mensch benutzen diese Biomasse als Nahrung und verwerten so die in ihr gespeicherte Solarenergie. Gleiches gilt, wenn Biomasse technisch genutzt wird. Das dabei freigesetzte Kohlendioxid wird im Kreislauf geführt, da es von den nachwachsenden Pflanzen wieder aufgenommen wird. Die Sonne treibt auch das Wetter an, sorgt für Wind und Niederschläge und schafft so die Voraussetzung für Wind- und Wasserkraft. Sonnenkollektoren, solarthermische Kraftwerke und Solarzellen nutzen die Sonnenstrahlung direkt und ohne den Umweg über ein anderes Medium. Wärmepumpen können unter Einsatz von weiterer Energie die Umgebungswärme nutzen. Schließlich kann man auch die Erdwärme anzapfen. (…) Um die Wärme aus dem Untergrund gewinnen zu können, braucht man gewöhnlich ein Transportmittel.

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

INFO

Weitere Informationen zu den aufgeworfenen Themen können Sie im Internet finden:

- http://www.bmu.de
- http://www.bml.de
- http://www.greenpeace.de
- http://www.bund.net/

Zur Bedeutung des Wortes

Erneuerbare Energie, auch regenerative Energie genannt, bezeichnet Energie aus nachhaltigen Quellen, die nach menschlichen Maßstäben unerschöpflich sind. Auf der Erde können diese Energiequellen in Form von Sonnenlicht und –wärme, Windenergie, Wasserkraft, Biomasse und Erdwärme genutzt werden.

http://de.wikipedia.org/wiki

Aufgabe 15. ***Welche Wörter entsprechen sich?***

1) Bioenergie	a) tiefe Geothermie
2) Windenergie	b) Sonnenwärmekraftwerk
3) Solarenergie	c) Gezeitenkraft
4) Wasserkraft	d) Windparks
5) Erdwärme	e) Holz, Pflanzenöl

Aufgabe 16. ***Analysieren Sie Daten und Fakten zur Nutzung erneuerbarer Energien für die Strom- und Wärmeerzeugung in Deutschland (Arbeitsblatt II).***

Redemittel

- Die Darstellung zeigt …
- Die Darstellung informiert über …
- Die Darstellung gibt Informationen über …
- Die Zahlen zeugen davon, dass …
- Aus statistischen Angaben geht hervor, dass …
- Auffällig/Bemerkenswert/Interessant ist, dass …
- Die meisten …/Die wenigsten …

- …Prozent sagen/meinen, dass …
- Im Vergleich zu …
- Im Gegensatz zu …
- Ungefähr die Hälfte …
- Verallgemeinert kann man sagen, …

mehr werden		weniger werden		gleich bleiben	
steigen		sinken		stagnieren	
erhöhen		sich verringern		sich halten	
sich vermehren	um…	fallen	um…		
sich steigern	von…	rutschen	von…		bei…
klettern	auf…	sich verschlech-tern	auf…		auf…
sich erhöhen		zurückgehen			
übertreffen					

Arbeitsblatt II

Energie aus der Zukunft: Daten und Fakten.

Stromverbrauch	**Nutzung 2003 (TWh) TWh - Terawattstunde**	**Mögliche zukünftige Nutzung pro Jahr (TWh)**
• Wasserkraft	• 20,4	• 24
• Windenergie		
a. an Land	• 18,5	• 55
b. auf See	• -	• 110
• Biomasse	• 7,1	• 60
• Photovoltaik	• 0,32	• 105
• Geothermie	• -	• 200
• **Summe**	• **46,3**	• **554**
Wärmeerzeugung		
• Biomasse	• 57	• 200
• Geothermie	• 2	• 330
• Solarthermie	• 2	• 290
• **Summe**	• **61**	• **820**

Aufgabe 17. ***Schauen Sie sich die Bilder im Arbeitsblatt III an. Äußern Sie Ihre Vermutungen, welches Thema wir weiter besprechen werden.***

Redemittel

- Man könnte sich vorstellen …
- Ich erwarte …
- Vielleicht …
- Ich vermute/glaube/nehme an, dass …
- Es könnte sein, dass …

Aufgabe 18. ***Lesen Sie den Text. Bestimmen Sie den Typ dieses Textes: Ist das ein Zeitungsartikel, ein Kommentar, eine Nachricht? Argumentieren Sie Ihre Meinung.***

Bundesumweltamt: In Deutschland boomt das Müllgeschäft

München: In Deutschland ist der Bau von 80 weiteren Müllverbrennungsanlagen geplant. Dies berichtet die „Süddeutsche Zeitung" unter Berufung auf das Bundesumweltamt. Aufgrund freier Kapazitäten in den rund 70 schon bestehenden Anlagen wie auch sinkender Preise boome das Müll-Geschäft in Deutschland. Allein im vergangenen Jahr seien insgesamt 18 Millionen Tonnen Abfall in die Bundesrepublik importiert worden. Derzeit würden täglich 1.500 Tonnen Hausmüll aus der Region Neapel in deutsche Verbrennungsanlagen transportiert, um den Abfallnotstand in Italiens drittgrößter Stadt zu beseitigen, heißt es in der „SZ" weiter.

Toxikologen warnten aber vor Gesundheitsgefahren. Bei der Müllverbrennung würden trotz des hohen technischen Standards deutscher Öfen gefährliche Stoffe entweichen, die Krebs auslösen und zu Fehlbildungen bei ungeborenen Kindern führen könnten.

(Deutsche Welle, 22.01.2008)

Analysieren Sie den Gebrauch des Konjunktivs in den Sätzen mit den unterstrichenen Verben (bestimmen Sie die Zeitform des Konjunktivs). Was drückt der Konjunktiv aus?

Arbeitsblatt III

a)

b)

c)

(Die Abfallsortieranlage in Cröbern)

d)

Schreiben Sie aus dem Text in Ihr Arbeitsheft alle Vokabeln zum Thema „Müllverarbeitung“.

Formulieren Sie die Antwort auf die Frage: Warum boomt in Deutschland das Müllgeschäft? Welche Vor- und Nachteile dieses Geschäfts werden in diesem Text genannt?

INFO

Abfallbeseitigung ist teuer. Aber man kann Abfall teilweise wieder verwenden („recyceln“), wenn man ihn vorher getrennt hat. Aus Glas kann man wieder Glas machen, aus Weißblech werden neue Dosen usw. In vielen Wohnungen in Deutschland gibt es deshalb verschiedene Abfalleimer. Einer, wie bisher, für den üblichen Müll, z.B. Plastikbecher, Verpackungsreste usw., und seit einigen Jahren auch der Bioeimer für Abfälle, die man als Kompost benutzen kann. Wenn möglich, soll man auch kein Altglas in die Abfalltonne werfen, sondern in öffentliche Container für Braun-, Grün- und Weißglas. Dasselbe gilt für Batterien, Altpapier, Kunststoffe usw.

Aufgabe 19. ***Versetzen Sie sich in die Lage einer Deutschen bzw. eines Deutschen und sortieren Sie den Hausmüll.***

Die Abfalltonnen: 1) für Restmüll (grau); 2) für Dosen (gelb); 3) für Altglas (blau); 4) für Altpapier (grün); 5) für Biomüll (braun)

Schokoladenpapier; Flaschendeckel; Bierdose; Plastiktüte; Handy; Plastikbecher; Kakerlake; Liebesbriefe; Kartoffelschalen; Karton; verwelkte Blumen; trockenes Brot; Zeitung; Teebeutel; Weinflaschen; Fischreste; Pizzakarton; Marmeladengläser; Filter mit Kaffeeresten; Grammatikbuch; Eierschälen; Turnschuhe;

Muster

Schokoladenpapier gehört in die Abfalltonne für Altpapier.

Aufgabe 20.

a) ***Lesen Sie den Artikel von Christian Jung. Sehen Sie sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 6 an.***

Text

Die Gier nach Energie belastet Sicherung der Welternährung

(Christian Jung, R.C. Kiel-Düsternbrook)

die Gier – жажда

Anfang März 2007 konnte man Meldungen über Unruhen in Mexiko lesen, weil dort die Preise für Tortillas in letzter Zeit erheblich angestiegen sind. Der Grund liegt neben einer politisch gewollten Einschränkung des Maisanbaus in Mexiko vor allem im drastisch gestiegenen Bedarf an Mais für die Erzeugung von Ethanol in den USA. Dies sind Vorboten für ein weltweites Problem, dessen Bedeutung in den nächsten Jahren noch zunehmen wird.

das Tortilla – маленькая лепешка из кукурузы или рисовой муки

der Vorbote – предвестник

Die Regierungen der Industrieländer haben es sich zum Ziel gesetzt, den Verbrauch an fossilen Energieträgern in den nächsten Jahren drastisch einzuschränken. Einerseits sind die Ressourcen begrenzt, andererseits will man die Abhängigkeit von unzuverlässigen Staaten wie Iran und Venezuela in Zukunft verringern. Besonders schwerwiegend aber sind die klimapolitischen Gründe, weil fossile Energieträger wie Kohle und Öl wesentlich zum steigenden CO_2-Gehalt der Atmosphäre beitragen. Biomasse verhält sich dagegen klimaneutral, weil das $C0_2$, welches bei der Nutzung der Biomasse zum Beispiel durch Verbrennung frei wird, erst kurz zuvor durch die Pflanzen im Rahmen der Photosynthese fixiert worden ist.

Weltenergieverbrauch steigt seit Jahren rasant an und liegt heute bei etwa 480 EJ/Jahr (Exajoule, 10^{18} Joule). Etwa 77 Prozent der Energie liefern Kohle, Erdöl und Erdgas und etwa 12,5 Prozent (60 EJ/Jahr) werden aus Biomasse gewonnen.

Gewaltiges Potenzial an Biomasse

Wie hoch ist das Biomasse-Potenzial in der Zukunft? Weltweit verfügen wir über ein gewaltiges Potenzial an Biomasse. Man schätzt, dass zwischen 200 und mehr als 1.000 EJ/Jahr aus Biomasse gewonnen werden könnten. Damit wäre der gesamte Energiebedarf der Erde zu decken. Allerdings ist fraglich, ob diese Biomasse unter akzeptablen ökonomischen und ökologischen Bedingungen produziert werden kann. Zur

Biomasse zählen Rückstände und Nebenprodukte sowie Abfälle etwa bei der Holzerzeugung, bei der Getreideproduktion (Stroh) oder sonstige Bioabfälle.

der Rückstand – осадок, остаток
das Getreide – злаки

Ein weiteres Potenzial stellt der Anbau von Pflanzen dar. Es können Energiepflanzen angebaut werden, die Öle oder Stärke speichern. Dabei kann es sich um Pflanzen handeln, die bereits seit langem für die menschliche Ernährung genutzt werden. Aus Rapsöl, üblicherweise als Speiseöl verwendet, kann Rapsmethylester (RME) hergestellt werden, der bei uns entweder als reiner „Biodiesel“ verkauft oder dem Diesel beigemischt wird. Stärke, wie sie etwa aus Getreide gewonnen wird, kann in Bioethanol umgewandelt werden, Gleiches gilt für Zucker, der aus Zuckerrüben oder Zuckerrohr gewonnen wird. Die gesamte Biomasse des Mais kann in Methan umgewandelt werden, welches wiederum zum Antrieb einer Turbine für die Stromproduktion genutzt wird.

anbauen – возделывать
speichern – собирать и хранить
die Stärke – крахмал
die Zuckerrübe – сахарная свекла
das Zuckerrohr – сахарный тростник

Der Anteil der Biomasse an der Weltenergieversorgung wird nach Meinung aller Experten in Zukunft erheblich ausgeweitet werden. Der Trend geht in den letzten Jahren eindeutig zu bereits etablierten Kulturpflanzen, wie Mais, Raps, Zuckerrüben und Getreide. Auf jeden Fall werden die Flächen für Energiepflanzen in Deutschland und weltweit in den nächsten Jahren drastisch erweitert werden.

Immer häufig wird aber auch Biomasse aus Entwicklungsländern importiert, weil wir nicht in der Lage sein werden, die Nachfrage nach Biomasse alleine durch die heimische Produktion zu befriedigen und weil Biomasse zur Energieerzeugung in manchen Regionen der Welt kostengünstiger erzeugt werden kann.

(„Rotary“, 11, 2007)

b) ***Antworten Sie auf die Fragen zum Text.***

1) Warum schränken die Regierungen der Industrieländer den Verbrach an fossilen Energieträgern ein?
2) Welche Vorteile hat Biomasse als Energieträger?
3) Wie hoch ist das Biomasse-Potenzial in der Zukunft?
4) Was zählt zur Biomasse?
5) Zu welchen Kulturpflanzen geht der Trend in den letzten Jahren?

Aufgabe 21. ***Setzen Sie ein. Beachten Sie die Rektion.***

1) In den USA ist der Bedarf _____ für die Erzeugung von Ethanol gestiegen.	Mais
2) Das Ziel der Regierungen der Industrieländer ist den Verbrauch _____ drastisch einzuschränken.	fossile Energieträger
3) Die Biomasse kann _____ _____ produziert werden.	akzeptable ökonomische und ökologische Bedingungen
4) _____ zählen Rückstände und Nebenprodukte sowie Abfälle bei der Holzerzeugung, bei der Getreideproduktion oder sonstige Abfälle.	die Biomasse
5) Der Anteil der Biomasse _____ wird in Zukunft erheblich ausgeweitet werden.	die Weltenergie- versorgung
6) Wir werden nicht in der Lage sein, die Nachfrage _____ alleine durch die heimische Produktion zu befriedigen.	die Biomasse
7) Weltweit verfügen wir _____ .	ein gewaltiges Potential an Biomasse
8) Der CO_2-Gehalt der Atmosphäre _____ den klimapolitischen Gründen _____ .	abhängen

Zum Bedeutungsunterschied

verwenden vt	употреблять, использовать, применять; тратить (о деньгах); **etwas zu seinen Nutzen verwenden** употребить что-либо в свою пользу, использовать что-либо для себя; **als Speiseöl verwenden** использовать в качестве пищевого растительного масла; **viel Fleiß auf eine Arbeit verwenden** прилагать много усердия в работе.
nutzen, nützen vt	I vi годиться, быть полезным, приносить пользу; II vt использовать, утилизировать (что-либо), пользоваться чем-либо; **für die menschliche Ernährung nutzen** быть пригодным для питания человека; **etwas industriell nutzen** использовать что-либо в промышленности; **Situation nutzen** воспользоваться ситуацией

Aufgabe 22. ***Nutzen (nützen) oder verwenden?***

1) Der Boden wird landwirtschaftlich voll _____ .
2) Mein Freund _____ jede freie Minute zum Training.
3) In seinem Text hat er zu viele Fremdwörter _____ .
4) Die oberirdische Biomasse des Mais kann in Methan umgewandelt werden, welches wiederum zum Antrieb einer Turbine für die Stromproduktion _____ wird.
5) Getreidekörner werden verbrannt und damit energetisch _____ werden.
6) Man braucht auf die Weiterentwicklung der Energieträger viel Zeit und Mühe _____ .
7) Aus Rapsöl, als Speiseöl _____, kann Rapsmethylester (RME) hergestellt werden.

Aufgabe 23. ***Referieren Sie den Artikel „Die Gier nach Energie belastet Sicherung der Welternährung“.***

Redemittel

einen Artikel referieren

- Im Artikel geht es um ...
- Der Artikel behandelt ein aktuelles Problem ...
- Vor allem sei gesagt, dass ...
- Es kommt darauf an, dass ...
- Das kann man dadurch erklären, dass ...
- Daraus folgt, dass ...

Wir lernen Grammatik

Einräumungssätze (Konzessivsätze)

Der Konzessivsatz nennt einen Gegengrund zu dem im Hauptsatz genannten Sachverhalt. Dieser Grund reicht jedoch nicht aus, um den genannten Sachverhalt zu beeinflussen oder zu verhindern.

I. Er wird eingeleitet mit den **Konjunktionen** „obgleich, obwohl, obschon, wenn auch, wenn schon, ungeachtet dessen, dass ... .
Obwohl (obgleich) der Sturm wütete, landete das Schiff glücklich.

II. Eine besondere Gruppe bilden **relative Konzessivsätze:**
Und Marion wird mich finden, wo ich auch bin. (…, где бы я ни был)
Wir müssen unseren Studienkollegen helfen, koste es, was es wolle. (…, чего бы это ни стоило)
Sei es kalt oder warm, wir fahren am Wochenende aufs Land. (Будет ли холодно или тепло, …)

Wie dem auch sei, er kommt heute rechtzeitig. (Как бы то ни было, …)
Was er auch sagt (sage, sagen mag, sagen möge), glaube ich (ich glaube) ihm nicht. (Что бы он ни говорил, …)

Aufgabe 24. ***Setzen Sie die richtige Konjunktion. Ergänzen Sie.***

1) Der Bedarf an Mais für die Erzeugung von Ethanol wird steigen, ...
2) Der Verbrauch an fossilen Energieträgern soll eingeschränkt werden, ...
3) ... , kann aus Rapsöl auch Rapsmethylester (RME) hergestellt werden.
4) Viele Landwirte haben in den vergangenen Jahren die traditionelle landwirtschaftliche Produktion (z.B. Milch) zugunsten der Produktion von Methangas aufgegeben, ...
5) ... , es kommt in Zukunft zu einer Konkurrenz zwischen der Produktion von Energiepflanzen und der Nahrungsproduktion.
6) ... , der Anteil der Biomasse an der Weltenergieversorgung wird erheblich ausgeweitet werden.
7) Immer häufiger wird Biomasse aus Entwicklungsländern importiert werden, ...

Aufgabe 25. ***Bilden Sie Satzgefüge aus den folgenden Sätzen. Gebrauchen Sie dabei als Nebensatz „wie dem auch sei“.***

Muster: Die Soziologen verbinden den Globalisierungsbeginn mit der Entstehung der modernen wirtschaftlichen Gesellschaft.
Wie dem auch sei, die Soziologen verbinden den Globalisierungsbeginn mit der Entstehung der modernen wirtschaftlichen Gesellschaft.

1) Die Regierung schränkt die Maisanbau in Mexiko ein.
2) Der Weltenergieverbrauch steigt seit Jahren rasant an.
3) 77% der Energie liefern Kohle, Erdöl und Erdgas.
4) Der Energiebedarf der Erde soll gedeckt werden.
5) Es handelt sich um Pflanzen, die für die menschliche Ernährung genutzt werden.
6) Die Biomasse des Mais wird in Methan umgewandelt werden.

Aufgabe 26. ***Übersetzen Sie.***

1) Даже если производство энергии из ископаемых будет дешевым, приоритетными станут возобновляемые источники энергии.
2) Хотя и используются альтернативные источники энергии, Германия продолжает импортировать энергоносители.
3) Даже если опыт не удастся, он все равно принесет пользу.
4) Что бы ни говорили о чистой энергии, она гарантирует защиту климата.
5) О чем бы ни спорили эксперты, их интересно слушать.

6) Сколько бы денег это ни стоило, исследования будут продолжаться.

Aufgabe 27. ***Referieren Sie den Artikel «Закон защищает климат».***
Beachten Sie die Angaben des Bundesumweltministeriums in Bezug auf die Wachstumsperspektiven der erneuerbaren Energien.

Worterläuterungen

федеральное объединение	Bundesverband m
возобновляемые источники энергии	erneuerbare Energien
электроэнергия	Strom m
приоритет	Vorrang m
солнечная энергия	Solarstrom m
минимальный тариф	Mindestvergütung f
законодательный	gesetzgebend

Закон защищает климат

Приоритет чистой энергии: закон «О возобновляемых источниках энергии» гарантирует минимальные тарифы на электроэнергию ветра и т.д.

Возобновляемые источники энергии – единственная отрасль в Германии с такой огромной перспективой роста. По данным Федерального объединения по возобновляемым источникам энергии к 2020 г. в отрасли возникнет 300.000 новых рабочих мест. Планируется 200 млрд. евро инвестиций. И все это во многом благодаря германскому закону «О приоритете возобновляемых источников энергии», сокращенно EEG. Ведь EEG устанавливает минимальные тарифы на электроэнергию, производимую на основе альтернативных источников (энергия ветра, воды, солнца, геотермальная энергия и биоэнергия), и гарантирует защиту климата. Целью EEG является увеличение доли возобновляемых источников энергии в энергопотреблении Германии по меньшей мере до 12,5% к 2010 г. и как минимум до 20% к 2020 г. В 2000 г. вступила в силу первая редакция закона, а в августе 2004 г. ее заменил более основательный закон «О возобновляемых источниках энергии». Так, на электроэнергию из биомассы устанавливается минимальный тариф в размере 9,5 цент./квт. час. на 20 лет. Самые высокие ставки (до 59,5 цент./квт. час.) устанавливаются на солнечную энергию. Ученые сравнили стоимость выработки электроэнергии из возобновляемых источников со стоимостью энергии, полученной из ископаемых носителей, включая негативные последствия от выбросов обычных электростанций. Но больше всего впечатляет экологическая эффективность EEG. Законодательная поддержка возобновляемых источников позволила избежать в 2003 г. выброса примерно 23 млн. т. CO_2. Следующий рубеж – 110 млн. т. в 2020 г.

(„Deutschland“ 9, 2006)

Arbeitsbuch

Inhalt

Aufgaben zum Training von produktiven Fertigkeiten

Grammatik

Test

Glossar

A1 a) ***Lesen Sie den Artikel.***

b) ***Markieren Sie die Aktionen der Organisationen für die Verbesserung der Umwelt.***

Umweltschutz ist eine globale Herausforderung

Der Umweltschutz ist eine weltumspannende Aufgabe. Das Klima macht nicht an den Staatsgrenzen halt. Verschmutzte Luft zieht über sie hinweg, verunreinigtes Wasser der Flüsse strömt durch vieler Herren Länder in die Ozeane und gefährdet Fauna und Flora weltweit. Wenn wir unseren Planenten für Kinder und Kindeskinder lebenswert erhalten wollen, müssen alle Staaten und jeder einzelne Bürger daran mitwirken, die Umwelt zu erhalten.

Die nationalen Regierungen sind viele zwei- und mehrseitige Bindungen im Umweltschutz eingegangen, Deutschland vor allem im Rahmen der Europäischen Union (EU). Die Vereinten Nationen zielen auf weltweite Vereinbarungen. Ein Meilenstein war die Konferenz für Umwelt und Entwicklung (UNCED) 1992 in Rio de Janeiro. Vertreter von mehr als 170 Staaten berieten erstmals über eine Zusammenarbeit zur Erhaltung der Lebensgrundlagen für eine gemeinsame Zukunft der Menschen. Folgekonferenzen fanden unter anderem 1995 in Berlin und 1999 am zweiten deutschen Regierungssitz in Bonn statt. In Bonn ist auch das Sekretariat der Klimarahmenkonvention angesiedelt. Damit und mit weiteren internationalen Konferenzen in Deutschland würdigt die Völkergemeinschaft das deutsche Engagement in der internationalen Umweltpolitik.

Außerhalb der UNO bilden auch die jährlichen Treffen der Umweltminister aus dem Kreis der „G 8“, also der großen Wirtschaftsnationen Deutschland, Japan, Frankreich, Großbritannien, Italien, Kanada, Russland und USA ein wichtiges Forum, um eine gemeinsame Sprache der Industrieländer im Nord-Süd-Dialog zu finden. Übrigens nimmt auch das für Umwelt zuständige Kommissariat der Europäischen Kommission an den Tagungen teil.

(Umweltpartner Deutschland. Schwerpunkte der internationalen Zusammenarbeit, 2000).

c) ***Sprechen Sie über die letzten Klimaschutzvereinbarungen.***

A2

a) ***Lesen Sie den Artikel von G. Tiersch. Sehen Sie sich die unterstrichenen Schlüsselwörter im Glossar zu Lektion 6 an.***

Text

Klimawandel: die Folgen und mögliche Eingrenzungen

Gunther Tiersch, R.C. Mainz-Churmeyntz

Extreme Wetterereignisse nehmen zu und sind die Vorboten für einen in den nächsten Jahrzehnten drohenden Klimawandel. Die politischen Instanzen haben deshalb erste Maßnahmen beschlossen, um einen Beitrag Deutsch-

lands zu leisten, in dem Bemühen, den weiteren Temperaturanstieg in den nächsten 80 Jahren auf maximal zwei Grad zu begrenzen.

Der Klimawandel jedoch hat bereits begonnen: In den letzten 140 Jahren ist die Temperatur auf der Erde um 0,8 Grad angestiegen. Seit 1761 hat es in Deutschland noch nie so einen warmen Sommer wie 2006, einen Winter wie 2006/2007 und Frühjahr wie 2007 gegeben. Der Januar 2007 verzeichnete sogar einen weltweiten Wärmerekord. Auch der Sommer 2007 war bei uns etwas zu warm – und sehr nass. In Brandenburg und Mecklenburg-Vorpommern, für einzelne Monate auch in Niedersachsen und Nordrhein-Westfalen, wurden neue Regenrekorde aufgestellt.

Die Temperatur steigt weiter

Die Wissenschaft ist sich seit dem IPCC-Bericht der Vereinten Nationen (Intergovernmental Panel on Climate Change) vom Februar 2007 einig in der Erkenntnis, dass wir mitten in einem Klimawandel stecken. Berechnungen des Klimaverlaufs für verschiedene Szenarien der Weltwirtschaftsentwicklung (d.h. im Wesentlichen der Energieproduktion) für die kommenden 100 Jahre deuten auf eine weitere globale Temperaturerhöhung von drei bis fünf Grad hin.

Für Deutschland wird eine Temperaturerhöhung von zwei bis drei Grad angenommen, für den Bereich der Arktis sogar sechs bis zehn Grad. Als Folge sind ein weiterer deutlicher Rückgang der Gletscher und ein starker Rückzug der Meereisgrenzen zu erwarten. Im September 2007 war die Arktis so eisfrei, dass die Nordwestpassage, der Seeweg nördlich an Kanada vorbei, nach Asien offen war. Ab 2050 könnte die Arktis jeweils im Monat September eisfrei sein.

Nach Angaben des englischen Hadley Instituts für Klimavorhersagen werden in Europa ab 2050 Sommer wie der extrem heiße von 2003 zum Normalfall – und ab 2070 ist der Sommer 2003 dann im Vergleich bereits kühler.

Für Mitteleuropa sind in den nächsten 70 Jahren folgende Auswirkungen zu erwarten:

- Temperaturanstieg von durchschnittlich 2,5ºC
- Lange Trockenperioden im Sommer von bis zu 60 Tagen
- 20 bis 35 Prozent weniger Regen im Sommer, im Winter bis zu 40 Prozent mehr Regen
- Starkniederschläge in den Sommermonaten nach Trockenperioden
- Häufiges Hochwasser, gefolgt von extremem Niedrigwasser z.B. im Rhein
- Abschmelzen der Alpengletscher bis zum Jahr 2050, Schädigung des Fichtenwaldes durch Wärme- und Trockenstress in Höhen bis 1.000 Meter
- Stärkere Stürme und häufiges Auftreten von Starkgewittern mit Tornados

Diese Veränderungen werden massiv in unser Leben eingreifen. Wir werden uns anpassen müssen und finanzielle Belastungen in Kauf nehmen, um die Auswirkungen erträglich zu machen.

(Rotary, 10.2007)

b) ***Antworten Sie auf die folgenden Fragen zum Text.***

1) Welche Maßnahmen haben die politischen Instanzen Deutschlands beschlossen, um den Temperaturanstieg zu begrenzen?
2) Worauf deuten die Berechnungen des Klimaverlaufs für die kommenden 100 Jahre hin?
3) Welche Auswirkungen für Mitteleuropa sind in den nächsten 70 Jahren zu erreichen?

A3 ***Setzen Sie ein.***

1) Der Klimawandel hat begonnen. In den letzten 140 Jahren ist die Temperatur um 0,8 Grad _____ .	ein Rückzug
2) Der Januar 2007 _____ einen Weltweiten Wärmerekord.	nach Angaben des englischen Hadley Instituts
3) Als Folge ist ein _____ der Meeresgrenzen zu erwarten.	verzeichnen
4) Ab 2050 wird _____ Sommer in Europa wie der extrem heiße von 2003 zum Normafall.	im Vergleich
5) Ab 2070 ist der Sommer 2003 _____ bereits kühler.	ansteigen
6) In den nächsten 70 Jahren sind Abschmelzen der Alpengletscher und _____ des Fichtenwaldes in Höhen bis 1000 Meter zu erwarten.	eingreifen
7) Die Veränderungen werden massiv in unser Leben _____ .	die Schädigung

A4 ***Ersetzen Sie die Verben durch Wortverbindungen.***

beitragen, vergleichen, auswirken, wandeln, schädigen, verlieren

Muster: beitragen = Beitrag leisten

Zum Bedeutungsunterschied

beschließen (o, o) 1. a) nach Überlegung einen bestimmten Entschluss fassen: er beschloss Völkerrecht zu studieren;

b) sich mit Stimmenmehrheit für etwas entscheiden: der Bundestag beschließt ein neues Gesetz;

c) über etwas (beraten und) abstimmen: über das Steuergesetzbuch beschließen

2. beenden, enden lassen: eine Rede, einen Brief (mit den Worten …) beschließen

sich entschließen (o, o) sich darin bringen, etwas Bestimmtes tun zu wollen: er war fest entschlossen, nicht nachzugeben

entscheiden (ie, ie)

1. **sich entscheiden** – nach Prüfen, Vergleichen oder kurzem Besinnen in einem Entschluss seine Wahl auf jemand, etwas festlegen: er konnte sich nur schwer entscheiden (zu einem Entschluss kommen); eine Entscheidung treffen;
2. einen Zweifel (endgültig) klären, indem darüber ein Urteil gefällt wird: das Gericht wird den Streit entscheiden;
3. in Bezug auf etwas den Ausschlag geben: dieser Zug entschied die Schachpartie.

A5 ***Beschließen, entscheiden, sich entscheiden, sich entschließen?***

1) Jedes Mal, wenn er _____, dorthin zu fahren kam etwas dazwischen.
2) Er musste _____, ob er Wirtschaft oder Recht studieren wollte.
3) Peter muss _____, ob er an der Konferenz teilnimmt oder nicht.
4) Wir werden _____, was wir tun, wie wir es machen.
5) Die Kommission _____, die besten Studenten auszuzeichnen.
6) Peter konnte ____ lange nicht _____, sie anzusprechen.
7) Morgen wird es _____, ob die Gruppe dieses Jahr nach Hamburg fährt.
8) Es wurden erste Aktionen _____ in dem Bemühen die Auswirkungen des Klimawandels erträglich zu machen.

A6 ***Viele Menschen stehen kritisch der Verwendung der Kernkraft gegenüber. Schreiben Sie über Vorteile und Nachteile derer Verwendung.***

- kein Ausstoß von Schadstoffen
- keine Verschmutzung der Umwelt
- die Gefährdung von Menschen durch radioaktive Strahlung (bei Störfällen)
- die schwierige Entsorgung der radioaktiven Abfälle
- keine sichere Endlagerung des Atommülls
- billigere Energiegewinnung

A7 **a)** ***Lesen Sie den Artikel.***
b) ***Fassen Sie den Inhalt des Artikels zusammen.***

Tipp

einen Text zusammenfassen

- Abschnittsweise vorgehen.
- Die wichtigsten Informationen in jedem Abschnitt markieren.
- Die wichtigsten Worte zu jedem Abschnitt aufschreiben.
- Jeden Abschnitt in eigenen Worten zusammenfassen.

Text

Kyoto-Staaten werden CO_2-Ziele erreichen

Erdball, Quelle: dpa

Die Vertragsstaaten des Kyoto-Protokolls werden ihr Ziel, die Treibhausgasemissionen bis 2012 um fünf Prozent zu senken, wohl erreichen. Die CO_2-Emissionen stiegen in den Industrieländern insgesamt weiter drastisch an.

Die Unterzeichner-Staaten des Kyoto-Protokolls werden ihr gemeinsames Emissionsziel bis 2012 voraussichtlich erreichen. Die 36 Staaten, die ihren Treibhausgasausstoß im Vergleich zu 1990 um 5 Prozent senken wollten, könnten sogar 10,8 Prozent schaffen, wie das UN-Klimasekretariat am Dienstag (20.11.2007) in Bonn mitteilte. Deutschland schaffte bis zum Jahr 2005 laut der Statistik eine Reduzierung um 18,4 Prozent – und ist damit auf dem Weg, sein 21-Prozent-Ziel zu erreichen oder sogar zu übertreffen.

Für die Zeit nach Kyoto hat die Bundesregierung das Ziel einer Senkung um 40 Prozent ausgegeben. Der Chef des UN-Klimasekretariats, Yvo de Boer, lobte ausdrücklich die Bemühungen Deutschlands um den Klimaschutz – sowohl bei der Einhaltung der eigenen Kyoto-Verpflichtungen wie auch als EU- und G8-Vorsitzender in diesem Jahr.

EU-Staaten bleiben hinter ihren Versprechen zurück

Die europäische Statistik fällt deutlich schlechter aus als der weltweite Vergleich: 15 EU-Staaten haben zugesagt, die Treibhausgas-Emissionen um acht Prozent zu drücken. Hiervon wurden den UN-Daten zufolge jedoch erst 1,5 Prozent erreicht. Außer Deutschland seien nur Großbritannien, Frankreich und Schweden in der Lage, ihr Emissionsziel bis 2012 ohne zusätzliche Maßnahmen zu erreichen.

Zahlreiche Länder haben ihren Treibhausgas-Ausstoß zwischen 1990 und 2005 deutlich erhöht: So stiegen etwa die Emissionen in Spanien in den ersten 15 Jahren des Kyoto-Abkommens um 53,3 Prozent. Eigentlich hatte sich Spanien verpflichtet, seinen Ausstoß um nicht mehr als 15 Prozent zu erhöhen. Hohe Zuwachsraten gibt es auch in den Kyoto-Staaten Portugal (42,8 Prozent) und Griechenland (26,6). Auch außerhalb Europas stiegen die Emissionen an: Die USA, die sich gegen das Protokoll sperrten, erhöhten ihren Ausstoß um 16,3 Prozent. Australien verbucht gar einen Anstieg um 25,6 Prozent.

(www.dw-world.de)

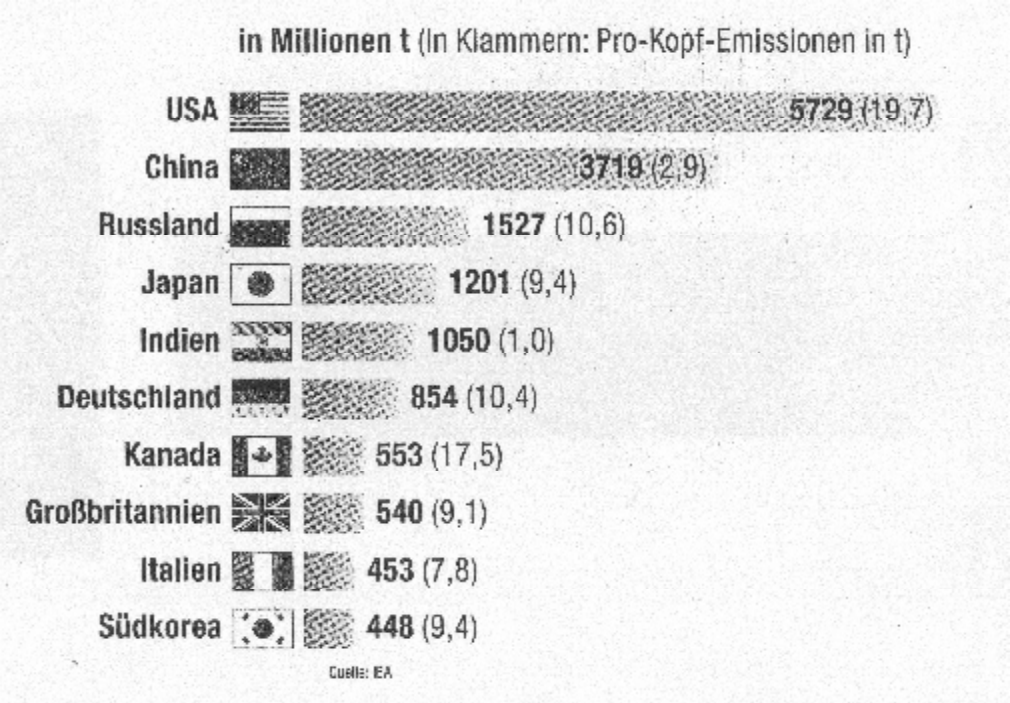
Redemittel

den Inhalt eines Artikels zusammenfassen

- Der Artikel ….. ist der Zeitung …... entnommen.
- Im Artikel ist die Rede von ……
- Vor allem sei gesagt, dass ……
- Der Autor berichtet ……
- Es sei betont ……
- Es muss darauf hingewiesen, dass …….
- Die Tatsachen zeugen davon, dass ……
- Einerseits …… andererseits ……
- Den Inhalt des Artikels kann man so zusammenfassen.
- Daraus kann man schließen.
- Daraus folgt, dass ……

c) ***Sprechen Sie über die Bedeutung des Kyoto-Protokolls und die weiteren Initiativen auf dem Gebiet des Klimawandels. Recherchieren Sie Informationen zum Thema im Internet.***

A8 ***Hier sind die größten CO_2-Emittenten der Welt im pro-Kopf-Vergleich.***



(„Deutschland“ 25, 2007)

Erklären Sie die Ursachen des CO_2-Ausstoßes in den angeführten Ländern.

Wir wiederholen den Konjunktiv

A9 ***Bilden Sie irreale Bedingungssätze.***

Muster: Die Industrieländer haben ihren Treibhaus-Ausstoß erhöht.

Das schädigt die Umwelt.

Wenn die Industrieländer ihren Treibhaus-Ausstoß nicht erhöht hätten, wäre die Umwelt nicht geschädigt.

1) Industrieländer benutzen Weltmeere zur Beseitigung der Abfälle. Die Weltmeere haben schon fast die Hälfte ihres Lebens verloren.
2) Die Bevölkerung benimmt sich nicht umweltfreundlich. Das erschwert das Problem des Umweltschutzes.
3) In vielen afrikanischen Ländern gibt es einen großen Mangel an Trinkwasser. Die Menschen sind gezwungen, verschmutztes Wasser zu trinken.
4) Auf der Erde gibt es nicht ausreichend sauberes Trinkwasser. Wasser war in einigen Regionen immer ein Konfliktpotential.

A10 ***Die Meinungen der Experten. Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte.***

1) Dr. Heller sagt: „Der Treibhauseffekt hat einen großen Einfluss auf unser Klima."
   Er sagt, _____
2) Dr. Heller meint: „Die Atmosphäre ist heute 0,7 Grad wärmer als 1850."
   Er meint, _____
3) Dr. Heller warnt: „Schwere Stürme und lange Hitzperioden sind sicher bald der normale Zustand."
   Er warnt, _____
4) Dr. Heller sagt: „Man muss den Ausstoß von Kohlendioxid drastisch reduzieren."
   Er sagt, _____
5) Dr. Zeller fragt: „Sind diese Entwicklungen denn wirklich gefährlich?"
   Er fragt, _____
6) Dr. Zeller sagt: „Die Umwelt wird sich doch eine Bilanz erstellen."
   Er sagt, _____
7) Dr. Zeller meint: „Man sieht jeden Tag viel schlimmeres in der Gesellschaft."
   Er meint, _____
8) Dr. Zeller fragt: „Wie kann man den armen Leuten in Afrika helfen?"
   Er fragt, _____
9) Dr. Heller antwortet: „Die Probleme in Afrika haben doch auch mit der Umwelt zu tun."
   Er antwortet, _____

10) Dr. Heller meint weiter: „Man weiß heute noch viel zu wenig über die Umwelt.“

Er meint weiter, _____

11) Dr. Heller erklärt: „Ich halte die Umweltbeschädigung für das größte Problem unserer Zeit.“

Er erklärt, _____

A11 ***Schreiben Sie Sätze mit dem Konjunktiv.***

1) Der Arzt sagte zu dem Kranken: „Nehmen Sie regelmäßig diese Medizin ein!“

_____

2) Sie fragte den Kassierer: „Können Sie Dollar in Euro wechseln?“

_____

3) Sie meinten: „Wir wollen noch Kaffee trinken.“

_____

4) Franz benimmt sich so, (er ist betrunken).

Franz benimmt sich so, als ob _____

5) Ihr habt gesagt: „Wir fahren in die Stadt und kommen erst um Mitternacht zurück.“

_____

6) Wenn wir nach London (fahren) _____ , hätten wir den Tower besucht.

7) Was würdest du machen, wenn du ein Filmstar (sein) _____ ?

8) Sie tut so, (sie hat keine Ahnung davon).

Sie tut so, als _____

9) Du hast gesagt: „Bei diesem schlechten Wetter werde ich keinen Spaziergang machen.“

_____

10) Der Fahrer sagt zu seinem Schüler: „Fahren Sie jetzt nach rechts!“

_____

11) Zwei Autos sind nicht zusammengestoßen.

Es hat nicht viel gefehlt, und _____

12) Sie fragte den Polizisten: „Darf ich Sie um einen Auskunft bitten?“

_____

13) Das Kind rief: „Ich komme noch nicht heim, ich bleibe noch ein Weilchen im Park!“

_____

14) Sie singt so, (sie hat eine Kartoffel im Hals).
Sie singt so, als wenn _____
15) Ich hätte mir den Film noch einmal angesehen, wenn er mir (gefallen) _____
16) Sie haben versprochen: „Wir werden diese Unordnung schon aufräumen“. _____

A12 ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte.***

1) Tina fragt ihre Studienkollegin Steffi: „Hast du dich auf das morgige Seminar vorbereitet? Das Thema ist schwer, einiges konnte ich nicht verstehen. Marina aus unserer Gruppe musste mir das erklären.“
2) Steffi erwidert: „Sprich nicht davon! Schon bei einem Gedanken daran wird es mir übel. Warum habe ich nicht rechtzeitig mit dem Lernen begonnen? Schon mehrmals wollte ich das Material durchsehen, aber jedes Mal verlor ich schon bei der ersten Schwierigkeit den Mut.“
3) Tina meinte: „Wir sind ja gute Studentinnen. Die anderen wissen auch alles, erwecken aber nicht den Eindruck, sehr viel zu arbeiten. Wie bringen die es nur fertig? Sind sie einfach klüger?“
4) Andreas schreibt an seinen Freund Nikolas: „Nun bin ich mit meinen Eltern fast eine Woche hier. Die Gegend ist herrlich. Am schönsten ist natürlich der wunderschöne Strand. Das Wetter war bisher so gut, dass ich jeden Tag baden konnte. Gestern sind wir mit dem Motorboot zu einer kleinen Insel gefahren und haben dort eine Ausgrabung besichtigt. Ich hoffe, dass das Wetter auch in der nächsten Ferienwoche noch so schön bleibt.“

A13 ***Geben Sie den Inhalt des Artikels wieder, gebrauchen Sie dabei die entsprechenden Formen der indirekten Rede.***

In einem Zeitungsartikel heißt es:

„Deutschland ist beim Klimaschutz weltweit nicht führend, wie viele bislang dachten. Deutliche Spitzenreiter sind Großbritannien und Frankreich. Das hat eine Studie der Umweltschutzorganisation WWF gezeigt.

Der Grund: die Bundesrepublik ist noch zu stark abhängig von schmutziger Braun- und Steinkohle, obwohl das Land in den letzen Jahren auf Ökostrom setzt.

Die Unterschiede zwischen drei Ländern sind allerdings gering. Alle Industrieländer erzielen nur sehr langsam Erfolge im Wettlauf gegen den Klimawandel.

Die Länder müssen sich auf eine Reduktion der Treibhausgase bis 2050 um mindestens 50 Prozent verpflichten, um einen gefährlichen Klimawandel zu verhindern.

Am Ende der Tabelle von WWF stehen Kanada und die USA. Die Staaten haben einen sehr hohen Energieverbrauch pro Kopf und praktisch keine Klimaschutzziele. In den USA wächst aber die Zahl von klimafreundlichen Bundesstaaten, was zu einem Umdenken beitragen kann".

(nach WELT ONLINE, 03.07.08.)

A14 ***Lesen Sie das Interview, geben Sie den Inhalt in der indirekten Rede wieder.***

„Auch ein Öko-Ferrari muss substanziell ein Ferrari sein"

Ferrari-Chef *Luca di Montezemolo* spricht mit dem Journalisten von *„Welt am Sonntag"*.

Diskussionen über Kohlendioxidgrenzwerte kommt selbst der legendäre Sportwagen aus Italien nicht am Umweltschutz vorbei.

Welt am Sonntag: Herr Montezemolo, ist es sinnvoll, ein Produkt herzustellen, welches niemand wirklich braucht – wie eben einen Ferrari?

Luca di Montezemolo: Ferrari ist wie ein Traum.

Ferrari ist eine Mischung aus der Lust am materiellen Genuss, aus Sensation und Exklusivität. Die Menschen sehen sich unsere Sportwagen mit Bewunderung an. Und am Ende verkauft Ferrari eben einen Traum, kein Automobil.

Welt am Sonntag: Aber auch Träume müssen Umweltanforderungen entsprechen.

Montezemolo: Gewiss, das Thema Ökologie ist heute unglaublich wichtig. Energie sparen, Umwelt schützen, Ressourcen schonen, das sind alles Dinge, die wir bei Ferrari mit aller Kraft angehen.

Wenn Sie über Ferrari sprechen, müssen Sie aber auch das irrationale Element berücksichtigen. Warum kauft man sich ein schönes Gemälde? Warum ein Rennpferd? Weil es einem gefällt, und nicht weil es einen Nutzen hat.

Welt am Sonntag: Dennoch: Träume können zerplatzen – vor allem wenn die Politik strenge Umweltauflagen durchsetzt. Wie kann Ferrari dem begegnen?

Montezemolo: Wir wollen bis zum Jahr 2012 unseren Kohlendioxidausstoß um 40 Prozent reduzieren. Das ist eine gewaltige Herausforderung, der wir uns doch stellen. Auf der anderen Seite wird es immer die Lust am Schönen, die Leidenschaft für das Besondere geben und den Wunsch, sich mit einem Auto zu amüsieren. Ferrari ist im Vergleich zu den perfekten deutschen Automarken eine heiß glühende Leidenschaft.

Welt am Sonntag: Schließt die Leidenschaft für den Sportwagen alternative Antriebe aus?

Montezemolo: Keineswegs. Ferrari hat die Formel 1 immer als Entwicklungsfeld für ökologische und gleichzeitig stärkere Fahrzeuge betrachtet. Ferrari arbeitet daher einerseits kurzfristig an der Senkung der Emissionen und auf lange Sicht an neuen Technologien. Wir sind mit der Entwicklung eines Ferrari beschäftigt, der alternative Quellen nutzt.

Welt am Sonntag: Wann kann denn ein solcher Sportwagen auf den Markt kommen?

Montezemolo: Vielleicht um das Jahr 2015 herum. Ferrari will schließlich kein altertümliches Produkt sein und werden, sondern immer an der Spitze der technologischen Entwicklung stehen.

(nach WELT ONLINE, 18.6.2008)

Test 6

1. ***Welche Energien sind erneuerbar?***

- Kohle
- Erdöl und Gas
- Wind, Sonne und Wasser

2. ***Wer oder was ist schuld an der zunehmenden Erderwärmung?***

- Kohlendioxid
- die Sonne
- niemand

3. ***Aus welcher Energiequelle ist Strom umweltfreundlich?***

- Kohle
- Atomkraft
- Sonnenenergie

4. ***Welche Wörter entsprechen sich?***

1) Deponie	a) Sondermüll
2) Ozonschicht	b) Solarenergie
3) Windenergie	c) Anstieg der Durchschnittstemperatur
4) Photovoltaik	d) Kernenergie
5) Atomkraft	e) Windparks
6) Treibhauseffekt	f) UV-Strahlenschutz
7) Giftmüll	g) Müllabladeplatz

5. ***Welches Wort passt nicht in die Reihe?***

- Wassermangel, Wüste, vertrocknen, Wasserknappheit, Dürre, Überschwemmung;

6. ***Lesen Sie den Text und entscheiden Sie, welche Lösung richtig ist.***

Text

Klimawandel trifft die Ärmsten – Wie die EU helfen will

Die EU-Kommission will Entwicklungsländern stärker bei der Bewältigung der Folgen des Klimawandels helfen und plant deshalb ein weltweites Bündnis für den Klimaschutz.

In den letzten Jahren gab es auffällig viele Naturkatastrophen mit hohen Opferzahlen in Afrika, Asien und Karibik: Dürren südlich der Sahara, Überschwemmungen in Indien, Bangladesch und Nordkorea, verheerende

Wirbelstürme in der Karibik und in Mittelamerika. Das sind für die EU-Kommission deutliche Zeichen dafür, dass der weltweite Klimawandel vor allem die Entwicklungsländer trifft. Diese tragen kaum zur Verschmutzung der Umwelt bei, bekommen aber die Folgen der Verschmutzung durch die Industrie- und Schwellenländer sehr zu spüren.

Deshalb plant die EU, betroffenen Staaten in den Kampf gegen den Klimawandel einzubinden und mit ihnen gemeinsam nach Lösungen zu suchen. Die Entwicklungsländer sollen besser auf die bevorstehenden Umweltkatastrophen vorbereitet werden und durch die Industrienationen Hilfe erhalten. Diese Hilfe soll in das Gesamtkonzept zur Förderung des Klimaschutzes eingebunden werden.

Eine wichtige Aufgabe ist es, die Tropenwälder zu erhalten und geschützte Gebiete wieder aufzuforsten. Außerdem plant die EU-Kommission Förderprojekte für Dämme und intelligente Bewässerungssysteme, um die Folgen von Überschwemmungen zu lindern. Frühwarnsysteme vor Stürmen und der Katastrophenschutz sollen ausgebaut werden.

Die ärmsten Entwicklungsländer sollen auch in den weltweiten Handel mit Luftverschmutzungsrechten einbezogen werden. Westliche Unternehmen könnten dann Emissionsrechte in Entwicklungsländern kaufen, wenn ihnen der Klimaschutz im eigenen hoch entwickelten Heimatland zu teuer ist. Mit diesem Geld könnten die Entwicklungsländer dann „saubere“ Technologien zum Aufbau einer klimafreundlichen Industrie kaufen. Die Entwicklungsländer könnten zur Energieerzeugung ihre erneuerbaren Ressourcen voll ausnutzen – also etwa Wasserkraft und Sonnenenergie.

Worterläuterungen
aufforsten – neue Bäume pflanzen
(www.dw-world.de)

Wie äußert sich der Klimawandel?
1) In Deutschland ist jetzt immer gutes Wetter.
2) In der Wüste kann man jetzt alle Arten von Früchten anbauen.
3) Es gibt immer mehr Naturkatastrophen.

Wer hat besonders unter dem Klimawandel gelitten?
1) Industrieländer
2) Entwicklungsländer
3) Schwellenländer

Wie will die EU-Kommission den ärmsten Ländern bei der Bewältigung der Folgen des Klimawandels helfen?
1) Sie will den ärmsten Ländern viel Geld geben, damit sie sich nicht über den Klimawandel beschweren.

2) Sie will den ärmsten Ländern ermöglichen, die Umwelt genauso stark zu verschmutzen wie die Industrieländer es tun.
3) Sie will gemeinsam mit den ärmsten Ländern Pläne entwickeln, wie man die schlimmsten Auswirkungen des Klimawandels lindern kann.

7. ***Setzen Sie ein. Beachten Sie die Rektion.***

1) Wir müssen keine **Angst** _____ **haben** (die Veränderungen).
2) Der Autor hatte Ahnung davon gehabt, was es heißt, **sich** _____ zu **befassen** (andere Völker und Kulturen).
3) Wir haben vergessen, wie wir _____ **gefärdern** (die Natur).
4) Das Problem, das ____ **abhängt**, sind die Fragen der weltweiten Umweltzerstörung (die Menschheit).
5) **Der Verbrauch** _____ soll eingeschränkt werden (fossile Energieträger).
6) Das Land **verfügt** _____ (kostengünstige Energieerzeugung).

8. ***Verwenden oder nutzen (nützen)? Setzen Sie ein.***

1) In seiner Übersetzung hat Peter viele unbekannte Wörter _____ .
2) Seine Sprachkenntnisse haben ihm sehr _____ .
3) Der Student _____ seine Freizeit zum Training.
4) Heute kann er sein Deutsch gut _____ .
5) Im Deutschunterricht _____ die Studenten des zweiten Studienjahres das neue Lehrbuch.
6) In der Zukunft will man die Biomasse als Energieträger _____ ,
7) Der Mais kann für die Stromproduktion _____ werden.

9. ***Bilden Sie die Einräumungssätze.***

1) Es war dunkel. Er konnte den Mantel anziehen.
2) Dem Bekannten ging es nicht besonders gut. Er begab sich aufs Land.
3) Der Prozess der Globalisierung setzt sich fort. Die Völker sollen die Probleme der Armut und andere Probleme lösen.
4) Sie arbeitete viel. Sie fand immer die Zeit zum Lesen.
5) Es ist mir schwer zumute. Nichts ist an der Sache zu ändern.
6) Wir müssen keine Angst vor den Veränderungen haben. Sie sind global.

10. ***Verwandeln Sie die direkte Rede in die indirekte.***

Giftschlangen machen Australiens Städte unsicher.

Wegen der großen Trockenheit, die derzeit in Australien herrscht, kriechen immer mehr Giftschlangen in die Städte. Allein im Bundesland Victoria

sind im vergangenen Jahr knapp 200 Menschen von Giftschlangen angegriffen worden. Jetzt warnt sogar die Regierung vor einer Invasion.

Der Regierungschef des Bundesstaates Victoria Rob Hulls sagte: „Auf der Suche nach Feuchtigkeit kommen Schlangen derzeit vermehrt in Wohngegenden. Es wird einen Zustrom von Schlangen geben und es ist sehr wichtig, dass die Menschen sich von ihnen fernhalten."

Hulls warnte die Öffentlichkeit, nachdem in einem Vorort von Melbourne eine Frau und ihr Hund im Garten von einer Giftschlange gebissen worden waren. „Der Hund starb, aber die Frau überlebte den Angriff und befindet sich in einem stabilen Zustand im Krankenhaus", heißt es in einer Information.

„Die Schlangen halten sich derzeit an Orten auf, an denen sie normalerweise nicht zu finden sind. Die Gründe für das Verhalten der Tiere sind Trockenheit und hohe Temperaturen. Innerhalb des vergangenen Jahres wurden in unserem Bundesstaat 197 Menschen in Krankenhäusern nach Schlangenbissen behandelt. Das sind 20 Fälle mehr als 2006", sagte Hulls.

Vor einem Jahr hatte es in Australien bereits ähnliche Warnungen vor Schlangen gegeben, nachdem mehrere Menschen durch Bisse der Reptilien getötet worden waren.

Australien ist Heimat einiger der weltweit giftigsten Schlangenarten. Allein im Bundesstaat Victoria kommen mit der rotbäuchigen Schwarzotter, der Braunschlange, der Tigerschlange sowie der Mokassinschlange vier besonders giftige Arten vor.

(WELT ONLINE, 11.01.2008)

Glossar zur Lektion 6
Themenbezogener Wortschatz

A

Abfall m –(e)s, Abfälle 1. спад, падение, снижение; физ. сброс 2. отбросы, отходы, останки, побочные продукты (на производстве)

Abhängigkeit f =, -en зависимость; **abhängen** (i, a) (von D.) зависеть (от кого-л. от чего-л.); **abhängig** зависимый

Abwasser n –s, Abwässer сточные воды

Angaben f =, -n указание, сообщение; pl. данные, сведения; тех. тж. параметры, характеристики; nach seiner Angabe по его утверждению (показаниям); die Maschine wurde nach seinen Angaben umgebaut машина была переделана по его указаниям (проекту); **angeben (a, e) vt** указывать, сообщать; давать сведения; давать показания (о чем-л.); den Grund angeben приводить основания; seinen Namen angeben назвать свое имя (себя); die Uhr gibt die Zeit falsch an часы неверно показывают время

Anlass m, Anlasses, Anlässe повод (zu D. к чему-л.); причина, случай; aus Anlass по поводу, по случаю

Ausbau m –(e)s, Ausbauten построение, создание; расширение, развитие, совершенствование; der Ausbau freundschaftlicher Beziehungen развитие дружественных отношений; der Ausbau einer Erfindung доработка (совершенствование) изображения; **ausbauen vt** строить, создавать; расширять, развивать, совершенствовать

Ausbreitung f =, -en 1. расширение, развитие, (при)умножение 2. распространение, эк. полит экспансия; **ausbreiten vt** 1. расширять; тех. раскатывать 2. распространять (свое господство, слухи и т.п.); **sich ausbreiten (über A.)** 1. расширяться, распространяться 2. простираться 3. (über A.) разг. распространяться (о чем-л., о ком-л.)

Ausstoß m –es выталкивание; выбрасывание; **ausstoßen (ie, o) vt** выталкивать, выбрасывать (напр. клубы пара); выпускать (напр. воздух); перен. испускать, извергать; der Vulkan stoßt Rauchwolken aus из вулкана вырываются клубы

дыма
Syn. Emission f

Auswirkung f =, -en действие, воздействие, влияние, последствие; проявление, результат; die Auswirkungen des Krieges последствия войны Syn. **Einwirkung f; auswirken, sich** сказываться, иметь какие-то последствия; (auf A.) отражаться (на чем-л.), оказывать влияние (воздействие) на что-л.; das wirkt sich günstig aus это положительно сказывается, это имеет положительные последствия **Syn. einwirken** (auf A.)

B

Bedarf m –(e)s (an D.) потребность, надобность, нужда (в чем-л.), спрос (на что-л.): der steigende Bedarf an Mais; **bedürfen (G.)** книжн. нуждаться (в чем-л.); **Bedürfnis n** потребность, нужда

Bedingung f -, -en условие, предпосылка; Bedingungen stellen (auferlegen) ставить условия; auf eine Bedingung eingehen (s) принять условие; mit (unter) der Bedingung при условии; unter keiner Bedingung ни при каких условиях; unter welchen Bedingungen? на каких условиях?; zu vorteilhaften Bedingungen на выгодных условиях

bedrohen vt (mit D.) грозить, угрожать (кому-л., чему-л.) **Syn. gefährden vt; Bedrohung f =, -en** угроза, опасность; die Bedrohung der Umwelt угроза окружающей среде; die Bedrohung durch Explosion угроза (опасность) взрыва

begrenzen vt ограничивать (что-л.); проводить границы (чего-л.) (тж. перен.) **Syn. einschränken vt**

Beitrag m –(e)s, Beiträge (членский) взнос; вклад, доля, часть, пай; **einen Beitrag leisten (zu D.)** внести вклад во что-л.; **beitragen (u, a) (zu D.)** содействовать (в чем-л.), способствовать (чему-л.), вносить свой вклад (во что-л.)

belasten vt 1. нагружать (тж. тех.) 2. перен. перегружать, обременять; отягощать, угнетать; er ist mit schwerer Schuld belastet на нем лежит тяжкая вина; die Sorgen belasten ihn sehr его гнетут заботы; **Belastung f =, -n** нагрузка,

напряжение; перен. бремя, тяготы

benötigen vt и уст. vi (G) нуждаться (в чем-л.); **nötig** нужный, необходимый; nötig sein требоваться, быть нужным; **Not f =, Nöte** нужда, необходимость, крайность; aus Not по необходимости, вынуждению

benutzen, benützen пользоваться (чем-л.), использовать (кого-л., что-л.), употреблять; die Gelegenheit benutzen воспользоваться случаем **Syn. nutzen, nützen**

Bericht m –(e)s, -e доклад; отчет; сообщение; корреспонденция; **berichten vt (über A. von D.)** сообщать, докладывать, рапортовать, давать отчет; рассказывать (что-л. о чем-л.)

beschließen (o, o) vt 1. решать, постановлять; принимать (резолюцию, закон); was hat man über ihn beschlossen? что постановили (решили) относительно него? 2. решать(ся), принимать (решение) (что-л. сделать); sie beschloss abzureisen она решила уехать; 3. заключать, заканчивать (напр. речь); der Empfang beschloss ein Konzert после приема состоялся концерт; **Beschluss m (Beschlusses, Beschlüsse)** – решение, постановление; einen Beschluss fassen принимать (выносить) решение, решать

bestätigen vt 1. подтверждать 2. утверждать (решение); одобрять (выбор); ратифицировать (договор)

bestehen (a, a) vt существовать, продолжаться, сохраняться

betragen (u, a) vt составлять (какую-то сумму), равняться (чему-л.); обходиться (в какую-л. сумму); **Betrag m –(e)s, Beträge** сумма, стоимость; итог; im Betrage von... в сумме…, в размере…

Boden m –s, = и Böden земля, почва; перен. тж. основа; (festen) Boden gewinnen стать на твердую почву

D

Deponierung f 1. тех. складирование 2. помещение (радиоактивных) отходов в хранилище

deuten I. vt толковать, объяснять (текст, документ); etwas übel deuten толковать что-л. превратно II. vi (auf A.) указывать (на что-л.), намекать

(на что-л.); das deutet auf nichts Gutes это не сулит ничего хорошего

Dienst m –es, -e служба; должность; обязанности; den Dienst antreten приступить к исполнению служебных обязанностей; im Dienst на службе; Dienst leisten (an D.) служить (чему-л.); j-m einen Dienst erweisen оказать кому-л. услугу; **dienen** служить, находиться на службе

durchschnittlich средний; durchschnittliche Arbeitsleistung средняя производительность труда; в среднем; **Durchschnitt m –(e)s, -e** среднее число; im Durchschnitt в среднем

E

Ebene f =, -n перен. плоскость, область, сфера, уровень (степень значимости); auf höchster (hoher) Ebene на высоком уровне; auf der Ebene der Außenminister на уровне министров иностранных дел

eindeutig ясный, недвусмысленный, определенный; das ist deutlich gesagt это сказано прямо

eingreifen (i, i) (in A) вмешиваться; принимать решительные меры; ins Leben eingreifen

Einigung f = 1. единение, объединение 2. согласие, соглашение; eine Einigung zustande bringen добиться соглашения; **sich einigen** (auf, über A.) договориться (о чем-л.), сойтись (на чем-л.)

Einsatz m –es, Einsätze участие (в чем-л.); вступление (в действие); применение; использование; Einsatz neuer Werkstoffe внедрение новых материалов; einsetzen vt применять, использовать

Einschränkung f = ограничение; **einschränken** vt ограничивать; сокращать; стеснять; etwas auf ein Mindestmaß einschränken свести к минимуму что-л.

Einwegflasche f =, -en стеклотара разового употребления

Emission f =, -en 1. эк. эмиссия, выпуск ценных бумаг 2. выброс (вредных веществ в атмосферу) **Syn. Ausstoß m**

Energieträger m –s, = энергоноситель

enthalten (ie, a) vt содержать

entscheiden (ie, ie) vt решать, разрешать; **sich entschieden (für A.)** решаться (на что-л.); du musst dich entscheiden ты должен сделать выбор; **Entscheidung**

	f =, -en решение; eine Entscheidung treffen принимать решение
entschließen, sich (o, o) (zu D., für A.)	решаться на что-л.; er kann sich zu nichts entschließen он не может принять никакого решения, он не может ни на что решиться; **Entschluss m, Entschlusses, Entschlüsse** решение; einen Entschluss fassen принимать решение
Entsorgung f =	спец. устранение отходов
entstehen (a, a) (s)	возникать, происходить
Erfahrung f =, -en	опыт; aus eigener Erfahrung по собственному опыту
Ernährung f=	питание, кормление; **Unterernährung f =** истощение, недоедание; **Nahrung f =** питание, пища (тж. перен.)
erreichen vt	достигать (пункта, уровня, предела); das Ufer erreichen достигнуть (добраться) до берега; den Zug erreichen успеть на поезд
erzeugen vt	производить, изготовлять; вырабатывать; выпускать (о предприятии); Strom erzeugen вырабатывать электричество; **Erzeugnis** n, **Erzeugnisses**, **Erzeugnisse** (готовое изделие), продукт; pl. продукция; **Erzeugung** f = производство, изготовление, выпуск
	F
Feld n –(e)s, -er	поле
Fläche f -, -n	поверхность; плоскость, площадь
fossil	ископаемый; окаменелый; **Fossil n –s, Fossilien** ископаемое, окаменелость
	G
gefährden vt	угрожать (кому-л., чему-л.); подвергать опасности (кого-л., что-л.); **Gefahr f** =, -en опасность
gemeinsam	общий, совместный; gemeinsame Erklärung совместное заявление
Gewinn m –(e)s, -e	прибыль, доход; выгода, польза; einen Gewinn erzielen получить прибыль (выгоду); выиграть; **gewinnen (a, o)** выиграть, получать, приобретать (выгоду, влияние и т.п.)
	H
heimisch	местный; отечественный; внутренний
Herausforderung f -, -en	вызов

herstellen vt создавать; изготовлять, производить; выпускать (продукцию) **Syn**. **erzeugen vt**

I

Insekt n (e)s, -en насекомые; schädliche Insekten вредные насекомые, насекомые-вредители

K

Kernkraftwerk n –(e)s, -e атомная электростанция

Kohlendioxid n –(e)s хим. диоксид углерода

Kohlenwasserstoff m –(e)s хим. углеводород

Kunststoff m –(e)s, -e синтетический материал; пластмасса

L

Landwirtschaft f сельское хозяйство

Luft f = воздух; **Luftverschmutzung f =** загрязнение воздуха

M

Mangel m –s, Mängel недостаток, нехватка, дефицит (**an D**. в чем-л., чего-л.); **mangeln (an D)** книжн. недоставать, не хватать (чего-либо)

Maßnahme f =, -n мероприятие; мера; **Maßnahmen treffen (a, o), (ergreifen, beschließen)** принимать меры

Missbrauch m –(e)s, Missbräuche злоупотребление

Müll m –(e)s мусор, сор

N

Nachfrage f =, -n эк. спрос (**nach D**. на что-л.); **Angebot und Nachfrage** спрос и предложение

Not f =, Nöte нужда, необходимость; **nötig** нужный, необходимый

nutzen, nützen I. vi годиться, быть полезным. приносить пользу II. vt использовать; утилизировать (что-л.); **Nutzung f** пользование, использование; **nützlich** полезный

P

Pflanze f =, -n растение; **pflanzen vt** сажать растения

Q

Qualität f =, -en качество, свойство

Quelle f =, -n перен. источник; первоисточник

R

reduzieren vt сокращать, ограничивать; снижать, уменьшать; редуцировать

Regenwald m –(e)s, Regenwälder влажные тропические леса

retten vt спасать; избавлять, выручать; освобождать

Rohstoff m –(e)s, -e сырье

S

Sanierung f =, -en санация, оздоровление

Sauerstoff m –(e)s кислород

Schadstoff m –(e)s, -e вредное вещество; **schädigen vt** вредить, причинять ущерб (чему-л.); **Schädigung f -, -en** повреждение, ущерб

schätzen vt 1. (auf A.) оценивать (в какую-л. сумму) 2. (auf A.) определять (кол-во, цену и т.п.) 3. ценить

schützen vt (vor D., gegen A.) защищать, оборонять (кого-л., что-л. от чего-л.); оберегать, охранять; **Schutz m** –(e)s (vor D., gegen A.) защита (от кого-л., от чего-л.)

Sicherung f =, -en б.ч. Sg. обеспечение, гарантия **sichern vt** 1. обеспечивать, гарантировать; 2. предохранять, защищать (gegen A. vor D. от чего-л., от кого-л.)

T

Treibhaus n –es, Treibhäuser теплица, оранжерея

Trend m -s, -s тенденция развития

U

Umwelt f = (окружающая) среда, окружающий мир; **Umweltverschmutzúng f =** загрязнение окружающей среды; **Umweltschutz m –es** охрана окружающей среды

Ursache f =, -n причина, основание

V

Verbrauch m –(e)s потребление, расход (**an D**. чего-л.): der Verbrauch an fossilen Energieträgern потребление ископаемых энергоносителей; **verbrauchen vt** потреблять расходовать

verbrennen vt сжигать

verfügen (über A.) иметь в своем распоряжении, располагать чем-л.; über sein Geld frei verfügen свободно располагать своими деньгами

Vergleich m –(e)s, -e сравнение, сопоставление; im Vergleich zu (D.) по сравнению с кем-л., чем-л.; **verglei-**

	chen (i, i) (mit D.) сравнивать (с кем-л., чем-л.)
verhalten, sich (ie, a)	1. вести себя, держать себя; sich vorsichtig verhalten держаться осторожно 2. (zu D.) относиться (к кому-л., к чему-л.)
Verlust m –es, -e	потеря, утрата, пропажа; убыток; **verlieren (o, o)** vt терять (что-л.), лишаться (чего-л.)
vermeiden (ie, ie) vt	избегать (чего-л.), уклоняться (от чего-л.)
verringern vt	уменьшать, сокращать, снижать (**um A**. на сколько-то что-л.)
Versorgung f =	1. снабжение, обеспечение 2. обслуживание; **versorgen vt** 1. (mit D.) снабжать, обеспечивать (кого-л., что-л. чем-л.) 2. обеспечивать, содержать
verunreinigen vt	загрязнять; die Umwelt verunreinigen загрязнять окружающую среду
Verwendung f =	употребление, применение, использование; **verwenden vt** употреблять, использовать, применять; etw. zu seinem Nutzen verwenden употреблять что-л. в свою пользу, использовать что-л. для себя
	W
Wandel m -s	книжн. перемена, изменение; einen Wandel erfahren (erleiden) претерпевать изменение (изменения); **sich wandeln** изменяться; (in A.) превращаться (во что-л.)
Wasserkraft f =	водная энергия; **Wasserkraftwerk n –(e)s, -e** гидроэлектростанция
Wasserstoff m –(e)s,	хим. водород
Wind m –(e)s, -e	ветер
	Z
zunehmen (a, o)	увеличиваться, усиливаться, возрастать; прибавляться

Themenübergreifender Wortschatz

A

Acker m -s, Äcker	поле, пашня; Ackerbau m –(e)s земледелие; Ackerfläche f площадь пахотных земель
Akkumulation f =, -en	аккумуляция, накопление
anbauen vt	возделывать, разводить; выращивать (сельскохозяйственные культуры); Anbau m –(e)s, Anbauten возделывание, разведение; выращивание
anfallen (ie, a) (s)	поступать, получаться (в качестве побочного продукта); возникать (как сопровождающее явление); es fallen dabei erhebliche Kosten an это влечет за собой значительные расходы; in der nächsten Woche wird viel Arbeit anfallen на следующей неделе будет много работы
anhaltend	длительный, затяжной, продолжительный, стойкий; anhaltender Regen затяжной дождь; anhaltender Beifall продолжительные аплодисменты
anreichern vt	обогащать, насыщать (тж. тех.)
Anstellung f =, -en	1. б.ч. sg. прием (зачисление) на работу 2. место, должность
aufhalten (ie, a) vt	задерживать, останавливать
ausgeben (a, e)	расходовать, тратить (деньги)
ausgerechnet	как раз, именно; как нарочно, как назло
aussetzen vt	подвергать (опасности); etwas dem Verfall aussetzen обрекать что-л. на гибель; ausgesetzt sein (D.) подвергаться, быть подверженным (чему-л.); находиться под ударом (чего-л.)
ausweiten vt	расширять, увеличивать; распространять; den Handel ausweiten расширять торговлю

B

befriedigen vt	удовлетворять; утолять (голод, жажду)
beschleunigen vt	ускорять, торопить
bewältigen vt	преодолевать (что-л.), справляться (с чем-л.); einen Stoff bewältigen овладеть материалом

D

Dose f =, -n	коробка; банка; жестянка
drastisch	резкий; радикальный

E

Einkaufstasche f =, -n	сумка для покупок, хозяйственная сумка
Engagement n –s, -s	1. приглашение на работу 2. обязательство

	3. убежденность; увлеченность; активность
enttäuschen vt	разочаровывать; j-s Hoffnungen enttäuschen не оправдать чьих-л. надежд; enttäuscht разочарованный; von j-m enttäuscht sein быть разочарованным в ком-л.
Erdbeben n -s, =	землетрясение
erheblich	значительный; erheblicher Schaden значительный ущерб
Ersatz m -es	замена; zum (als) Ersatz взамен
ersparen vt	(с)копить, сберечь, (с)экономить; Geld ersparen копить деньги
erweisen (ie, ie) vt	книжн. оказывать (уважение, услугу); einen Gefallen erweisen сделать одолжение; Gutes erweisen сделать добро
Ester m -s, =	хим. сложный эфир
etablieren vt	учреждать, основывать; открывать
Existenz f =, -en	существование, наличие; existieren существовать
	F
Fruchtfolge f -, -n	севооборот
	G
Getreide n –es	злаки, зерновые культуры
gewaltig	огромный, мощный: ein gewaltiges Potential
Gier f – (nach D., auf A.)	жадность, алчность (к чему-л., до чего-л.); жажда (напр. развлечений); gieren (nach D.) жаждать (напр. славы); gierig (nach D., auf A.) жадный, алчный (к чему-л., до чего-л.); жаждущий (напр., развлечений)
	H
hochschätzen vt	глубоко уважать; высоко ценить
Holz n –es, Hölzer	дерево, древесина; лесоматериал
	K
kahlschlagen (u, a)	вырубать (лес)
Kakerlak m -s и -en	таракан черный
knapp	едва, в обрез; in knapp zwei Jahren менее чем за два года
kostengünstig	требующий меньших затрат (издержек)
Kreislauf m –(e)s	1. циркуляция 2. круговорот, кругооборот (например., воды; тж. перен.)
	L
Leid n –(e)s	горе, печаль, страдание

Lignit m -s — хим. лигнит

lohnen, sich — окупаться, стоить, быть выгодным; es lohnt (sich), den Film anzusehen стоит посмотреть этот фильм

N

Niederschlag m -(e)s, Niederschläge — осадок

P

Pfand n –(e)s, Pfänder — залог

R

Raps m –es, -e — бот. рапс; Rapsöl n рапсовое масло

rasant — разг. бешеный, стремительный, бурный

Raubbau m –(e)s — горн. хищническая разработка (полезных ископаемых); с.-х. хищническая обработка (земли)

retten vt — спасать; избавлять, выручать; освобождать

Rückstand m –(e)s, Rückstände — 1. долг, задолженность 2. отставание

S

schonen vt — беречь, щадить, бережно обходиться (с чем-л.)

Stroh n –(e)s — солома

T

Teebeutel m –s, = — пакетик чая

träumen (von D.) — мечтать, грезить (о чем-л.)

U

Überrest m –es,-e — остаток

Überschwemmung f =, -en — разлив, половодье; наводнение; затопление

umwandeln vt — преобразовывать

unglückselig — 1. несчастный, достойный сожаления 2. злосчастный, злополучный

Unruhe f =, -n — беспокойство, волнение, смятение, тревога

V

verderben (a, o) — портить

verlangen vt, vi (nach D.) — требовать, просить (кого-л., чего-л.; кого-л., что-л.); diese Ware wird viel verlangt на этот товар (имеется) большой спрос; der Kranke verlangt nach dem Arzt больной требует врача

verpesten vt — заражать, отравлять (воду, воздух; тж. перен.)

verstauben (s) — покрываться пылью, (за)пылиться

Vertrauen n -s — доверие (auf A. in A., zu j-m к кому-л.); вера; Vertrauen haben (hegen высок.) питать доверие,

	относиться с доверием к кому-л., к чему-л., доверять кому-л., чему-л.
verzeichnen vt	констатировать, отмечать
Voraussetzung f =, -en	предпосылка
vornehmen (a, o) vt	проводить (работу), производить (исследование); der Arzt nimmt eine Untersuchung vor врач обследует (осматривает) больного

W

Wachstum n -s	рост, развитие
wesentlich	существенный; значительный, важный; im Wesentlichen по существу, в основном

Z

Zuckerrohr n -(e)s,	сахарный тростник
Zuckerrübe f -, -en	сахарная свекла
zusagen vt	обещать (что-л.); соглашаться, давать согласие (на что-л.)

Содержание

Предисловие 3
Методические рекомендации 5
Vierte Lektion. Mode und Kleidung 8
Grammatik: Wiederholung
Fünfte Lektion. Gesundheit 80
Grammatik: Konjunktiv in der indirekten Rede
Sechste Lektion. Umwelt und Gesellschaft 159
Grammatik: Wiederholung

Учебное издание

Винтайкина Роза Вольфовна,
Новикова Нина Николаевна,
Саклакова Наталья Николаевна

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Учебное пособие
для второго года обучения

В двух частях

Часть 2

Уровень B1

Подписано в печать 10.10.2009.
Формат 60x84$^{1}/_{16}$.
Усл. печ. л. 12,26. Уч.-изд. л. 7,67.
Тираж 250 экз. Заказ № _____

Издательство «МГИМО-Университет»
119454, Москва, пр. Вернадского, 76

Отпечатано в отделе оперативной полиграфии
и множительной техники МГИМО(У) МИД России
119218, Москва, ул. Новочеремушкинская, 26